

POWER WHEELS

by Fisher-Price®



Jeep AFTERSHOCK™

ENG Owner's Manual with Assembly Instructions

- Please read this manual and save it with your original sales receipt.
- Tools needed for assembly: Phillips Screwdriver, Hammer, and Safety Scissors.
- Use only with Power Wheels® 6 Volt Batteries, Power Wheels® Thermal Fuses and Power Wheels® 12 Volt Charger (all included).
- Requires four size "C" (LR14) alkaline batteries (not included) in pretend engine for revved up action.

FR Guide d'utilisation et directives d'assemblage

- Prière de lire le présent guide et de le conserver avec le reçu original.
- Outils requis pour l'assemblage : tournevis cruciforme, marteau et ciseaux à bouts ronds.
- Utiliser uniquement avec des batteries Power Wheels® de 6 volts, des fusibles thermiques Power Wheels® et un chargeur Power Wheels® de 12 volts (inclus).
- Nécessite quatre piles alcalines C (LR14), non incluses, pour que le moteur jouet émette des sons et vibre.

ESP Manual del Usuario con Instrucciones de Montaje

- Sírvase leer este manual de instrucciones y guárdelo junto con su recibo de compra.
- Herramienta necesaria para el montaje: desarmador de cruz, martillo y tijeras de seguridad.
- Utilizar sólo con baterías de 6 voltios Power Wheels®, fusibles térmicos Power Wheels® y cargador de 12 voltios Power Wheels® (todo incluido).
- Funciona con cuatro pilas alcalinas tipo 4 x "C" (LR14) x 1,5V (no incluidas) en el motor de juguete para la acción de motor acelerado.

P Manual do Proprietário com Instruções de Montagem

- Sugerimos que leia este manual e o conserve, juntamente com o talão de compra.
- Ferramenta para montagem: Chaves Phillips, martelo, tesura de pontas redondas.
- Utilize somente pilhas Power Wheels 6 volts.
- Fusíveis térmicos Power Wheels e Carregador Power Wheels 12 v (todos incluídos).
- Requer quatro pilhas alcalinas "C" (LR14) (não incluídas) no motor de brincadeira para sons de aceleração.

A

(ENG) Important Information (FR) Renseignements importants

(ESP) Información Importante (P) Informação Importante

- Your new vehicle requires adult assembly. Please set aside at least 60 minutes for assembly.
 - You must charge your battery for 18 - 30 hours BEFORE YOU USE YOUR VEHICLE FOR THE FIRST TIME. We recommend that you start charging your batteries before beginning assembly. Please see the Battery Charging section beginning on page 9 for detailed instructions.
 - Read this manual carefully for important safety information and operating instructions before using your vehicle.
 - This vehicle is designed for use on grass, asphalt or other hard surfaces, on hills or flat terrain, by children 3 years of age and older.
 - This vehicle has adjustable play seat belts. Please note that the adjustable seat belts are designed to be a play feature only and do not function as protective safety restraints.
 - To prevent damaging the motors and gears, do not tow anything behind the vehicle or overload it. Do not exceed the maximum weight capacity of 59 kg (130 lbs).
 - For safety reasons, your vehicle has been pre-set so that it will only operate at low speed. **You must disconnect the high speed lock-out to allow operation of the vehicle at high speed.** Please see page 37 for detailed instructions.
 - If you have any questions about your Power Wheels® vehicle, please contact Power Wheels Customer Service:
In Canada, please write to: Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2. Please include your name, address and daytime telephone number, or telephone 1-800-348-0751.
In Great Britain, if you have any enquiries about this product, please telephone 01628 500302.
In México and Puerto Rico, write: Mattel de México, S.A., de C.V., Camino a Santa Teresa No. 1040, 7o. Piso, Col. Jardines en la Montaña, Delegación Tlalpan, 14210 México, D.F. or call 1-800-348-0755.
In Australia, if you have any questions about this product, please call the Fisher-Price Australian Consumer Advisory Service toll-free at 1-800-800-812, Monday through Friday, between 9 AM and 5 PM Eastern Standard time, or write to: Fisher-Price, Mattel Pty. Limited, 461 Plummer Street, Port Melbourne, Victoria 3207.
 - Please complete and return the enclosed Registration Card today or call Power Wheels Customer Service to register your vehicle by phone.
- (FR) • Ce véhicule doit être assemblé par un adulte. Prévoir au moins 60 minutes pour l'assemblage.
- La batterie doit être chargée pendant 18 à 30 heures AVANT D'UTILISER LE VÉHICULE POUR LA PREMIÈRE FOIS. Il est recommandé de commencer à charger les batteries avant d'entreprendre l'assemblage. Consulter «Charge des batteries» à la page 9 pour des directives détaillées.
- Lire le présent guide attentivement; il contient des renseignements de sécurité importants ainsi que des directives d'utilisation.
- Ce véhicule est conçu pour les enfants de 3 ans et plus et doit être utilisé sur du gazon, de l'asphalte ou une surface dure, plane ou vallonnée.
 - Ce véhicule est muni de ceintures de sécurité réglables. Noter que ces ceintures ne sont que des accessoires de jeu et ne représentent pas un système de retenue sécuritaire.
 - Pour éviter d'endommager les moteurs et les engrenages, ne pas surcharger le véhicule ou l'utiliser pour remorquer des objets. Ne pas dépasser la charge maximum de 59 kg (130 lb).
 - Pour des raisons de sécurité, le véhicule a été réglé à l'usine pour ne fonctionner qu'à petite vitesse. **Pour permettre le fonctionnement à grande vitesse, il faut mettre hors fonction le dispositif inhibiteur.** Voir les directives à la page 37.
 - Pour obtenir des renseignements sur ce véhicule Power Wheels, s'adresser au Service à la clientèle :
- Au Canada**, si vous avez des questions concernant ce jouet, contactez-nous sans frais au 1-800-348-0751 ou écrivez à : Mattel Canada Inc., 6155, boul. Freemont, Mississauga (Ontario) L5R 3W2. Veuillez inclure vos nom, adresse et numéro de téléphone pendant le jour.
- Remplir et poster la carte d'enregistrement dès aujourd'hui, ou appeler le Service à la clientèle Power Wheels pour enregistrer le véhicule par téléphone.
- (ESP) • Es necesario que un adulto arme este vehículo. Permítase por lo menos 60 minutos para armarlo.
- Es necesario que cargue las baterías durante 18 a 30 horas ANTES DE USAR EL VEHÍCULO POR PRIMERA VEZ. Recomendamos que empiece a cargar las baterías antes de empezar el montaje del vehículo. Refiérase a la sección "Cómo cargar las baterías" en la página 9 para más información.
 - Este manual contiene información importante de seguridad y de operación del vehículo que recomendamos que lea antes de usarlo por primera vez.
 - Este vehículo está diseñado para uso en pasto, asfalto u otras superficies duras, en colinas o terreno plano, para niños de 3 años en adelante.
 - Este vehículo incluye cinturones de seguridad de juguete ajustables. Observe que los cinturones de seguridad ajustables están diseñados únicamente para ser una característica de juego; no representan medidas de seguridad.
 - Para evitar dañar el motor y los engranajes, no sobrecargue el vehículo ni tampoco remolque objetos con el mismo. No rebase el límite de peso de 59 kg.
- Por razones de seguridad, su vehículo está prestablecido para avanzar en velocidad lenta. **Deberá desconectar el bloqueo de velocidad rápida para usar el vehículo en velocidad rápida.** Consulte la página 37 para ver instrucciones detalladas.
- Si tiene preguntas acerca de su Power Wheels, comuníquese con el departamento de Servicio al Cliente de Power Wheels. Escríbanos a: **Mattel de México, S.A. de C.V.**, Camino a Santa Teresa No. 1040, 7o. Piso, Col. Jardines en la Montaña, Delegación Tlalpan, 14210 México, D.F.; **Mattel Chile, S.A.**, Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile; **Mattel de Venezuela S.A.**, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071; **Mattel Argentina, S.A.**, Avenida Libertador, 1515 C.P. (1638), Buenos Aires, Argentina; **Mattel Colombia S.A.**, calle 123#7-07 P.5, Bogotá; **otras áreas** - Fisher-Price, Inc., Attn: Consumer Affairs, 636 Girard Avenue, East Aurora, Nueva York 14052 E.U.A.
 - Complete la tarjeta de registro adjunta y envíela hoy mismo o llame al departamento de Servicio al cliente de Power Wheels para registrar su vehículo por teléfono.
- (P) • O seu veículo requer montagem por adulto. Considere 60 minutos.
- A bateria precisa de receber carga durante pelo menos 18 - 30 horas ANTES DE SER UTILIZADA PELA PRIMEIRA VEZ. Recomendamos que coloque as baterias à carga antes de começar a montagem. Ver o capítulo Carregar as Baterias na pág. 9 para instruções mais detalhadas.
 - Leia atentamente este manual, prestando especial atenção às informações sobre operação e segurança.
 - Este veículo foi projetado para ser utilizado sobre grama, asfalto ou outras superfícies duras, em subidas ou terreno plano, por crianças de 3 anos ou mais velhas.
 - Este veículo possui cintos de segurança ajustáveis. Favor observar que os cintos foram projetados como uma característica de brincadeira, e não funcionam como cintos protetores de segurança.
 - Para evitar danificar o motor, não atrelar nada nem sobrecarregar o veículo. Não exceder a sua capacidade máxima de carga que é de 59 Kgs.
 - Por razões de segurança, seu veículo foi pré-ajustado para que só opere em velocidade lenta. **Você deve desconectar a trava de alta velocidade para que ele opere em alta velocidade.** Vide página 37 para instruções detalhadas.
 - Se tiver dúvidas e perguntas a colocar sobre o seu veículo, entre em contacto com o Serviço de Clientes Power Wheels, telefonando ou escrevendo para:
- Mattel do Brasil Ltda.**, Rua Jaceru, 151 CEP: 04705-000 Sao Paulo - Numero do Importador: 2719
- Solicitamos que preencha e nos devolva ainda hoje o Cartão de Registro incluído, ou que telefone para o Serviço de Clientes Power Wheels para registrar o seu veículo e poder usufruir da assistência técnica.



ENG WARNING

FR AVERTISSEMENT

- Children can be harmed by small parts, sharp edges and sharp points in the vehicle's unassembled state, or by electrical items. Care should be taken in unpacking and assembly of the vehicle. Children should not handle parts, including the battery, or help in assembly of the vehicle.
 - Keep small parts and plastic bags out of children's reach. Dispose of plastic bags properly.
 - Adult supervision is required. Children do not have the judgement necessary to avoid many accidents. Be sure that children operating this vehicle can do so safely and that they are supervised at all times.
 - Never use near steps, driveways, steep inclines, roadways, alleys, swimming pool areas or other bodies of water.
 - Always wear shoes or sneakers when operating this vehicle.
 - Never allow more than two riders; one driver and one passenger.
 - The riders should sit on the seat when the vehicle is in operation.
 - **Hot** motors. Handle carefully.
 - Never alter this vehicle or its electrical system in any way. Alterations could cause a fire resulting in injury and could also ruin the electrical system.
 - Do not bypass Power Wheels® fuses. They are safety devices.
 - Use of the wrong type batteries, fuses or charger could cause a fire or explosion, resulting in serious injury.
 - Use of Power Wheels® components in products other than Power Wheels® vehicles could cause overheating, fire or explosion.
 - Before using your charger, make sure it is compatible with the nominal line voltage and frequency in your home. The voltage and frequency of your charger is marked on the charger case. If you do not have the proper charger for your home, DO NOT USE the charger. Use of an incompatible charger can lead to serious injury or damage.
 - The batteries must be handled by adults only. The batteries are heavy and contain sulfuric acid (electrolyte). Dropping a battery could result in serious injury.
 - Never lift or carry the batteries by the wires or connector. This can damage the batteries and possibly cause a fire resulting in injury. Lift and carry the batteries by the cases only.
 - Read the cautions on the back panel of the battery.
 - Never allow children to charge the batteries. Battery charging must be done by adults only. A child could be injured by the electricity involved in charging the battery.
 - Examine the batteries, charger and their connectors for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage or excessive wear is detected, do not use the vehicle until you have replaced the worn or damaged part as it could possibly cause a fire resulting in injury.
- (FR)
- Les petites pièces, les bords tranchants ou pointus du véhicule démonté ou des pièces électriques peuvent blesser les enfants. Déballez et assemblez le véhicule soigneusement. Ne pas laisser les enfants manipuler les pièces ou la batterie ou aider à l'assemblage du véhicule.
 - Tenir les petites pièces et les sachets de plastique hors de la portée des enfants. Jeter les sachets de plastique à la poubelle.
 - Les enfants doivent être surveillés par un adulte; ils n'ont pas le jugement nécessaire pour éviter certains accidents. Veiller à ce que les enfants qui conduisent ce véhicule puissent le faire de façon sécuritaire, et les surveiller en tout temps.
 - Ne jamais utiliser près d'un escalier, dans une entrée de garage en pente, sur une pente raide ou une route, dans une allée ou près d'une piscine, d'un lac ou d'un cours d'eau.
 - L'enfant doit toujours porter des chaussures ou des espadrilles.
 - Ne jamais permettre à plus de deux enfants, le chauffeur et un passager, de monter dans le véhicule.
 - Les enfants doivent être bien assis lorsque le véhicule est en mouvement.
 - Les moteurs deviennent **chauds**. Manipuler avec soin.
 - Ne jamais modifier ce véhicule ou son système électrique. Les modifications pourraient causer un incendie et des blessures, et abîmer le système électrique.
 - Les fusibles Power Wheels® sont des dispositifs de sécurité. Ne pas essayer d'utiliser le produit sans fusibles.
 - L'utilisation des batteries, des fusibles ou d'un chargeur du mauvais type peut provoquer un incendie ou une explosion, qui pourrait causer des blessures graves.
 - L'utilisation de composants Power Wheels dans des produits d'autres marques pourrait causer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
 - Avant d'utiliser le chargeur, s'assurer qu'il est compatible avec la tension nominale et la fréquence de l'alimentation électrique de la maison. La tension et la fréquence du chargeur sont indiquées sur son boîtier. Si le chargeur n'est pas compatible, NE PAS l'utiliser pour éviter les blessures et les dommages.
 - Les batteries doivent être manipulées uniquement par des adultes. Elles sont lourdes et contiennent de l'acide sulfurique (électrolyte); elles peuvent causer des blessures graves si on les laisse tomber.
 - Ne pas soulever ou transporter une batterie par les fils ou le connecteur; cela pourrait l'endommager ou causer un incendie. Toujours tenir le boîtier de la batterie pour la soulever ou la transporter.
 - Lire les avertissements sur le panneau arrière des batteries.
 - Ne jamais laisser les enfants charger les batteries. Elles doivent être chargées uniquement par un adulte. L'électricité employée pour charger une batterie pourrait blesser un enfant.
 - Avant de charger une batterie, vérifier que la batterie, le chargeur et les connecteurs ne sont pas usés ou abîmés. Remplacer les pièces usées ou abîmées avant d'utiliser le véhicule pour éviter tout risque d'incendie.



ESP

PELIGRO

P

CUIDADO

- Los niños se pueden lastimar con las piezas pequeñas, los bordes y las esquinas afiladas de los componentes del vehículo cuando éste no esté completamente armado, o con los dispositivos eléctricos. Saque las piezas de la caja y arme el producto con cuidado. No permita que los niños toquen las piezas o las baterías, y tampoco les permita que le ayuden a armar el vehículo.
- Mantenga las piezas pequeñas y las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños. Deseche las bolsas de plástico.
- Se requiere supervisión por parte de un adulto debido a que los niños no tienen el sentido común necesario para evitar muchos tipos de accidentes. Asegúrese de que los niños sepan operar el auto sin peligro y que un adulto los supervise mientras operen el vehículo.
- No utilice el vehículo cerca de áreas peligrosas, incluyendo pero no limitándose a escalones, pendientes con inclinación superior a los 10°, carreteras y masas de agua.
- No deje que los niños conduzcan este vehículo descalzos.
- Nunca permitir que se suban más de dos niños en el vehículo; un conductor y un pasajero.
- Los niños deberán sentarse en el asiento cuando el vehículo esté en operación.
- El motor está **caliente**. Tenga cuidado.
- No altere este vehículo o su sistema eléctrico de ninguna manera ya que dichas alteraciones pueden provocar incendios que pueden causar lesiones y arruinar el sistema eléctrico.
- No interferir con fusibles Power Wheels®. Representan dispositivos de seguridad.
- Sólo utilice el tipo de baterías, fusibles o cargador recomendados en este manual ya que otro tipo de productos puede causar un incendio o una explosión.
- El uso de componentes Power Wheels con productos de otra marca puede hacer que los vehículos se calienten o, incluso, provocar un incendio o explosión.
- Antes de utilizar el cargador, verifique que sea compatible con el voltaje y la frecuencia eléctrica de su casa. Tanto el voltaje como la frecuencia están indicados en la cubierta del cargador. Si no tiene uno que sea compatible, **NO UTILICE** el cargador, ya que usar uno que no sea el adecuado podría causarle lesiones o daños.
- Sólo los adultos deben manipular las baterías. Son pesadas y contienen ácido sulfúrico (electrolito), y si se llegasen a dejar caer, podrían causar graves lesiones.
- Nunca levante o cargue las baterías por los cables o conectores. Esto puede dañar las baterías y posiblemente causar un incendio. Levante y transporte las baterías por la base.
- Lea las notas de precaución localizadas en el panel posterior de las baterías.
- No permita que los niños carguen las baterías. Sólo un adulto debe encargarse de cargar las baterías. Los niños se pueden lastimar con la corriente eléctrica.
- Cada vez que cargue las baterías, examínelas, al igual que el cargador y los conectores para determinar si existe desgaste o daño excesivo. Si detecta algún daño o desgaste, no utilice el vehículo hasta que haya reemplazado la pieza afectada ya que es posible que dicha pieza provoque un incendio.
- As crianças podem-se magoar com facilidade com peças pequenas, arestas e pontas aguçadas de peças não montadas. Os componentes eléctricos são igualmente perigosos. Devem ser tomadas precauções durante a desmontagem das mesmas e montagem do veículo. As crianças não devem manusear peças, incluindo baterias, ou participar na montagem.
- Manter as peças pequenas e sacos plásticos fora do alcance das crianças. Deitar fora os sacos plásticos em local apropriado.
- Requer a supervisão de um adulto. As crianças não possuem o discernimento suficiente para evitar acidentes. Verificar se as crianças que vão operar com o veículo o podem fazer em segurança e sempre supervisionadas por um adulto.
- Nunca permitir a utilização do veículo perto de escadas, planos inclinados, estradas, avenidas, parques de estacionamento, piscinas e outras superfícies com água.
- As crianças devem usar sapatilhas ou sapatos de desporto durante a utilização do veículo.
- Nunca permita mais de duas crianças no veículo; um motorista e um passageiro.
- As crianças devem estar sentadas quando ao veículo estiver em operação.
- Motor **quente**. Manuseie com cuidado.
- Nunca introduzir alterações no veículo nem no sistema eléctrico. Qualquer alteração pode provocar um incêndio ou explosão, daí podendo resultar ferimentos graves, para além de arruinar o sistema.
- No interferir com fusíveis Power Wheels. Representan dispositivos de seguridad.
- Utilize exclusivamente componentes Power Wheels. O uso de outro tipo de componentes pode causar sobreaquecimento, incêndio ou explosão.
- Uso de componentes ou peças Power Wheels em veículos de outras marcas, poderá causar aquecimento, fogo ou explosão.
- Antes de usar o carregador, certifique-se de que é compatível com a linha nominal de voltagem e frequência em uso na sua área de residência. A voltagem e frequência do carregador estão marcadas sobre a caixa do mesmo. Se a voltagem ou frequência não coincidir, **NÃO UTILIZE** o carregador. Poderia provocar um incêndio ou explosão.
- As baterias devem ser manipuladas exclusivamente por um adulto. As baterias são pesadas e contém ácido sulfúrico (electrolito). O seu derrame provocaria ferimentos graves.
- Nunca levantar ou transportar as baterias pelos cabos ou bornos. Isso poderia estragar as baterias e possivelmente provocar um incêndio. Levante e transporte as baterias pela base.
- Leia as instruções no painel situado na parte de trás da baterias.
- Nunca permita à criança colocar as baterias à carga. Pode apanhar um choque.
- Examine a baterias, carregador e cabos, sempre que colocar as baterias à carga. Se forem detectados vestígios de desgaste, não utilizar o veículo até as peças desgastadas terem sido substituídas. O não seguimento destas recomendações podem resultar num incêndio.



ENG

CAUTION

FR

MISE EN GARDE

ESP

PRECAUCIÓN

P

ATENÇÃO

• Use the charger in dry locations only.

• Utiliser le chargeur uniquement dans un endroit sec.

• Sólo utilizar el cargador en áreas secas.

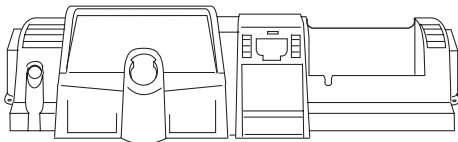
• Utilize o carregador somente em locais secos.

B

(ENG) Parts
(FR) Pièces

(ESP) Piezas
(P) Peças

- (ENG) If you experience a problem with this product, or are missing a part, please contact Power Wheels Customer Service rather than return this product to the store. Please identify all parts before assembly and save all packaging material until assembly is complete to ensure that no parts are discarded. Metal parts have been coated with a lubricant to protect them during shipment. Wipe all metal parts with a paper towel to remove any excess lubricant.
- (FR) En cas de difficulté, ou s'il manque une pièce, ne pas ramener le véhicule au magasin; s'adresser plutôt au Service à la clientèle Power Wheels. Identifier toutes les pièces avant l'assemblage; avant de jeter l'emballage, en vérifier le contenu pour s'assurer qu'il ne manque aucune pièce. Les pièces métalliques sont enduites d'un lubrifiant qui les protège pendant le transport. Essuyer toutes ces pièces avec un essuie-tout pour enlever le lubrifiant.
- (ESP) Si experimenta problemas con este producto o le faltan piezas al mismo, comuníquese con el Centro de Servicio al Cliente de Power Wheels en vez de llevar el producto al establecimiento donde lo adquirió. Identifique todas las piezas antes de empezar a armar el vehículo. Guarde todo el material de empaque hasta que haya terminado de armar el vehículo para no desechar ninguna pieza accidentalmente. Se aplicó un lubricante a las piezas de metal para protegerlas durante el embarque. Limpie todas las piezas de metal con una toalla de papel para eliminar el lubricante.
- (P) Se notar alguma avaria neste veículo, é preferível que faça uma verificação com ajuda deste manual em vez de o devolver ao estabelecimento onde o comprou. Sugerimos que proceda à identificação das peças antes de começar a montagem e guarde todo o material de embalagem até a mesma estar terminada, para evitar deitar fora alguma peça mais pequena. As peças metálicas foram protegidas com uma fina camada de lubrificante, que deverá ser retirada com uma toalha de papel.



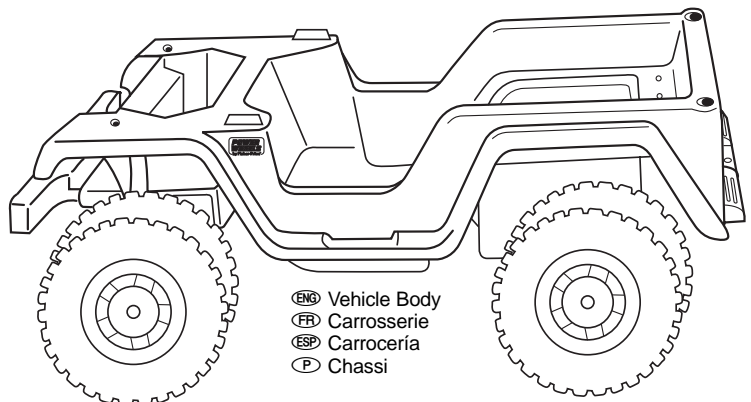
(ENG) Dash
(FR) Tableau de bord
(ESP) Tablero
(P) Painel



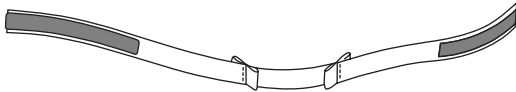
(ENG) Engine Switch Plate
(FR) Plaque du commutateur du moteur
(ESP) Caja de interruptores del motor
(P) Chave de Funcionamento do Motor



(ENG) Hood Latch - 2
(FR) Loquet de capot - 2
(ESP) Seguro del cofre - 2
(P) Lingueta do capô - 2



(ENG) Vehicle Body
(FR) Carrosserie
(ESP) Carrocería
(P) Chassi



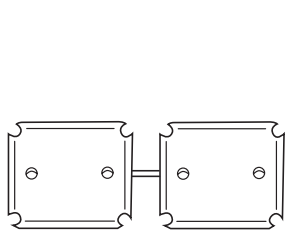
(ENG) Long Seat Belt Strap
(FR) Ceinture de sécurité longue
(ESP) Cinta larga del cinturón de seguridad
(P) Cinto de segurança longo



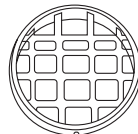
(ENG) Short Seat Belt Strap - 2
(FR) Ceinture de sécurité courte - 2
(ESP) Cinta corta del cinturón de seguridad - 2
(P) Cinto de Segurança curto - 2



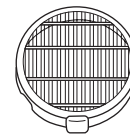
(ENG) Battery Retainer
(FR) Support des batteries
(ESP) Retenedor de la batería
(P) Fixador da Bateria



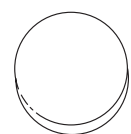
(ENG) Taillight Housing Set
(FR) Logement des feux arrière
(ESP) Conjunto del compartimento de luces traseras
(P) Conjunto de Caixa dos Faróis Traseiros/luces traseras



(ENG) Lens Guard - 2
(FR) Protège-phare - 2
(ESP) Protector de lente - 2
(P) Protetor da Lente - 2

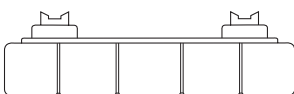


(ENG) Headlight Lens - 2
(FR) Phare - 2
(ESP) Lente de faros delanteros
(P) Lentes dos Faróis Dianteiros - 2



(ENG) Light Cover - 2
(FR) Phares KC - 2
(ESP) Tapa de las luces - 2
(P) Capa do Farol - 2

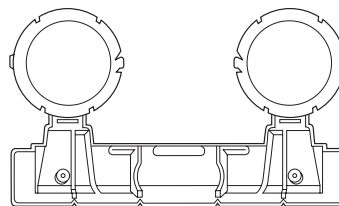
(ENG) Taillight Lens Set
(FR) Feux arrière
(ESP) Conjunto de lentes de luces traseras
(P) Conjunto de Lentes dos Faróis Traseiros



(ENG) KC™ Light Rack, Front
(FR) Porte-phares KC - avant
(ESP) Barra de luces KC™, delantera
(P) Rack do Farol, dianteiro



(ENG) Gas Cap
(FR) Bouchon de réservoir
(ESP) Tapa de gasolina
(P) Tampa do tanque de Combustível

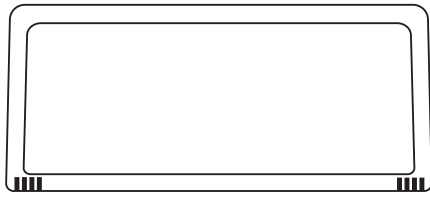


(ENG) KC™ Light Rack, Rear
(FR) Porte-phares KC - arrière
(ESP) Barra de luces KC™, trasera
(P) Rack do Farol, traseiro

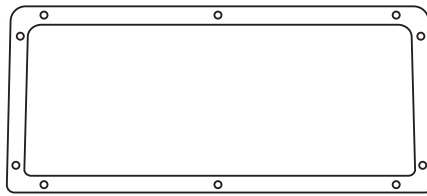


(ENG) Cap Nut - 3*
(FR) Écrou borgne - 3*
(ESP) Tuerca ciega - 3*
(P) Porca Cega - 3*

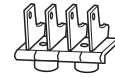
- (ENG) *For your convenience, an extra cap nut has been included.
(FR) *Un écrou borgne de rechange est inclus.
(ESP) *Para su conveniencia, se ha incluido una tuerca ciega adicional.
(P) * Para sua conveniência, incluímos uma porca cega extra.



- ENG Windshield Frame - Front
- FR Cadre du pare-brise - avant
- ESP Marco del parabrisas - delantero
- P Armação do Parabrisa - Dianteiro



- ENG Windshield Frame - Back
- FR Cadre du pare-brise - arrière
- ESP Marco del parabrisas - trasero
- P Armação do Parabrisa - Traseiro



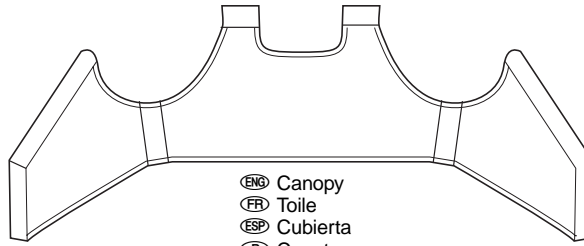
- ENG Windshield Bracket - 2
- FR Fixation de pare-brise - 2
- ESP Soporte de bisagra del parabrisas - 2
- P Braçadeira Articulada do Parabrisa - 2



- ENG Windshield Hinge Pin - 2
- FR Tige de charnière du pare-brise - 2
- ESP Clavija de bisagra del parabrisas - 2
- P Pino articulado do Parabrisa - 2



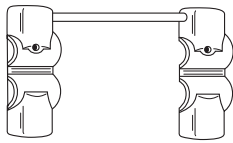
- ENG Sport Bar
- FR Barre sport
- ESP Barra deportiva
- P Santoantonio



- ENG Canopy
- FR Toile
- ESP Cubierta
- P Capota



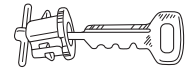
- ENG Sport Bar Support - 2
- FR Support de barre sport - 2
- ESP Soporte de la barra deportiva - 2
- P Suporte do Santoantonio - 2



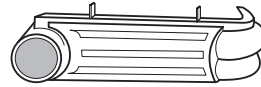
- ENG Sport Bar Bracket Set
- FR Attaches de la barre sport
- ESP Conjunto de soporte de la barra deportiva
- P Conjunto de Braçadeiras do santoantonio



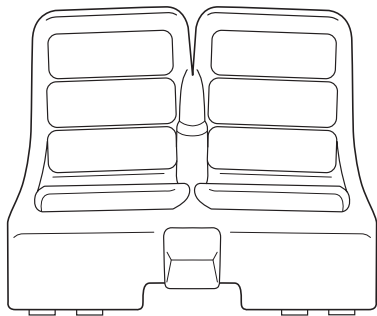
- ENG Left Sidepipe
- FR Tuyau d'échappement de gauche
- ESP Escape lateral izquierdo
- P Escapamento lateral esquerdo



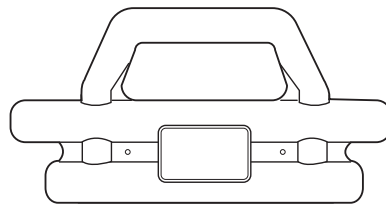
- ENG Key Assembly
- FR Ensemble de clé
- ESP Caja de la llave
- P Montagem da Chave



- ENG Right Sidepipe
- FR Tuyau d'échappement de droite
- ESP Escape lateral derecho
- P Escapamento lateral direito



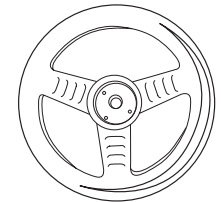
- ENG Seat
- FR Siège
- ESP Asiento
- P Assento



- ENG Brushguard
- FR Barres de protection
- ESP Guardafango
- P Quebra-mato



- ENG Brushguard Spacer Tube - 2
- FR Tube entretoise - 2
- ESP Tubo espaciador del guardafango - 2
- P Espaçador do quebra-mato - 2



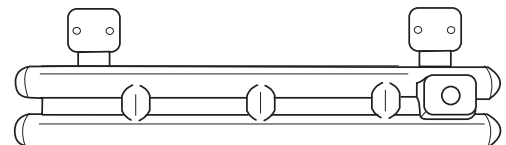
- ENG Steering Wheel
- FR Volant
- ESP Manubrio
- P Direção



- ENG Steering Column
- FR Colonne de direction
- ESP Columna de dirección
- P Coluna da direção



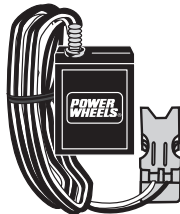
- ENG Steering Wheel Cap
- FR Couvercle du volant
- ESP Tapa del manubrio
- P Tampa da direção



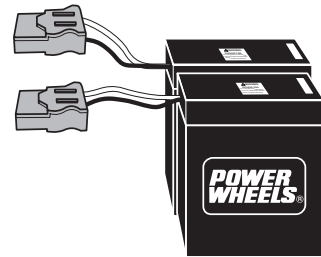
- ENG Rear Bumper
- FR Pare-chocs arrière
- ESP Defensa trasera
- P Parachoque traseiro



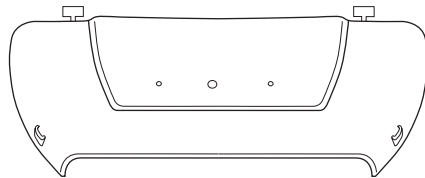
- ENG Thermal Fuse - 2
- FR Fusible thermique - 2
- ESP Fusible térmico - 2
- P Fusível Térmico - 2



- ENG 12 Volt Charger
- FR Chargeur de 12 volts
- ESP Cargador de 12 voltios
- P Carregador 12 V



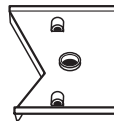
- ENG 6 Volt Battery - 2
- FR Batterie de 6 volts - 2
- ESP Bateria de 6 voltios - 2
- P Bateria 6 V - 2



- ENG Hood
- FR Capot
- ESP Cofre
- P Capô



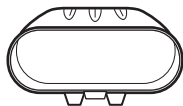
- ENG Adjuster Bolt
- FR Boulon de réglage
- ESP Perno de ajuste
- P Parafuso de ajuste



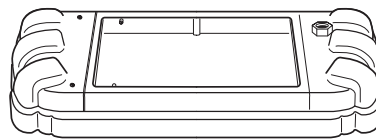
- ENG Hood Prop Base
- FR Base de la tige de support du capot
- ESP Base del puntal del cofre
- P Base de apoio do capô



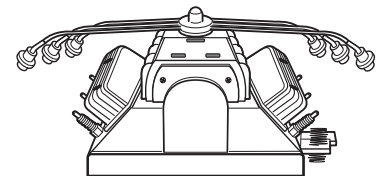
- ENG Prop Arm
- FR Tige de support du capot
- ESP Brazo del puntal
- P Braço de apoio



- ENG Air Scoop
- FR Prise d'air
- ESP Escape de aire
- P Tomada de Ar

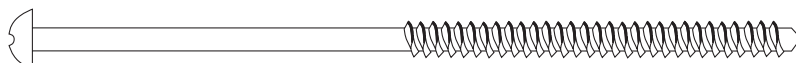


- ENG Engine Platform
- FR Plateforme du moteur
- ESP Plataforma del motor
- P Plataforma do motor

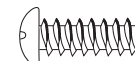


- ENG Engine Housing
- FR Moteur
- ESP Compartimento del motor
- P Compartimento del motor

- ENG Not Shown: Label Sheet, Literature Bag
- FR Non illustrés : feuille d'autocollants, sachet de documents
- ESP No se muestra: Hoja de adhesivos, bolsa de documentos
- P Não mostrados: folha com adesivos e Manuais



- ENG #8 x 4" Screw - 2
- FR Vis n° 8 de 4 po - 2
- ESP Tornillo n° 8 x 10,2 cm - 2
- P Parafusos #8 de 4 - 2



- ENG #10 x 1/2" Screw - 2
- FR Vis n° 10 de 1/2 po - 2
- ESP Tornillo n° 10 x 1,3 cm - 2
- P Parafusos #10 de 1/2" - 2



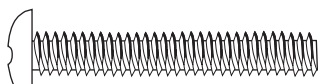
- ENG #8 x 1/4" Screw - 10
- FR Vis n° 8 de 1/4 po - 10
- ESP Tornillo n° 8 x 3,2 cm - 10
- P Parafusos #8 de 1/4 - 10



- ENG #8 x 3/4" Screw - 13
- FR Vis n° 8 de 3/4 po - 13
- ESP Tornillo n° 8 x 1,9 cm - 13
- P Parafusos #8 de 3/4 - 13



- ENG #8 x 1/2" Trusshead Screw - 2
- FR Vis n° 8 de 1/2 po - 2
- ESP Tornillo n° 8 x 1,3 cm - 2
- P Parafusos #8 de 1/2" - 2



- ENG 1 1/2" x 1/4" Machine Screw - 2
- FR Vis 1 1/2 de 1/4 po - 2
- ESP Tornillo 3,8 cm x 0,6 cm - 2
- P Parafusos 1 1/2" de 1/4" - 2



- ENG #8 x 1" Screw - 13
- FR Vis n° 8 de 1 po - 13
- ESP Tornillo n° 8 x 2,5 cm - 13
- P Parafusos #8 de 1" - 13



- ENG #10 x 1" Screw - 4
- FR Vis n° 10 de 1 po - 4
- ESP Tornillo n° 10 x 2,5 cm - 4
- P Parafusos #10 de 1" - 4



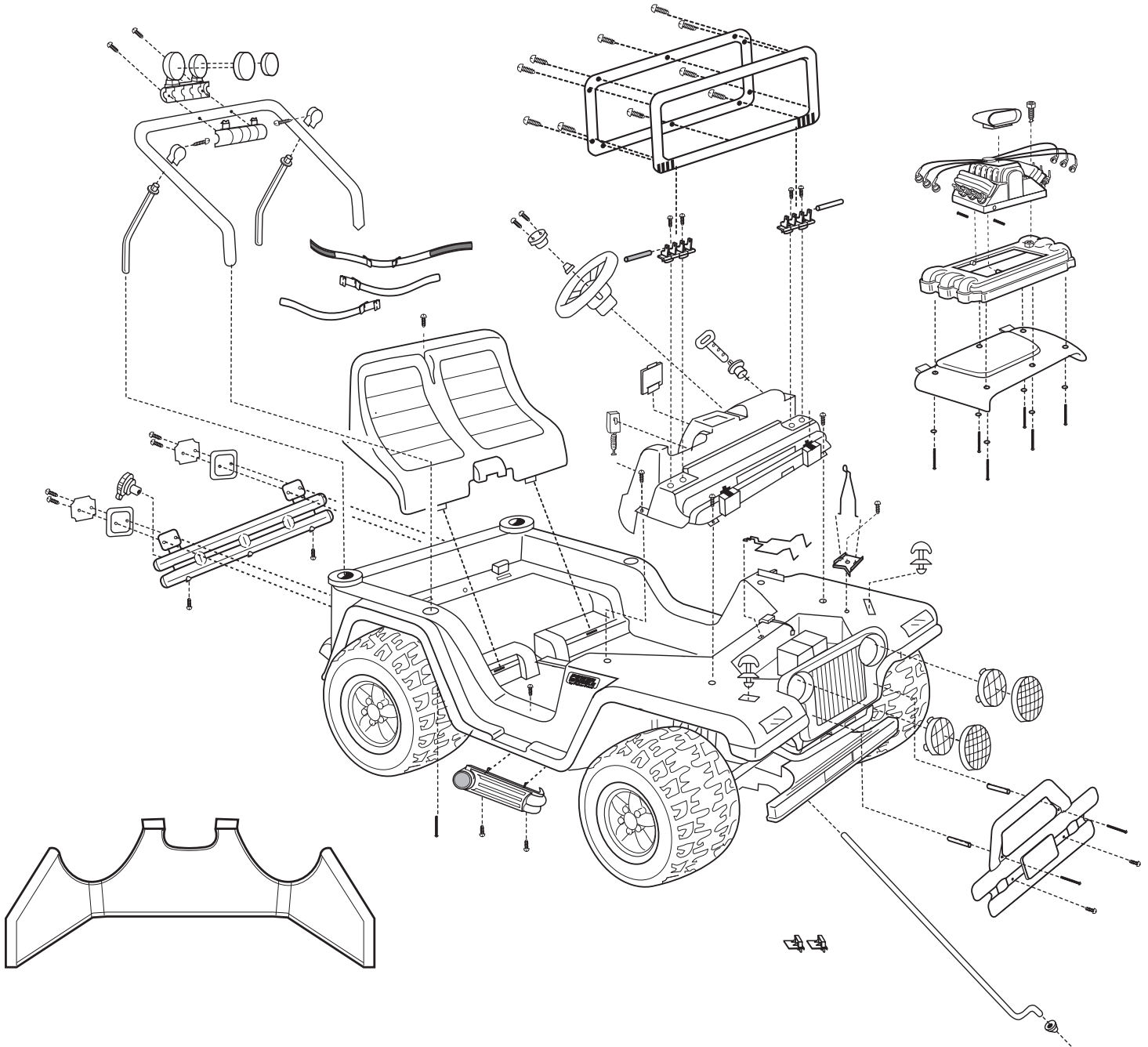
- ENG #6 x 1 1/2" Screw - 4
- FR Vis n° 6 de 1 1/2 po - 4
- ESP Tornillo n° 6 x 3,8 cm - 4
- P Parafusos #6 de 1 1/2" - 4

- ENG All Shown Actual Size
- FR Dimensions réelles
- ESP Se muestran a tamaño real
- P Tamanho Real

C

(ENG) Parts Diagram
(FR) Schéma des pièces

(ESP) Piezas
(P) Peças



D

(ENG) Battery Charging
(FR) Charge des batteries

(ESP) Cómo cargar las baterías
(P) Carregar as Baterias de 6 Volts

- (ENG) We recommend that you start charging your batteries before beginning assembly of your vehicle. **Your new batteries must be charged for at least 18 hours before you use your vehicle for the first time.**
- (FR) Il est recommandé de commencer à charger les batteries avant d'entreprendre l'assemblage du véhicule. **Les nouvelles batteries doivent être chargées pendant au moins 18 heures avant de les utiliser dans le véhicule pour la première fois.**
- (ESP) Le recomendamos que empiece a cargar las baterías antes de empezar el montaje del vehículo. **Es necesario cargar las baterías durante un mínimo de 18 horas antes de usarlas por primera vez.**
- (P) Recomenda-se que coloque a bateria à carga antes de dar início à montagem do veículo. **A sua nova bateria deve receber carga durante 18 horas antes de ser utilizada.**



(ENG) WARNING

(FR) AVERTISSEMENT

- (ENG) • The batteries must be handled by adults only. The batteries are heavy and contain sulfuric acid (electrolyte). Dropping a battery could result in serious injury.
- Never allow children to charge the batteries. Battery charging must be done by adults only. A child could be injured by the electricity involved in charging the battery.
 - Before using your charger, make sure it is compatible with the nominal line voltage and frequency in your home. The voltage and frequency of your charger is marked on the charger case. If you do not have the proper charger for your home, DO NOT USE the charger. Use of an incompatible charger can lead to serious injury or damage.
 - Use of the wrong type batteries, fuses or charger could cause a fire or explosion, resulting in serious injury.
 - Use of Power Wheels® components in products other than Power Wheels® vehicles could cause overheating, fire or explosion.
 - Read the cautions on the back panel of the battery.
 - Never lift or carry the batteries by the wires or connectors. This can damage the batteries and possibly cause a fire. Lift and carry a battery by the case only.
 - Examine the batteries, charger and their connectors for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage or excessive wear is detected, do not use the charger or the vehicle until you have replaced the worn or damaged part as it could possibly cause a fire resulting in injury.
 - Do not bypass a Power Wheels® thermal fuse. It is a safety device.
 - Never alter this vehicle or its electrical system in any way. Alterations could cause a fire resulting in injury and could also ruin the electrical system.
- (FR) • Les batteries doivent être manipulées uniquement par un adulte. Elles sont lourdes et contiennent de l'acide sulfurique (électrolyte); elles peuvent causer des blessures graves si on les laisse tomber.
- Ne jamais laisser les enfants charger les batteries. Elles doivent être chargées uniquement par un adulte. L'électricité employée pour charger une batterie pourrait blesser un enfant.
 - Avant d'utiliser le chargeur, s'assurer qu'il est compatible avec la tension nominale et la fréquence de l'alimentation électrique de la maison. La tension et la fréquence du chargeur sont indiquées sur son boîtier. Si le chargeur n'est pas compatible, NE PAS l'utiliser pour éviter les blessures et les dommages.
 - L'utilisation des batteries, des fusibles ou d'un chargeur du mauvais type peut provoquer un incendie ou une explosion, qui pourrait causer des blessures graves.
 - L'utilisation de composants Power Wheels dans des produits d'autres marques pourrait causer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
 - Lire les mises en garde sur le panneau arrière des batteries.
 - Ne pas soulever ou transporter une batterie par les fils ou le connecteur; cela pourrait l'endommager ou causer un incendie. Toujours tenir le boîtier de la batterie pour la soulever ou la transporter.
 - Avant de charger une batterie, vérifier que la batterie, le chargeur et les connecteurs ne sont pas usés ou abîmés. Remplacer les pièces usées ou abîmées avant d'utiliser le véhicule pour éviter tout risque d'incendie.
 - Les fusibles Power Wheels sont des dispositifs de sécurité. Ne pas essayer d'utiliser le produit sans fusibles.
 - Ne jamais modifier ce véhicule ou son système électrique. Les modifications pourraient causer un incendie et des blessures, et abîmer le système électrique.



(ESP) PELIGRO (P) CUIDADO

- Las baterías sólo deben ser manipuladas por adultos. Son pesadas y contienen ácido sulfúrico (electrólito), y si se llegasen a dejar caer, podrían causar graves lesiones.
- No permita que los niños carguen las baterías. Sólo un adulto debería encargarse de cargar las baterías. Los niños se pueden lastimar con la corriente eléctrica.
- Antes de utilizar el cargador, verifique que sea compatible con la línea de voltaje y la frecuencia nominales de su hogar. Tanto el voltaje como la frecuencia están indicados en la cubierta del cargador. Si no coinciden con el de su hogar, NO LO UTILICE. La utilización de un cargador incorrecto puede provocar accidentes graves.
- Sólo utilice el tipo de baterías, fusibles o cargador recomendados en este manual ya que otro tipo de productos pueden causar un incendio o una explosión.
- El uso de componentes Power Wheels con productos de otra marca puede hacer que los vehículos se calienten o, incluso, provocar un incendio o explosión.
- Lea las notas de seguridad en el panel posterior de las baterías.
- No levante o transporte las baterías por los cables o conectores. Esto puede dañar la batería y posiblemente causar un incendio. Levante y transporte las baterías por las bases.
- Cada vez que cargue las baterías, examínelas, al igual que el cargador y los conectores para determinar si existe desgaste o daño excesivo. Si detecta algún daño o desgaste, no utilice el vehículo hasta que haya reemplazado la pieza afectada ya que es posible que dicha pieza provoque un incendio.
- No interfiera con fusibles Power Wheels. Representan dispositivos de seguridad.
- No altere este vehículo o su sistema eléctrico en ninguna forma. Dichas modificaciones pueden provocar un incendio o arruinar el sistema eléctrico.
- As baterias devem ser manuseadas exclusivamente por adultos. As baterias é pesadas seó contém ácido sulfúrico (electrolito). O seu derrame provocaria ferimentos graves.
- Nunca permita à criança colocar as baterias à carga. Pode apanhar um choque.
- Antes de usar o carregador, certifique-se de que é compatível com a linha nominal de voltagem e frequência em uso na sua área de residência. A voltagem e frequência do carregador estão marcadas sobre a caixa do mesmo. Se a voltagem ou frequência não coincidirem, NÃO UTILIZE o carregador. Poderia provocar um incêndio ou explosão.
- Utilizar exclusivamente componentes Power Wheels. A utilização de produtos de outras marcas poderá provocar sobreaquecimento, incêndios ou uma explosão.
- Uso de componentes ou peças Power Wheels em veículos de outras marcas, poderá causar aquecimento, fogo ou explosão. • Ler atentamente as instruções da etiqueta colada na parte de trás das baterias.
- Nunca levantar ou transportar as baterias pelos cabos ou bornos. Isso poderia estragar as baterias e possivelmente provocar um incêndio. Levante e transporte as baterias pela base.
- Examine as baterias, carregador e cabos, sempre que colocar as baterias à carga. Se forem detectados vestígios de desgaste, não utilizar o veículo até as peças desgastadas terem sido substituídas. O não seguimento destas recomendações podem resultar num incêndio.
- No interfira com fusíveis Power Wheels. Representam dispositivos de segurança.
- Nunca introduzir alterações no veículo nem no sistema eléctrico. Qualquer alteração pode provocar um incêndio ou explosão, daí podendo resultar ferimentos graves, para além de arruinar o sistema.



(ENG) CAUTION (FR) MISE EN GARDE (ESP) PRECAUCIÓN (P) ATENÇÃO

- Use the charger in dry locations only.
- Utiliser le chargeur uniquement dans un endroit sec.
- Sólo utilizar el cargador en áreas secas.
- Utilize o carregador somente em locais secos.

ENG Important Notes:

- **Your new batteries must be charged for at least 18 hours before you use them in your vehicle for the first time.**
- We recommend that you start charging your batteries before beginning assembly of your new vehicle.
- The batteries must be upright while charging.
- The charger is not a toy.
- Do not short circuit the batteries.
- You do not need to remove the batteries from your vehicle to recharge them.
- Before charging the batteries, examine the battery cases for cracks and other damage which may cause sulfuric acid (electrolyte) to leak during the charging process. If damage is detected, do not charge the batteries or use them in your vehicle. Battery acid is very corrosive and can cause severe damage to surfaces it contacts. Take precautions to protect the surface on which you charge your batteries.
- Use only a Power Wheels® 12 volt charger with an A-style connector to charge your Power Wheels® 6 volt batteries.

FR Remarques importantes :

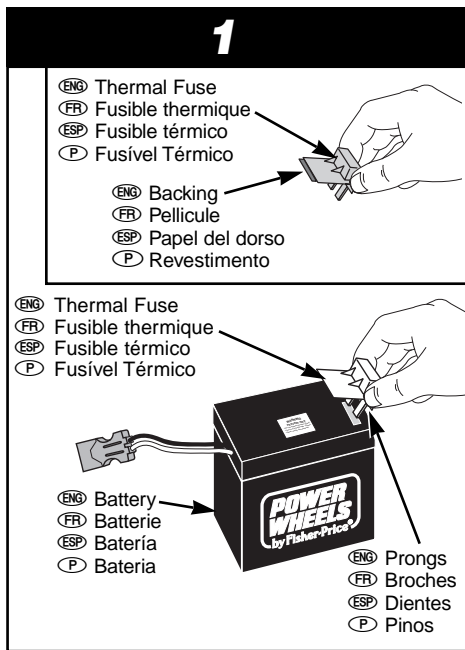
- **Les nouvelles batteries doivent être chargées pendant au moins 18 heures avant de les utiliser dans le véhicule pour la première fois.**
- Il est recommandé de commencer à charger les batteries avant d'entreprendre l'assemblage du véhicule.
- Les batteries doivent être en position verticale pendant la charge.
- Le chargeur n'est pas un jouet.
- Ne pas court-circuiter les batteries.
- Il est inutile de retirer les batteries du véhicule pour les recharger.
- Avant de charger la batterie, s'assurer que le boîtier n'est pas fendu ou endommagé, ce qui pourrait causer une fuite d'acide sulfurique (électrolyte) pendant le chargement. Si la batterie est endommagée, ne pas la charger ni l'utiliser dans le véhicule. L'acide qu'elle contient est très corrosif et peut causer de graves dommages aux surfaces avec lesquelles il entre en contact. S'assurer de bien protéger la surface où la batterie est chargée.
- Pour charger les batteries de 6 volts, utiliser uniquement un chargeur Power Wheels® de 12 volts avec connecteur de type A.

ESP Notas importantes:

- **Es necesario cargar las baterías durante un mínimo de 18 horas antes de usarlas por primera vez.**
- Le recomendamos que empiece a cargar las baterías antes de empezar el montaje del vehículo.
- Las baterías deben estar en posición vertical cuando se estén cargando.
- El cargador no es un juguete.
- No provoque cortocircuitos en las baterías.
- No es necesario sacar las baterías del vehículo para cargarlas.
- Antes de cargar la batería, examine el compartimento de la batería para verificar que no tenga rajaduras ni daños que puedan causar que el ácido sulfúrico (electrolito) se derrame durante el proceso de carga. Si detecta algún daño, no cargue la batería ni la utilice en el vehículo. El ácido de la batería es muy corrosivo y puede causar daños severos a las superficies con las que entra en contacto. Proteja la superficie donde vaya a cargar la batería.
- Utilice únicamente un cargador de 12 voltios Power Wheels con un conector Estilo A para cargar las baterías de 6 voltios.

P Observações importantes

- Suas pilhas novas devem ser carregadas por pelo menos 18 horas antes de serem usadas pela primeira vez no seu veículo.
- Recomendamos que você inicie o carregamento de suas pilhas antes de começar a montar seu veículo
- As pilhas devem ficar na posição vertical enquanto estiverem sendo carregadas.
- Este carregador não é um brinquedo.
- Não cause curto circuito nas pilhas.
- Você não precisa remover as pilhas do veículo para recarregá-las.
- Antes de carregar a bateria, examine o compartimento para verificar se há rachaduras e outros danos que podem fazer com que o ácido sulfúrico (eletrólito) vaze durante o processo de carregamento. Se você detectar algum dano, não carregue a bateria e nem utilize seu veículo. O ácido da bateria é muito corrosivo e pode cause sérios danos nas superfícies nas quais entra em contato. Tome precauções para proteger a superfície onde você estará carregando a bateria.
- Utilize somente um carregador de 12 V da Power Wheels com um conector "A-style" para carregar pilhas de 6 v.



- (ENG) • Install a thermal fuse in each battery:
- Peel the backing from the underside of the plastic thermal fuse casing and discard the backing.
 - Insert the thermal fuse, prong side down, into the battery. Make sure the prongs are fully inserted into the battery.
 - Press on the plastic casing to be sure it is adhered to the battery.

Note: The thermal fuses are properly installed in the batteries when the plastic casings rest squarely on top of the batteries.

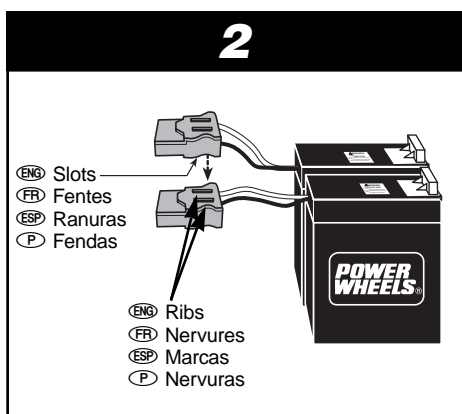
- (FR) • Installer un fusible thermique dans chaque batterie :
- Enlever soigneusement la pellicule sous le boîtier de plastique rouge du fusible thermique et la jeter.
 - Insérer le fusible thermique, broches vers le bas, dans la batterie. Bien insérer les broches dans la batterie.
 - Appuyer sur le boîtier de plastique rouge pour s'assurer qu'il est bien fixé à la batterie.
- Remarque :** Le fusible thermique est bien installé dans la batterie lorsque le patte du boîtier de plastique rouge repose à plat sur le dessus de la batterie.

- (ESP) • Instale un fusible térmico en cada batería:
- Despegue el dorso de la parte inferior de la caja de plástico roja del fusible térmico y deséchelo.
 - Introduzca el fusible térmico en la batería, con los dientes hacia abajo. Verifique que los dientes estén totalmente insertados en la batería.
 - Presione la caja de plástico roja para cerciorarse de que se pegue a la batería.

Nota: Si la ficha del compartimento de plástico rojo del fusible térmico está colocada de manera plana en la parte superior de la batería, es indicación de que el fusible térmico está correctamente instalado en la batería.

- (P) • Instale um fusível térmico em cada bateria.
- Descasque o revestimento da parte de baixo do invólucro vermelho do fusível e jogue-o fora.
 - Insira um fusível térmico, com os pinos para baixo na bateria. Certifique-se que os pinos estejam totalmente encaixados na bateria.
 - Aperte no invólucro vermelho de plástico para certificar que esteja bem preso na bateria.

Obs: Os fusíveis térmicos estarão adequadamente instalados quando os invólucros vermelhos de plástico estiverem apurados em cima da bateria.



- (ENG) • Align the ribs on the top of one of the battery connectors with the slots on the bottom of the other battery connector.

- Stack the two battery connectors and press to join.

Note: Make sure that the two connectors on the charger are also stacked and joined.

- (FR) • Aligner les nervures sur le dessus de l'un des connecteurs de batterie sur les fentes du dessous de l'autre connecteur.
- Superposer les deux connecteurs et appuyer pour les imbriquer l'un dans l'autre.

Remarque : S'assurer de superposer et de joindre également les deux connecteurs du chargeur.

- (ESP) • Alinee las marcas de la parte superior de uno de los conectores de batería con las ranuras de la parte inferior del otro conector de batería.

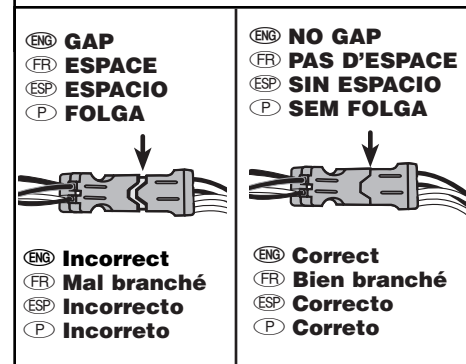
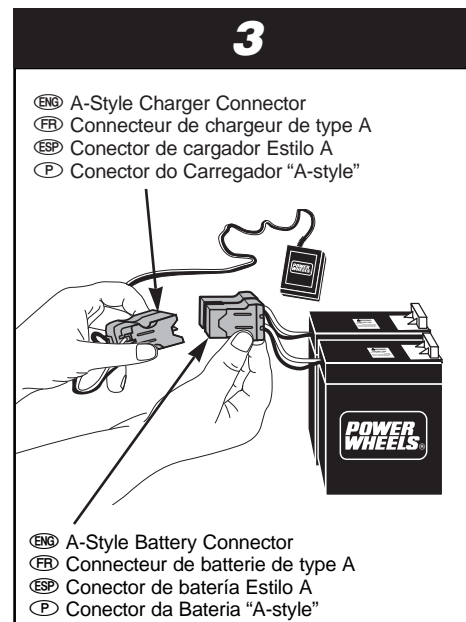
- Ponga un conector de batería sobre el otro y oprima para unirlos.

Nota: Verifique que los dos conectores en el cargador estén uno encima del otro y unidos.

- (P) • Alinhe as nervuras em cima de um dos conectores com as fendas embaixo do outro conector da bateria.

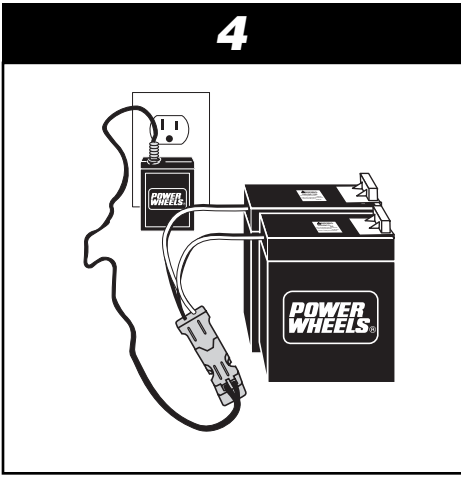
- Coloque os conectores um em cima do outro e pressione para encaixar.

Obs: Certifique-se que os dois conectores no carregador também estejam um em cima do outro e encaixados.



- (ENG) • Plug the charger and battery connectors together. Push firmly to make sure the two connectors are completely joined.
- (FR) • Brancher les connecteurs de chargeur et de batterie l'un dans l'autre. Appuyer fermement pour un branchement solide.
- (ESP) • Enchufe el conector del cargador al de la batería. Presione con firmeza para verificar que ambos conectores estén bien unidos.
- (P) • Encaixe os conectores do carregador e da bateria um no outro. Aperte firmemente para certificar que estejam corretamente encaixados.

4



- Plug the charger into a standard wall outlet.

Note: If power flow to the wall outlet is controlled by a switch, make sure the switch is "ON".

- Before first time use, charge the batteries for at least 18 hours. Never charge the batteries longer than 30 hours.
- Recharge the batteries for at least 14 hours after each use of your vehicle. Do not charge the batteries longer than 30 hours.
- Once the batteries are charged, disconnect the charger connector from the battery connector. Unplug the charger from the wall outlet. The batteries are now charged and are ready to be installed in your vehicle.

- Brancher le chargeur dans une prise de courant standard.

Remarque : Si le courant à la prise murale est actionné par un interrupteur, ne pas oublier de l'allumer.

- Avant le premier usage, charger les batteries pendant au moins 18 heures. Ne jamais les charger pendant plus de 30 heures.
- Après chaque utilisation du véhicule, recharger les batteries pendant au moins 14 heures. Ne pas les charger pendant plus de 30 heures.
- Une fois les batteries chargées, débrancher le connecteur du chargeur du connecteur de la batterie. Débrancher ensuite le chargeur de la prise murale. Les batteries peuvent maintenant être installées dans le véhicule. Une fois le véhicule assemblé et prêt à l'usage, brancher le connecteur de batterie dans le connecteur des fils du moteur de type A de la même façon que les connecteurs de chargeur et de batterie pour le chargement des batteries.

- Conecte el cargador a un tomacorriente doméstico.

Nota: Si la corriente eléctrica es controlada por un interruptor, verifique que éste esté encendido.

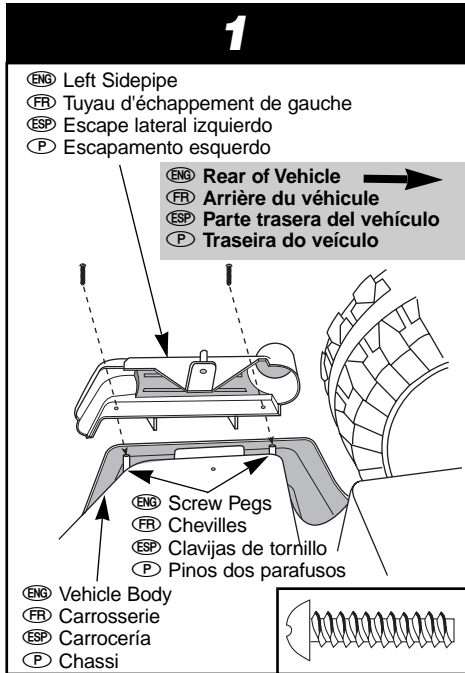
- Antes de usar el vehículo por primera vez, cargue las baterías durante un mínimo de 18 horas, pero no exceda las 30 horas.
- Cargue las baterías del vehículo después de cada uso, durante por lo menos 14 horas, pero no exceda las 30 horas.

- Una vez que haya terminado de cargar las baterías, desconecte el conector del cargador de las baterías. También desconecte el cargador del tomacorriente. Las baterías ya están listas para instalarlas en el vehículo. Después de que el vehículo esté ensamblado y listo para usarse, enchufe el conector de la batería al conector Estilo A del arnés del motor, de la misma manera que unió los conectores del cargador y la batería para cargar las baterías.

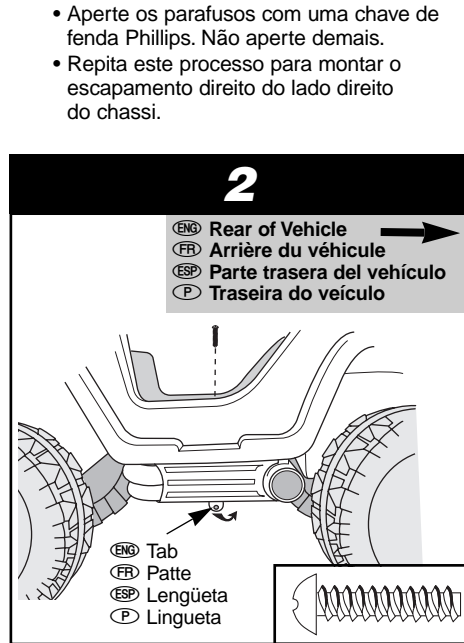
- Ligue o carregador numa tomada comum de parede

OBS: Se o fluxo de energia da tomada for controlado por uma chave, certifique-se que a chave esteja na posição "ON".

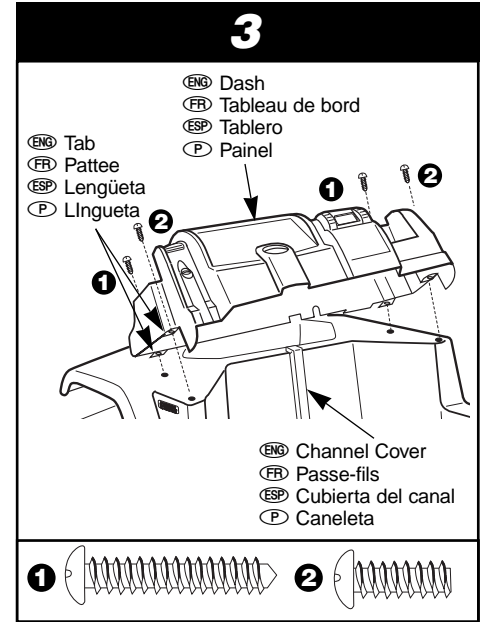
- Antes de usar pela primeira vez, carregue as pilhas por pelo menos 18 horas. Nunca carregue as pilhas por mais de 30 horas.
- Recarregue as pilhas por pelo menos 14 horas após cada uso de seu veículo. Não carregue as pilhas por mais de 30 horas.
- Uma vez que tenham sido carregadas, separe os conectores do carregador e da bateria. Tire o carregador da tomada. As pilhas agora estão carregadas e prontas para serem instaladas em seu veículo. Uma vez que seu veículo tenha sido montado e está pronto para usar, encaixe o conector da bateria no conector de fios do motor "A-style" da mesma forma que fez com os conectores do carregador e da bateria.



- ENG • Turn the vehicle body upside down.
 - Fit the left sidepipe under the left (driver) side of the vehicle body.
 - Insert two #8 x 3/4" screws through the top of the left sidepipe and into the screw pegs on the underside of the vehicle body.
 - Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
 - Repeat this procedure to assemble the right sidepipe to the right side of the vehicle body.
- FR • Retourner la carrosserie.
 - Mettre le tuyau d'échappement de gauche sous le côté gauche de la carrosserie (côté conducteur).
 - Insérer deux vis n° 8 de 3/4 po dans le haut du tuyau d'échappement de gauche puis dans les chevilles sous la carrosserie.
 - Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
 - Répéter ces étapes pour installer le tuyau d'échappement de droite de l'autre côté de la carrosserie.
- ESP • Coloque la carrocería boca abajo.
 - Coloque el escape lateral izquierdo debajo del lado izquierdo (conductor) de la carrocería.
 - Introduzca dos tornillos n° 8 x 1,9 cm por la parte superior del escape lateral izquierdo y en las clavijas de tornillo de la parte inferior de la carrocería.
 - Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.
 - Repita este procedimiento para ensamblar el escape lateral derecho al lado derecho de la carrocería.
- P • Vire o chassi do veículo de cabeça para baixo.
 - Encaixe o escapamento esquerdo por baixo do lado esquerdo (motorista) do chassi.
 - Insira dois parafusos #8 x 3/4" pela parte superior do escapamento nos pinos na parte de baixo do chassi.

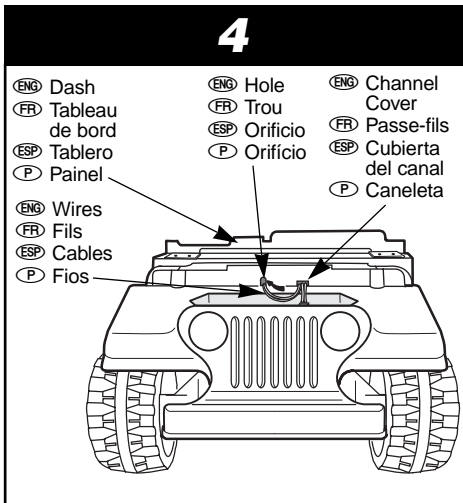


- ENG • Turn the vehicle body upright.
 - Gently bend the tab on one of the sidepipes under the vehicle body.
 - Insert a #8 x 3/4" screw through the hole in the vehicle body floor and into the tab.
 - Tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
 - Repeat this procedure on the other side of the vehicle body.
- FR • Mettre le carrosserie à l'endroit.
 - Plier délicatement la patte de l'un des tuyaux d'échappement sous la carrosserie.
 - Insérer une vis n° 8 de 3/4 po dans le trou du plancher de la carrosserie puis dans la patte.
 - Serrer la vis avec un tournevis à tête cruciforme. Ne pas trop serrer.
 - Répéter ces étapes de l'autre côté de la carrosserie.
- ESP • Coloque la carrocería cara arriba.
 - Doble ligeramente la lengüeta de uno de los escapes laterales debajo de la carrocería.
 - Introduzca un tornillo n° 8 x 1,9 cm por el orificio en el piso de la carrocería y en la lengüeta.
 - Ajuste el tornillo con un desarmador de cruz, sin apretarlo demasiado.
 - Repita este procedimiento en el otro lado de la carrocería.
- P • Vire o chassi de volta para cima.
 - Dobre delicadamente a lingueta por cima de um dos escapamentos debaixo do chassi.
 - Insira um parafuso #8 x 3/4" pelo orifício no chão do chassi e pela lingueta.
 - Aperte o parafuso com uma chave de fenda Phillips. Não aperte demais.
 - Repita este procedimento no outro lado do chassi.

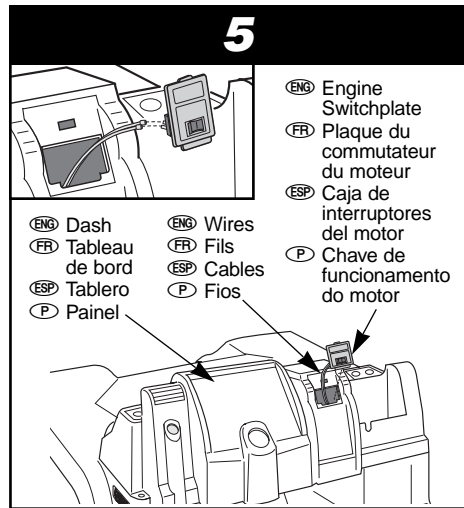


- ENG • Position the dash on the vehicle body. Make sure the holes in the dash tabs align with the holes in the vehicle body and that the channel cover is captured by the dash.
 - Insert two #10 x 1" screws through the holes towards the rear of the dash (closest to the hood area) and into the vehicle body 1.
 - Insert two #10 x 1/2" screws through the holes towards the front of the dash (closest to the passenger compartment) and into the vehicle body 2.
 - Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- FR • Mettre le tableau de bord sur la carrosserie. S'assurer que les trous des pattes de la carrosserie s'alignent sur les trous de la carrosserie et que le tableau de bord recouvre bien le passe-fils.
 - Insérer deux vis n° 10 de 1 po dans les trous à l'arrière du tableau de bord (près du capot) puis dans la carrosserie. 1
 - Insérer deux vis n° 10 de 1/2 po dans les trous à l'avant du tableau de bord (près de l'habitacle) puis dans la carrosserie. 2
 - Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- ESP • Coloque el tablero en la carrocería. Cerciérese de que los orificios en las lengüetas del tablero se alineen con los orificios en la carrocería y de que la cubierta del canal se ajuste en el tablero.
 - Introduzca dos tornillos n° 10 x 2,54 cm por los orificios cerca de la parte trasera del tablero (parte más cercana al área del cofre) y en la carrocería. 1
 - Introduzca dos tornillos n° 10 x 1,25 cm por los orificios cerca de la parte delantera del tablero (parte más cercana al compartimento del pasajero) y en la carrocería. 2
 - Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.

- (P) • Posicione o painel sobre o chassi. Certifique-se que os orifícios das linguetas do painel estejam alinhados com os orifícios do chassi, e que o painel esteja encaixando na canelata.
- Insira dois parafusos #10 x 1" pelos orifícios na parte traseira do painel (mais próximo do capô) e pelo chassi. ①
- Insira dois parafusos # 10 x 1/2" pelos orifícios na parte dianteira do painel (próximo do compartimento de passageiro) e pelo chassi. ②
- Aperte os parafusos com uma chave Phillips. Não aperte demais.

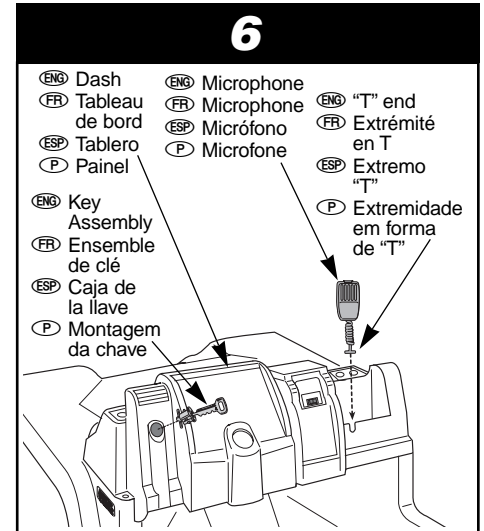


- (ENG) • Identify the wires which exit from the end of the channel cover. Identify the two wires that do not have large plastic connectors at the end.
- Route the two wires through the hole in the dash wall.
- (FR) • Localiser les fils qui s'échappent de l'extrémité du passe-fils. Identifier les deux fils qui ne sont pas munis de grands connecteurs de plastique.
- Faire passer ces deux fils dans le trou de la paroi du tableau de bord.
- (ESP) • Identifique los cables que salen del extremo de la cubierta del canal. Identifique los dos cables que no tienen conectores de plástico grandes en el extremo.
- Guíe los dos cables por el orificio en la pared del tablero.
- (P) • Identifique os fios que saem da extremidade da canelata. Identifique os dois fios que não possuem grandes conectores de plástico em sua extremidade.
- Passe os dois fios pelo orifício no painel.



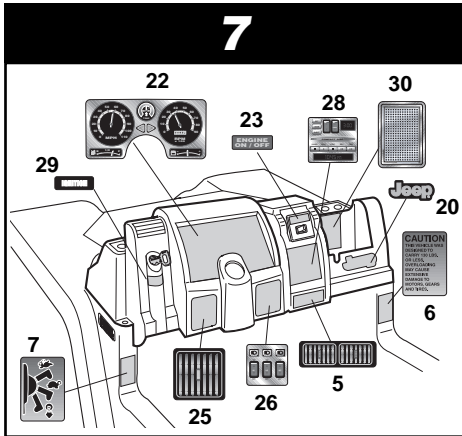
- (ENG) • Continue to route the two wires out through the square opening in the dash.
- Position the engine switch plate near the square opening in the dash so that the small tab on the engine switch plate is at the top.
- Fit the terminals on the ends of the wires onto the posts on the back of the engine switch plate (see inset).
- Fit the large tab on the bottom of the engine switch plate into the large slot near the square opening in the dash.
- Press firmly to snap the top tab into the corresponding slot in the dash.
- (FR) • Continuer de faire passer les deux fils par l'ouverture carrée du tableau de bord.
- Placer la plaque du commutateur du moteur près de l'ouverture carrée du tableau de bord de façon que la patte de la plaque soit vers le haut.
- Fixer les bornes des fils aux tiges à l'arrière de la plaque (voir l'illustration en médaillon).
- Insérer la grande patte au bas de la plaque dans la grande fente près de l'ouverture carrée du tableau de bord.
- Appuyer fermement pour bien fixer la patte du haut dans la fente correspondante du tableau de bord.
- (ESP) • Siga guiando los dos cables para que salgan de la apertura cuadrada en el tablero.
- Coloque la caja de interruptores del motor cerca de la apertura cuadrada en el tablero, de manera que la pequeña lengüeta de la caja de interruptores del motor quede en la parte superior.
- Introduzca las terminales de los extremos de los cables en los postes de la parte trasera de la caja de interruptores del motor (ver recuadro).
- Ajuste la lengüeta grande de la parte inferior de la caja de interruptores del motor en la ranura grande cerca de la apertura cuadrada en el tablero.
- Presione con firmeza para ajustar la lengüeta superior en la ranura correspondiente del tablero.
- (P) • Continue a passar os dois fios pela abertura quadrada do painel.
- Posicione a chave de funcionamento do motor próxima à abertura quadrada de tal forma que a pequena lingueta da chave esteja para cima.

- Encaixe os terminais nas extremidades dos fios nos terminais atrás da chave de funcionamento do motor (veja na foto).
- Encaixe a lingueta grande na parte inferior da chave e na fenda grande próxima da abertura quadrada do painel.
- Aperte firmemente para encaixar a lingueta superior na fenda correspondente no painel.



- (ENG) • Snap the key assembly into the dash.
- Bend the plastic tip on the end of the microphone cord so that it forms a "T".
- Fit the "T" end of the microphone cord down through the hole in the dash pocket. Pull up gently on the microphone cord to make sure the end is secured under the dash.
- To hang the microphone on the dash, fit the hook on the back of the microphone onto the notch in the dash.
- (FR) • Insérer l'ensemble de clé dans le tableau de bord.
- Recourber le bout de plastique du fil du microphone pour qu'il forme un T.
- Faire passer cette extrémité en T dans le trou de la pochette du tableau de bord. Tirer délicatement sur le fil du microphone pour s'assurer que l'extrémité est bien en place sous le tableau de bord.
- Pour accrocher le microphone au tableau de bord, placer le crochet à l'arrière du microphone dans l'encoche du tableau de bord.
- (ESP) • Ajuste la caja de la llave en el tablero.
- Doble la punta de plástico en el extremo del cable del micrófono para que forme una "T".
- Introduzca el extremo en "T" del cable del micrófono en el orificio en la guantera del tablero. Jale ligeramente el cable del micrófono para verificar que el extremo esté asegurado debajo del tablero.
- Para colgar el micrófono en el tablero, coloque el gancho del dorso del micrófono en la muesca en el tablero.
- (P) • Encaixe a montagem da chave no painel.
- Dobre a ponta plástica na extremidade do fio do microfone até que forme um "T".

- Encaixe a extremidade em forma de "T" do fio do microfone pelo orifício no compartimento do painel. Puxe gentilmente o fio do microfone para certificar-se que a extremidade está bem presa no painel.
- Para pendurar o microfone no painel, encaixe o gancho atrás do microfone na fenda do painel.



- Apply labels to the dash as shown.
- Helpful Hint!** Proper label application will help to keep the labels looking their best! When applying labels, keep the following guidelines in mind:
- Wash your hands before applying the labels.
 - Before applying the labels, wipe the surface of the vehicle with a clean, dry cloth to remove any dust or oils.
 - Place the labels exactly as shown in the illustrations.
 - For best results, avoid repositioning a label once it has been applied to the vehicle.
 - **After applying a label, rub the label firmly with a clean, dry cloth to make sure the label is adhered to your vehicle. Start at the center of a label, and smooth towards the outer edges to remove air bubbles.**

- Appliquer les autocollants sur le tableau de bord tel qu'illustré.

Conseil : Pour une meilleure apparence, appliquer les autocollants avec soin en suivant les directives suivantes.

- Se laver les mains.
- Passer un linge doux, propre et sec sur le véhicule pour éliminer toute trace de poussière et de graisse.
- Apposer les autocollants aux endroits indiqués dans l'illustration.
- Pour une adhésion optimale, essayer de bien apposer les autocollants du premier coup.
- **Frotter chaque autocollant fermement avec un linge propre et sec pour s'assurer qu'il adhère bien au véhicule. Commencer au centre et frotter vers les côtés pour éliminer les bulles d'air.**

- Pegue los adhesivos en el tablero, como se muestra.

¡Consejo útil! Pegar bien los adhesivos ayudará a mantenerlos en óptimas condiciones. Tenga en cuenta lo siguiente al pegar los adhesivos:

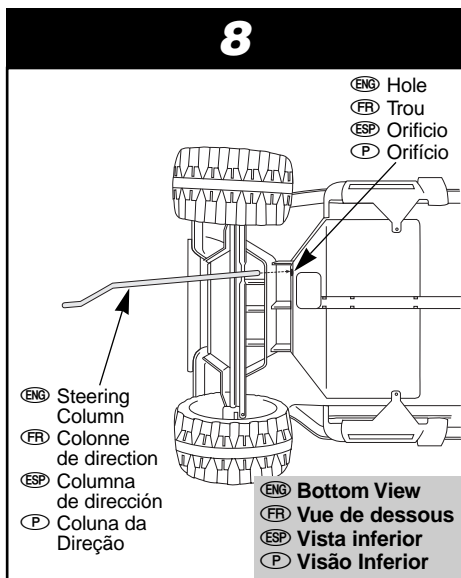
- Lávese las manos antes de pegar los adhesivos.

- Antes de pegar los adhesivos, limpie la superficie del vehículo con un paño limpio y seco para quitar cualquier suciedad o aceite.
- Pegue los adhesivos exactamente como se muestra en las ilustraciones.
- Para óptimos resultados, evite pegar un adhesivo más de una vez.
- **Después de pegar un adhesivo, frótelo con firmeza con un paño limpio y seco para cerciorarse de que quede adherido al vehículo. Empiece en el centro del adhesivo, y frote hacia los bordes para eliminar cualquier burbuja de aire.**

- Coloque os adesivos no painel conforme indicado.

Dica útil! Os adesivos ficarão melhores se forem aplicados corretamente em suas posições.

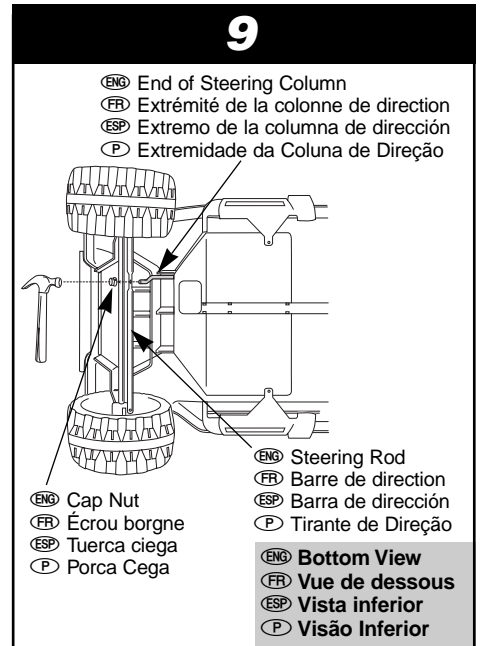
- Ao colar os adesivos, mantenha as seguintes orientações em mente:
- Lave as mãos antes de aplicá-los.
- Antes de aplicá-los, limpe a superfície do veículo com um pano limpo e seco para remover pó ou resíduo de óleo.
- Coloque os adesivos exatamente como indicado nas ilustrações.
- **Para melhores resultados, evite remover o adesivo depois que foi aplicado. Após a aplicação, passe um pano limpo e seco firmemente sobre os adesivos para certificar que estão bem aderidos no veículo. Inicie a pressão no centro do adesivo e continue pelas laterais para remover as bolhas de ar.**



- Wipe the steering column with a paper towel to remove any excess lubricant.
- Turn the vehicle body on its side.
- Insert the straight end of the steering column up through the two holes in the vehicle body and out through the hole in the dash.

- Essuyer la colonne de direction avec un essuie-tout pour éliminer l'excédent de lubrifiant.
- Mettre la carrosserie sur le côté.
- Insérer l'extrémité droite de la colonne de direction vers le haut, dans les deux trous de la carrosserie puis dans le trou du tableau de bord.

- Limpie la columna de dirección con un papel toalla para quitar el exceso de lubricante.
- Coloque la carrocería sobre un costado.
- Introduzca el extremo recto de la columna de dirección por los dos orificios en la carrocería de manera que salga por el orificio en el tablero.
- Limpe a coluna de direção com uma toalha papel para remover excesso de lubrificante.
- Coloque o chassi deitado de lado.
- Insira a extremidade reta da coluna pelos dois orifícios no chassi até o orifício no painel.



- Insert the end of the steering column through the hole in the steering rod.
- Fit a cap nut onto the end of the steering column.
- While supporting the steering column, tap the cap nut with a hammer to secure it on the steering column.

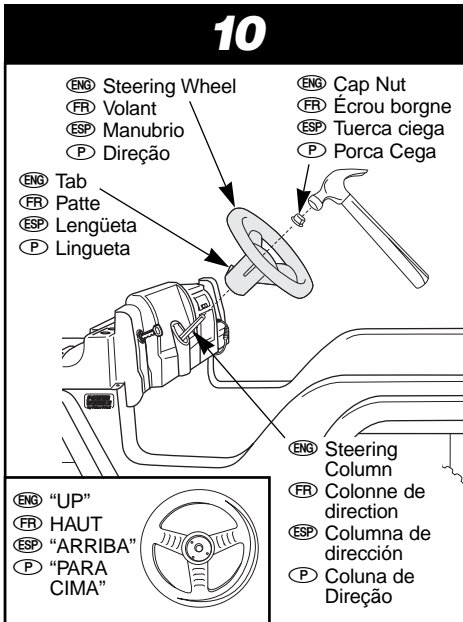
Helpful Hint! You may want the help of another person to support the steering column while you tap the cap nut with the hammer.

- Insérer le bout de la colonne de direction dans le trou de la barre de direction.
- Mettre un écrou borgne au bout de la colonne de direction.
- Tout en tenant la colonne de direction, frapper sur l'écrou borgne avec un marteau pour bien le fixer en place sur la colonne de direction.
- **Conseil :** Il pourrait être utile de demander à une deuxième personne de tenir la colonne de direction pendant que la première frappe l'écrou borgne avec le marteau.
- Introduzca el extremo de la columna de dirección en el orificio en la barra de dirección.
- Ajuste una tuerca ciega en el extremo de la columna de dirección.
- Mientras sujeta la columna de dirección, golpee la tuerca ciega con un martillo para asegurarla en la columna de dirección.

¡Consejo útil! Quizá le pueda ayudar otra persona a sujetar la columna de dirección mientras usted golpea la tuerca ciega con el martillo.

- (P) • Insira a extremidade da coluna da direção pelo orifício no tirante de direção.
- Encaixe uma porca cega na extremidade da coluna.
- Apoie a coluna e bata na porca com um martelo para fixá-la na coluna.

Dica útil! Talvez seja uma boa idéia pedir a ajuda de outra pessoa para apoiar a coluna de direção enquanto você bate na porca com o martelo.



- (ENG) • Turn the vehicle body upright.
 - Position the steering wheel so that the spokes form a "Y" as shown. The tab on the steering wheel stem should face up.
 - Fit the steering wheel onto the steering column.
 - Fit a cap nut onto the end of the steering column.
 - Tap the cap nut with a hammer to secure it on the steering column.
- Helpful Hint!** You may want the help of another person to support the steering column while you tap the cap nut with the hammer.
- (FR) • Remettre le véhicule sur ses roues.
 - Placer le volant pour que les rayons forment un Y, tel qu'illustré. La patte sur le col du volant doit être vers le haut.
 - Glisser le volant sur la colonne de direction.
 - Mettre un écrou borgne au bout de la colonne de direction.
 - Frapper l'écrou borgne avec un marteau pour bien le fixer.
- Conseil :** Il pourrait être utile de demander à une deuxième personne de tenir la colonne de direction pendant que la première frappe l'écrou borgne avec le marteau.
- (ESP) • Coloque la carrocería cara arriba.
 - Coloque el manubrio de manera que las divisiones formen una "Y", como se muestra. La lengüeta en el vástago del manubrio debe apuntar hacia arriba.
 - Ajuste el manubrio en la columna de dirección.

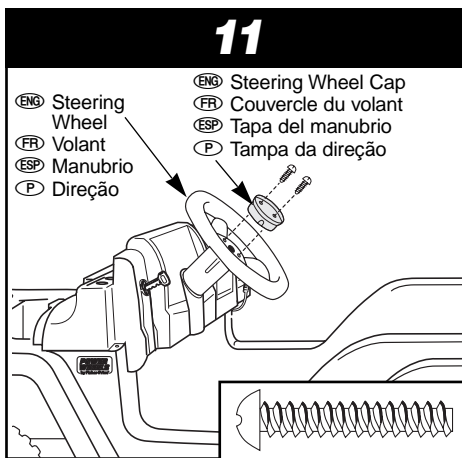
• Ajuste una tuerca ciega en el extremo de la columna de dirección.

• Golpee la tuerca ciega con un martillo para asegurarla en la columna de dirección.

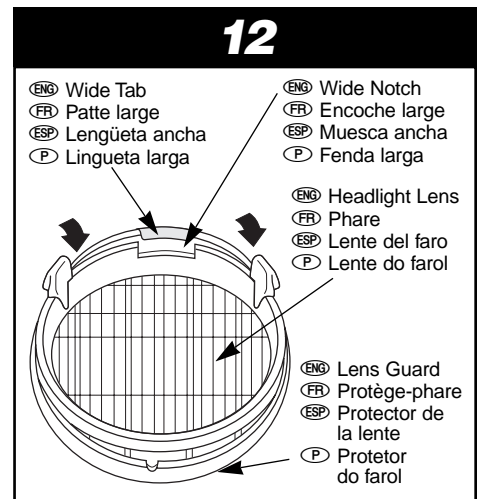
¡Consejo útil! Quizá le pueda ayudar otra persona a sujetar la columna de dirección mientras usted golpea la tuerca ciega con el martillo.

- (P) • Vire o veículo na posição vertical
- Posicione a direção de tal forma que os aros formam um "Y", conforme indicado. A lingueta na haste da direção deve estar virada para cima.
- Encaixe a direção na coluna.
- Encaixe uma porca cega na extremidade da coluna.
- Bata na porca com um martelo para fixá-la na coluna.

Dica útil! Talvez seja uma boa idéia pedir a ajuda de outra pessoa para apoiar a coluna de direção enquanto você bate na porca com o martelo.

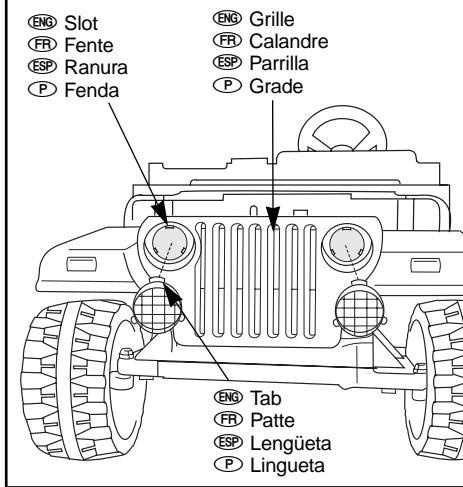


- (ENG) • Fit the steering wheel cap into the center of the steering wheel with the screw holes aligned.
 - Insert two #8 x 1" screws as shown.
 - Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- (FR) • Placer le couvercle au centre du volant, en alignant bien les trous de vis.
 - Insérer deux vis n° 8 de 1 po tel qu'illustré.
 - Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- (ESP) • Ajuste la tapa del manubrio en el centro del manubrio con los orificios de los tornillos alineados.
 - Introduzca dos tornillos n° 8 x 2,54 cm, como se muestra.
 - Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.
- (P) • Encaixe a tampa no centro da direção com os orifícios dos parafusos alinhados.
 - Insira dois parafusos # 8 x 1", conforme indicado.
 - Aperte os parafusos com uma chave Phillips. Não aperte demais.



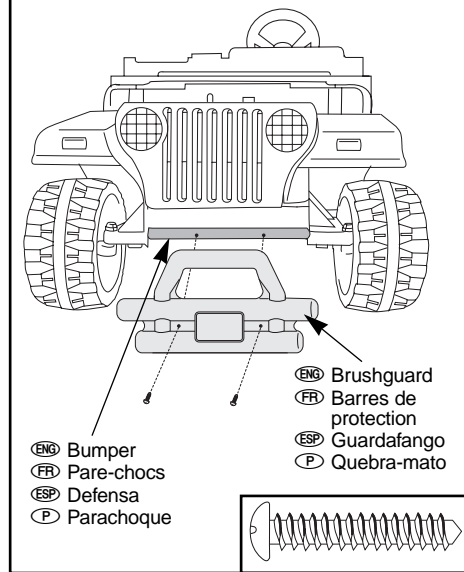
- (ENG) • Fit the wide notch in the side of a headlight lens under the wide tab on a lens guard.
 - Press firmly on the inside of the headlight lens to snap it into the lens guard.
 - Repeat this procedure to assemble the other headlight lens to the remaining lens guard.
- (FR) • Passer l'encoche large sur le côté du phare sous la patte large du protège-phare.
 - Presser fermement sur le côté intérieur du phare pour l'enclencher dans le protège-phare.
 - Faire de même pour assembler l'autre phare dans l'autre protège-phare.
- (ESP) • Ajuste la muesca ancha en el costado de una lente de faro debajo de la lengüeta ancha del protector de la lente.
 - Presione con firmeza en la parte interior de la lente del faro para que se ajuste en el protector de la lente.
 - Repita este procedimiento para ensamblar la otra lente del faro al otro protector de la lente.
- (P) • Encaixe a fenda larga ao lado da lente do farol abaixo da lingueta larga no protetor do farol.
 - Aperte firmemente por dentro da lente para encaixar adequadamente no protetor.
 - Repita este processo para montar a outra lente no outro protetor.

13



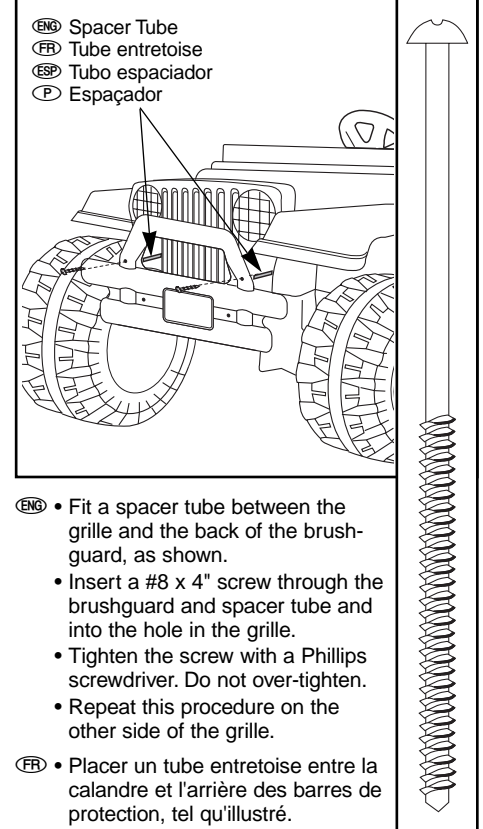
- (ENG) • Fit the lens tabs on the back of a lens assembly into the headlight slots in the grille.
- Press firmly to snap the lens assembly into the grille.
- Repeat this procedure to snap the other lens assembly into the grille.
- (FR) • Rentrer les pattes à l'arrière de l'ensemble de phare dans les fentes de la calandre.
- Presser fermement pour enclencher le phare dans la calandre.
- Répéter ces étapes pour enclencher l'autre phare dans la calandre.
- (ESP) • Ajuste las lengüetas de las lentes del dorso del montaje de lentes en las ranuras de los faros en la parrilla.
- Presione con firmeza para ajustar el montaje de lentes en la parrilla.
- Repita este procedimiento para ajustar el otro montaje de lentes en la parrilla.
- (P) • Encaixe as linguetas da parte traseira do conjunto de farol nas fendas da grade.
- Aperte firmemente para encaixar o conjunto na grade.
- Repita este processo para encaixar o outro conjunto de farol na grade.

14



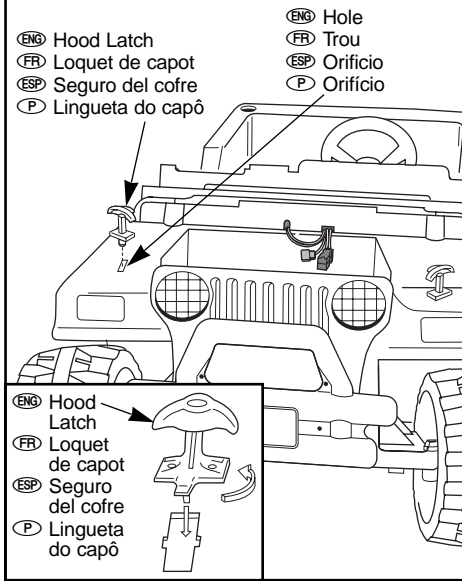
- (ENG) • Fit and hold the brushguard against the front bumper.
- Insert two #10 x 1" screws through the front of the brushguard and into the bumper.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- (FR) • Placer les barres de protection contre le pare-chocs avant.
- Insérer deux vis n° 10 de 1 po dans les barres puis dans le pare-chocs.
- Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- (ESP) • Ajuste y sujete el guardafango contra la defensa delantera.
- Introduzca dos tornillos n° 10 x 2,54 cm por la parte delantera del guardafangos y en la defensa.
- Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.
- (P) • Encaixe e segure o quebra-mato no parachoque dianteiro.
- Insira dois parafusos # 10 x 1" pela frente do quebra-mato e no parachoque.
- Aperte os parafusos com uma chave Phillips. Não aperte demais.

15



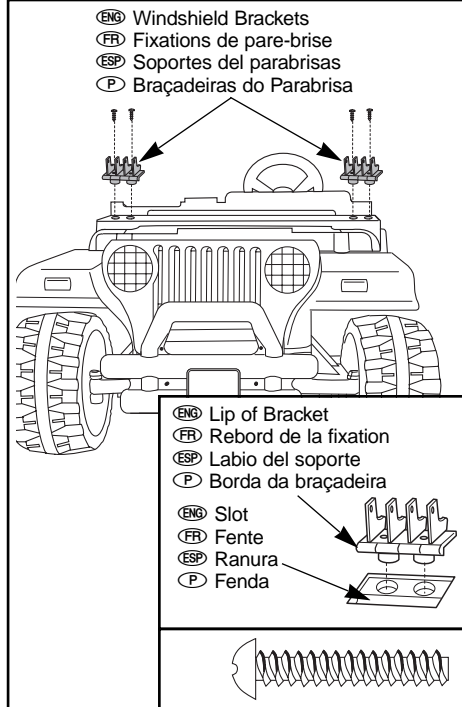
- (ENG) • Fit a spacer tube between the grille and the back of the brushguard, as shown.
- Insert a #8 x 4" screw through the brushguard and spacer tube and into the hole in the grille.
- Tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Repeat this procedure on the other side of the grille.
- (FR) • Placer un tube entretoise entre la calandre et l'arrière des barres de protection, tel qu'illustré.
- Insérer une vis n° 8 de 4 po dans les barres de protection, dans le tube entretoise puis dans le trou de la calandre.
- Serrer la vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Répéter ces étapes de l'autre côté de la calandre.
- (ESP) • Introduzca un tubo espaciador entre la parrilla y el dorso del guardafango, como se muestra.
- Introduzca un tornillo n° 8 x 10 cm por el guardafango y tubo espaciador y en el orificio de la parrilla.
- Ajuste el tornillo con un desarmador de cruz, sin apretarlo demasiado.
- Repita este procedimiento en el otro lado de la parrilla.
- (P) • Encaixe um espaçador entre a grade e a parte de trás do quebra-mato, conforme indicado.
- Insira um parafuso # 8 x 4" pelo quebra-mato e pelo espaçador no orifício na grade.
- Aperte o parafuso com uma chave Phillips. Não aperte demais.
- Repita este processo do outro lado da grade.

16



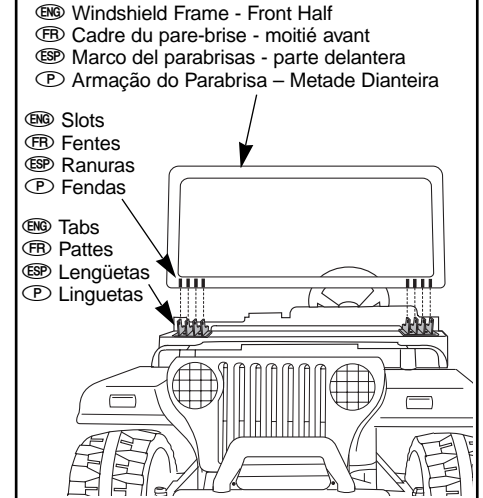
- Insert a hood latch into one of the holes in the vehicle body, near the hood area.
- Twist the base of the hood latch $\frac{1}{4}$ turn to secure it in the vehicle body.
- Repeat this procedure on the other side of the hood area to attach the other hood latch to the vehicle body.
- Insérer un loquet de capot dans l'un des trous de la carrosserie, près du capot.
- Tourner la base du loquet d'un quart de tour pour bien fixer celui-ci à la carrosserie.
- Répéter ces étapes de l'autre côté du capot pour installer l'autre loquet de capot.
- Introduzca un seguro de cofre en uno de los orificios en la carrocería, cerca del área del cofre.
- Gire la base del seguro del cofre 90 grados para asegurarla en la carrocería.
- Repita este procedimiento en el otro lado del área del cofre para ajustar el otro seguro del cofre a la carrocería.
- Insira uma lingueta do capô por um dos orificios no chassi, próximo do capô.
- Torça a base da lingueta do capô em $\frac{1}{4}$ de volta para fixá-la no chassi.
- Repita este processo do outro lado da área do capô para encaixar a outra lingueta no chassi.

17



- Fit the screw pegs on the windshield brackets into the holes in the top surface of the dash. Press firmly to fit the lip on each windshield bracket into the slot in the top of the dash.
- Insert two #8 x 1" screws into each windshield bracket.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Insérer les chevilles des fixations de pare-brise dans les trous de la partie supérieure du tableau de bord. Appuyer fermement pour insérer le rebord de chaque fixation dans la fente du dessus du tableau de bord.
- Insérer deux vis n° 8 de 1 po dans chaque fixation.
- Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Ajuste las clavijas de tornillo de los soportes del parabrisas en los orificios en la superficie del tablero. Presione con firmeza para ajustar el labio de cada soporte de parabrisas en la ranura en la parte superior del tablero.
- Introduzca dos tornillos n° 8 x 2,54 cm en cada soporte de parabrisas.
- Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.
- Encaixe os pinos do parafuso nas braçadeiras do parabrisa nos orificios na superfície do painel. Aperte firmemente para encaixar a borda de cada braçadeira na fenda no topo do painel.
- Insira dois parafusos # 8 x 1" em cada braçadeira.
- Aperte os parafusos com uma chave Phillips. Não aperte demais.

18

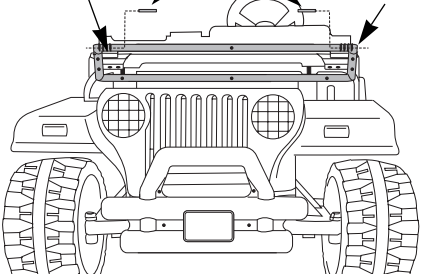


- Align the slots in the front half of the windshield frame with the tabs on the windshield brackets.
- Fit the front half of the windshield frame onto the windshield brackets as shown.
- Aligner les fentes de la moitié avant du cadre du pare-brise sur les fentes des fixations.
- Insérer la moitié avant du cadre du pare-brise dans les fixations, tel qu'illustré.
- Alinee las ranuras de la parte delantera del marco del parabrisas con las lengüetas de los soportes del parabrisas.
- Ajuste la parte delantera del marco del parabrisas en los soportes del parabrisas, como se muestra.
- Alinhe as fendas da metade dianteira da armação do parabrisa com as linguetas nas braçadeiras.
- Encaixe a metade da armação nas braçadeiras conforme indicado.

19

- (ENG) Windshield Frame - Front Half
- (FR) Cadre du pare-brise - moitié avant
- (ESP) Marco del parabrisas - Parte delantera
- (P) Armação do Parabrisa – Metade Dianteira

- (ENG) Hinge Pin
- (FR) Tige de charnière
- (ESP) Clavija de bisagra
- (P) Pino Articulado
- (ENG) Windshield Bracket
- (FR) Fixation de pare-brise
- (ESP) Soporte del parabrisas
- (P) Braçadeira do Parabrisa

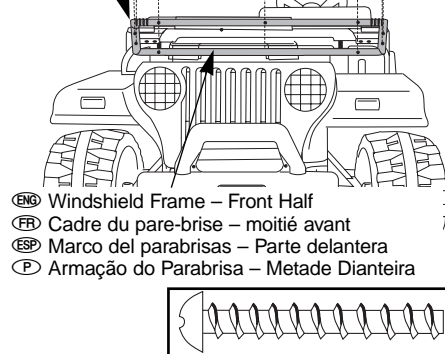


- (ENG) • Rotate the front half of the windshield frame down so it lays flat on the vehicle body.
- Working from the center of the vehicle, insert a hinge pin through the holes in the windshield frame and the holes in a windshield bracket, as shown.
- Repeat this procedure to secure the front half of the windshield frame to the other windshield bracket.
- (FR) • Faire pivoter la moitié avant du cadre du pare-brise vers le bas pour qu'elle repose à plat sur la carrosserie.
- En commençant par le centre du véhicule, insérer une tige de charnière dans les trous du cadre puis dans les trous d'une fixation, tel qu'illustré.
- Répéter pour fixer la moitié avant du cadre du pare-brise à l'autre fixation.
- (ESP) • Gire la parte delantera del marco del parabrisas para abajo para que quede plana sobre la carrocería.
- Empezando desde el centro del vehículo, introduzca una clavija de bisagra por los orificios del marco del parabrisas y los orificios de un soporte del parabrisas, como se muestra.
- Repita este procedimiento para asegurar la parte delantera del marco del parabrisas al otro soporte del parabrisas.
- (P) • Gire a metade dianteira da armação do parabrisa para baixo, de tal forma que se deite em cima do capô.
- Começando pelo centro do veículo, insira um pino articulado pelos orifícios na armação do parabrisa e pelos orifícios na braçadeira, conforme indicado.
- Repita este processo para fixar a metade dianteira da armação na outra braçadeira.

20

- (ENG) Windshield Frame – Back Half
- (FR) Cadre du pare-brise - moitié arrière
- (ESP) Marco del parabrisas - Parte trasera
- (P) Armação do Parabrisa – Metade Traseira

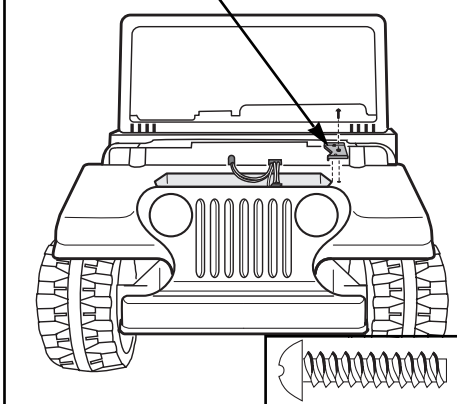
- (ENG) Slots
- (FR) Fentes
- (ESP) Ranuras
- (P) Fendas



- (ENG) Windshield Frame – Front Half
 - (FR) Cadre du pare-brise – moitié avant
 - (ESP) Marco del parabrisas – Parte delantera
 - (P) Armação do Parabrisa – Metade Dianteira
- (ENG) • Fit the back half of the windshield frame onto the front half of the windshield frame. Make sure the slots at the bottom of the two windshield frame halves are aligned.
 - Insert ten #8 x 1 1/4" screws into the back half of the windshield frame.
 - Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
 - Helpful Hint!** Squeeze the two windshield halves together while tightening the screws.
 - Lift the assembled windshield to the raised position.
 - (FR) • Placer la moitié arrière du cadre du pare-brise sur la moitié avant. S'assurer que les fentes au bas des deux moitiés du pare-brise sont alignées.
 - Insérer dix vis n° 8 de 1 1/4 po dans la moitié arrière du cadre.
 - Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
 - Conseil :** Serrer les deux moitiés du pare-brise l'une contre l'autre tout en serrant les vis.
 - Redresser le pare-brise.
 - (ESP) • Ajuste la parte trasera del marco del parabrisas en la parte delantera del marco del parabrisas. Verifique que las ranuras en la parte inferior de las dos partes del marco del parabrisas estén alineadas.
 - Introduzca diez tornillos n° 8 x 3,17 cm en la parte trasera del marco del parabrisas.
 - Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.
 - ¡Consejo útil!** Apriete ambas partes del parabrisas cuando apriete los tornillos.
 - Levante el parabrisas ensamblado a la posición normal.
 - (P) • Encaixe a metade traseira da armação na metade dianteira. Certifique-se que as fendas na parte inferior de ambas as metades estejam alinhadas.
 - Insira dez parafusos # 8 x 1 1/4" pela metade traseira da armação do parabrisa.
 - Aperte os parafusos com uma chave Phillips. Não aperte demais.
 - Dica Útil:** Aperte as duas metades uma na outra enquanto estiver apertando os parafusos.
 - Levante o parabrisa montado para a posição vertical.

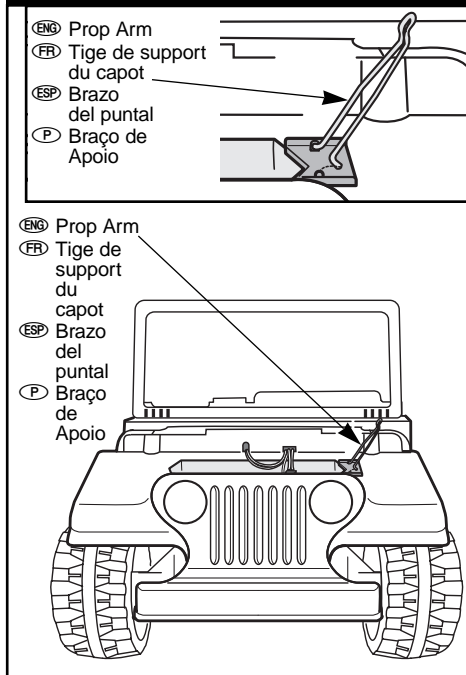
21

- (ENG) Hood Prop Base
- (FR) Base de la tige de support du capot
- (ESP) Base del puntal del cofre
- (P) Base de Apoio do Capô



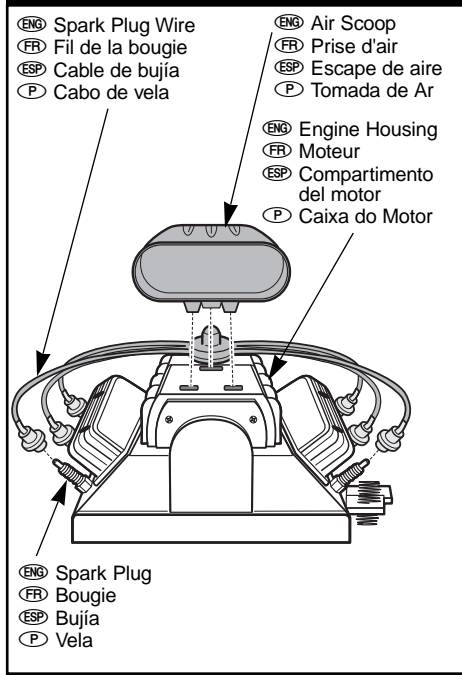
- (ENG) • With the lip on the hood prop base facing down, align the hole in the hood prop base with the hole in the vehicle body near the battery compartment. The hood prop base should lay flat on the vehicle body.
- Insert a #8 x 3/4" screw through the hole in the hood prop base. Tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- (FR) • En s'assurant que le rebord de la base de la tige de support est orienté vers le bas, aligner le trou de la base sur le trou de la carrosserie près du compartiment des batteries. La base devrait reposer bien à plat sur la carrosserie.
- Insérer une vis n° 8 de 3/4 po dans le trou de la base. Serrer la vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- (ESP) • Con el labio de la base del puntal del cofre apuntando hacia abajo, alinee el orificio en la base del puntal del cofre con el orificio en la carrocería, cerca del compartimento de pilas. La base del puntal del cofre debe quedar plana en la carrocería.
- Introduzca un tornillo n° 8 x 1,9 cm en el orificio de la base del puntal del cofre. Ajuste el tornillo con un desarmador de cruz, sin apretarlo demasiado.
- (P) • Com a borda da base de apoio do capô virada para baixo, alinhe o orifício da base com o orifício do chassi próximo ao compartimento de bateria. A base de apoio do capô deve ficar deitada em cima do chassi.
- Insira um parafuso # 8 x 3/4" pelo orifício na base. Aperte-o com uma chave Phillips. Não aperte demais.

22



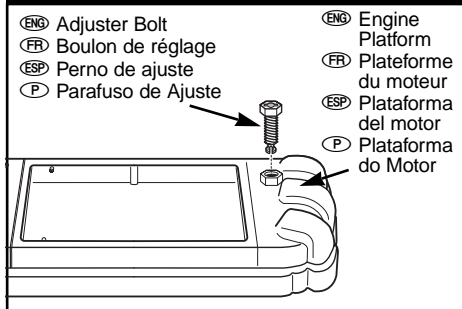
- ENG Prop Arm
 - FR Tige de support du capot
 - ESP Brazo del puntal
 - P Braço de Apoio
- ENG Prop Arm
 - FR Tige de support du capot
 - ESP Brazo del puntal
 - P Braço de Apoio
- ENG • Gently squeeze the ends of the prop arm to fit them under the arm retainers on the hood prop base.
 - Release the ends of the prop arm under the retainers.
 - FR • Serrer délicatement les extrémités de la tige de support du capot pour les insérer sous les attaches de la base.
 - Relâcher les extrémités de la tige sous les attaches.
 - ESP • Apriete ligeramente los extremos del brazo del puntal para ajustarlos debajo de los retenedores del brazo en la base del puntal del cofre.
 - Suelte los extremos del brazo del puntal debajo de los retenedores.
 - P • Junte delicadamente as extremidades do braço de apoio para encaixá-las nos fixadores na base de apoio do capô.
 - Solte as extremidades depois de fixadas.

23



- ENG Spark Plug Wire
 - FR Fil de la bougie
 - ESP Cable de bujía
 - P Cabo de vela
 - ENG Air Scoop
 - FR Prise d'air
 - ESP Escape de aire
 - P Tomada de Ar
 - ENG Engine Housing
 - FR Moteur
 - ESP Compartimento del motor
 - P Caixa do Motor
 - ENG Spark Plug
 - FR Bougie
 - ESP Bujía
 - P Vela
- ENG • Snap the tabs on the bottom of the air scoop into the slots on the top of the engine housing.
 - Fit the pretend spark plug wires onto the pretend spark plugs.
 - FR • Insérer les pattes au bas de la prise d'air dans les fentes du dessus du moteur.
 - Fixer les fils aux bougies jouets.
 - ESP • Ajuste las lengüetas de la parte inferior del escape de aire en las ranuras de la parte superior del compartimento del motor.
 - Introduzca los cables de bujía de juguete en las bujías de juguete.
 - P • Encaixe as linguetas da parte inferior da tomada de ar nas fendas no topo da caixa do motor.
 - Encaixe os cabos de vela de brincadeira nas velas de brincadeira.

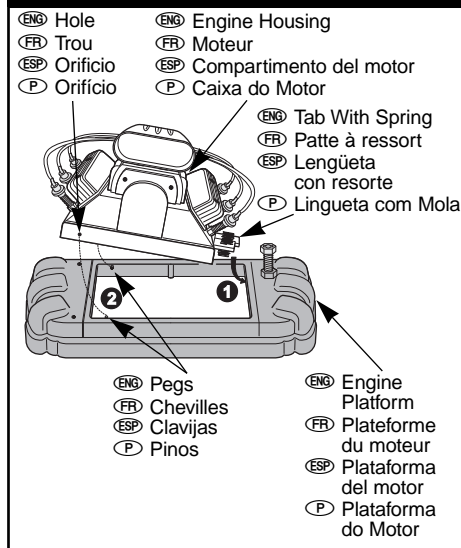
24



- ENG Adjuster Bolt
 - FR Boulon de réglage
 - ESP Perno de ajuste
 - P Parafuso de Ajuste
 - ENG Engine Platform
 - FR Plateforme du moteur
 - ESP Plataforma del motor
 - P Plataforma do Motor
- ENG • Press firmly to insert the end of the adjuster bolt through the hole in the engine platform. **This is a tight fit and you will need to press firmly.**
 - Rotate the adjuster bolt to screw it into the engine platform.

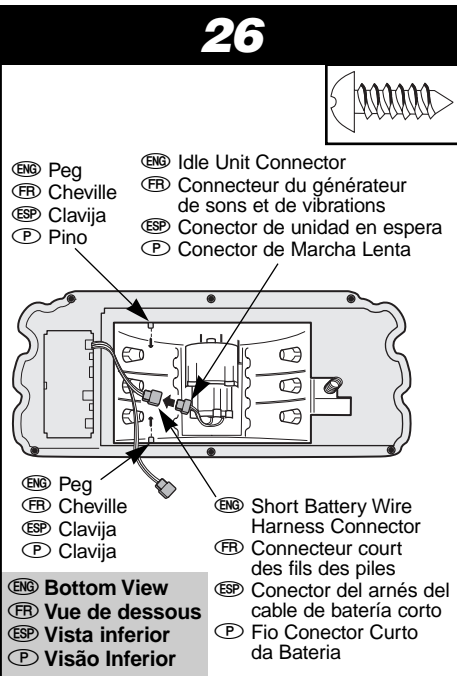
- FR • Insérer le boulon de réglage dans le trou de la plateforme du moteur. **Appuyer fermement car il y a très peu de jeu.**
- Tourner le boulon pour le visser dans la plateforme du moteur.
- ESP • Presione con firmeza para introducir el extremo del perno de ajuste en el orificio de la plataforma del motor. **Deberá presionar con firmeza.**
- Gire el perno de ajuste para atornillarlo en la plataforma del motor.
- P • Pressione firmemente para inserir a extremidade do parafuso de ajuste pelo orifício da plataforma do motor. **Este encaixe é bastante apertado, portanto você precisa exercer um pouco de força.**
- Gire o parafuso para fixá-lo na plataforma.

25



- ENG Hole
 - FR Trou
 - ESP Orificio
 - P Orificio
 - ENG Engine Housing
 - FR Moteur
 - ESP Compartimento del motor
 - P Caixa do Motor
 - ENG Tab With Spring
 - FR Patte à ressort
 - ESP Lengüeta con resorte
 - P Lingueta com Mola
 - ENG Pegs
 - FR Chevilles
 - ESP Clavijas
 - P Pinos
 - ENG Engine Platform
 - FR Plateforme du moteur
 - ESP Plataforma del motor
 - P Plataforma do Motor
- ENG • Position the engine platform on a flat surface.
 - Position the engine housing over the engine platform so that the tab (with spring) on the engine housing is on the same side as the adjuster bolt hole on the engine platform.
 - With the engine housing angled as shown, fit the tab (with spring) through the opening in the engine platform ①.
 - Fit the peg on the side of the engine platform opening into the hole in the engine housing ②.
 - Gently flex the opposite engine platform wall to fit the peg on the other side of the engine platform into the hole in the engine housing.
 - FR • Déposer la plateforme du moteur sur une surface plane.
 - Mettre le moteur sur la plateforme de façon que la patte à ressort soit du même côté que le trou du boulon de réglage de la plateforme.
 - En inclinant le moteur tel qu'illustré, insérer la patte à ressort dans l'ouverture de la plateforme. ①
 - Insérer la cheville sur le côté de l'ouverture de la plateforme dans le trou du moteur. ②
 - Fléchir délicatement la paroi opposée de la plateforme pour insérer la cheville de l'autre côté de la plateforme dans le trou du moteur.

- Coloque la plataforma del motor en una superficie plana.
 - Coloque el compartimento del motor sobre la plataforma del motor, de manera que la lengüeta (con resorte) del compartimento del motor esté del mismo lado que el orificio del perno de ajuste en la plataforma del motor.
 - Con el compartimento del motor en ángulo, como se muestra, introduzca la lengüeta (con resorte) en la apertura en la plataforma del motor ①.
 - Ajuste la clavija del costado del orificio de la plataforma del motor en el orificio en el compartimento del motor ②.
 - Flexione ligeramente la pared opuesta de la plataforma del motor para ajustar la clavija del otro costado de la plataforma del motor en el orificio del compartimento del motor.
- ⑤
- Coloque a plataforma do motor numa superfície plana.
 - Coloque a caixa do motor sobre a plataforma de tal forma que a lingueta (com mola) da caixa fique do mesmo lado do orificio do parafuso de ajuste na plataforma do motor.
 - Com a caixa em ângulo, conforme indicado, encaixe a lingueta (com mola) pela abertura na plataforma do motor. ①
 - Encaixe o pino do lado da abertura plataforma no orificio da caixa do motor. ②
 - Flexione delicadamente a parede oposta da plataforma para encaixar o pino do outro lado da plataforma no orificio da caixa do motor.



- Turn the pretend engine assembly upside down.
- Insert two #8 x 1/2" trusshead screws into the pegs. Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.

Helpful Hint! It's easiest to tighten the screws using a small screwdriver.

- Note the two connectors at the ends of the battery wire harness and the connector at the end of the idle unit wire harness.

- Plug the idle unit wire harness connector to the shorter of the two battery wire harness connectors. To plug the two connectors together, align the slot on the idle unit's connector with the tab on the inside of the battery harness' connector and press firmly.
 - Position the pretend engine assembly upright.
- FR
- Mettre l'ensemble de moteur jouet à l'envers.
 - Insérer deux vis à tête bombée n° 8 de 12 dans les chevilles. Les serrer avec un tournevis à tête cruciforme. Ne pas trop serrer.

Conseil : Il est plus facile de serrer les vis avec un petit tournevis.

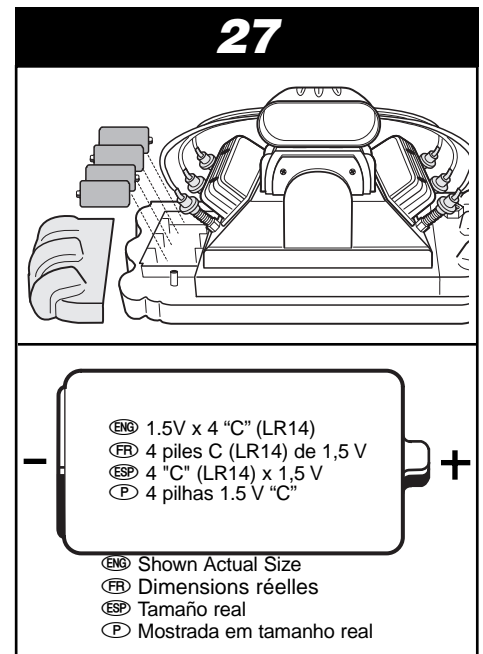
- Localiser les deux connecteurs au bout des fils des piles et le connecteur à l'extrémité des fils du générateur de sons et de vibrations.
 - Brancher le connecteur des fils du générateur dans le connecteur du plus court des deux fils des piles. Pour ce faire, aligner la fente du connecteur des fils du générateur dans la patte à l'intérieur du connecteur des fils des piles, et appuyer fermement.
 - Remettre l'ensemble de moteur jouet à l'endroit.
- ESP
- Coloque el ensamblaje del motor de juguete boca abajo.
 - Introduzca dos tornillos reforzados n° 8 x 1,25 cm en las clavijas. Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.

¡Consejo útil! Es más fácil atornillar los tornillos con un desarmador pequeño.

- Observe los dos conectores en los extremos del arnés del cable de la batería y el conector en el extremo del arnés de cable de la unidad en espera.
 - Enchufe el conector del arnés de cable de la unidad en espera al más pequeño de los dos conectores del arnés del cable de batería. Para enchufar los conectores, alinee la ranura del conector de la unidad en espera con la lengüeta en el interior del conector del arnés de la batería y presione con firmeza.
 - Coloque el ensamblaje del motor de juguete boca arriba.
- P
- Vire o motor de brincadeira de cabeça para baixo.
 - Insira dois parafusos # 8 x 1/2" nos pinos. Aperte os parafusos com uma chave Phillips. Não aperte demais.

Dica Útil! É mais fácil apertar os parafusos com uma chave pequena.

- Observe os dois conectores nas extremidades dos fios da bateria e o conector na extremidade do conector de marcha lenta.
- Encaixe o conector de marcha lenta ao menor dos dois conectores da bateria. Para encaixá-los, alinhe a fenda no conector de marcha com a lingueta dentro do conector da bateria e aperte firmemente.
- Posicione o motor de brincadeira de volta na posição vertical.



- Loosen the screws in the battery compartment lid using a Phillips screwdriver and remove the lid.
- Insert four size "C" (LR14) alkaline batteries in the correct polarity as indicated in the battery compartment.
- To replace the lid on the battery compartment, fit the tabs on the battery compartment lid into the slots in the engine platform. Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.

Battery Tips:

- Do not mix old and new batteries.
 - Do not mix different types of batteries: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
 - Remove the batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Battery leakage and corrosion can damage the product.
 - Never short circuit the battery terminals.
 - Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
 - Only batteries of the same or equivalent type as recommended in the battery installation instructions are to be used.
 - If removable rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.
 - Rechargeable batteries are to be removed from the product before they are charged.
 - If you use a battery charger, it should be examined regularly for damage to the cord, plug, enclosure and other parts. Do not use a damaged battery charger until it has been properly repaired.
 - Replace the batteries when the pretend engine begins to sound sluggish or faint or when it does not make sound at all.
- FR
- Desserrer les vis du couvercle du compartiment des piles au moyen d'un tournevis cruciforme, puis enlever le couvercle.
 - Insérer quatre piles alcalines C (LR14) dans le sens indiqué dans le compartiment.
 - Pour remettre le couvercle en place, insérer les pattes du couvercle dans les fentes de la plateforme du moteur. Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

Conseils au sujet des piles

- Ne pas combiner des piles usées et neuves.
- Ne pas combiner différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Enlever les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période. Toujours enlever les piles lorsqu'elles sont à plat. Des piles qui fuient peuvent causer de la corrosion et endommager l'appareil.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Ne jamais recharger des piles non rechargeables.
- N'utiliser que des piles de recharge du même type que celles qui sont recommandées dans les directives d'installation des piles.
- Si des piles rechargeables sont employées, ne les charger que sous la supervision d'un adulte.
- Avant de recharger des piles rechargeables, les retirer de l'appareil.
- Le chargeur de piles, s'il est utilisé, doit être vérifié régulièrement pour s'assurer que le fil d'alimentation, la fiche, le boîtier et les autres pièces sont en bon état. Ne pas utiliser un chargeur endommagé.
- Remplacer les piles lorsque les sons du moteur jouet commencent à s'affaiblir ou à ralentir, ou lorsqu'il n'y a plus de sons du tout.

- Destornille los tornillos del compartimento de pilas con un desarmador de cruz y quite la tapa.
- Introduzca cuatro pilas alcalinas tipo 4 x "C" (LR14) x 1,5V en la terminal correcta, como se indica en el compartimento de pilas.
- Para cerrar la tapa del compartimento de pilas, introduzca las lengüetas de la tapa del compartimento de pilas en las ranuras de la plataforma del motor. Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.

Consejos para las pilas:

- No mezclar pilas gastadas y nuevas.
- No mezclar diferentes tipos de pilas: alcalinas, estándar (carbono cinc) o recargables (níquel cadmio).
- Sacar las pilas durante periodos largos de inoperabilidad. Siempre sacar las pilas gastadas del producto. El derrame y corrosión de las pilas puede dañar el producto.
- Nunca provocar un cortocircuito con los polos de las pilas.
- No recargar pilas no recargables.
- Sólo utilizar pilas del mismo tipo que se recomienda en las instrucciones de instalación.
- Si se utiliza pilas recargables removibles, sólo deberán cargarse con la supervisión de un adulto.
- Sacar las pilas recargables del producto antes de cargarlas.
- Si se utiliza un cargador de pilas, deberá ser examinado periódicamente para verificar que no haya daños al cable, enchufe, caja y demás partes. No utilizar un cargador de pilas dañado sino hasta que haya sido reparado.
- Cambie las pilas cuando el motor de juguete empiece a sonar débil o cuando deje de emitir sonido.

- Solte os parafusos da tampa do compartimento de bateria utilizando uma chave Phillips e remova a tampa.
- Insira quatro pilhas alcalinas "C" (LR14) com suas polaridades corretas, conforme indicado dentro do compartimento.
- Para colocar a tampa de volta no compartimento, encaixe as linguetas da tampa nas fendas da plataforma do motor. Aperte os parafusos com uma chave Phillips. Não aperte demais.

Dicas Sobre Pilhas:

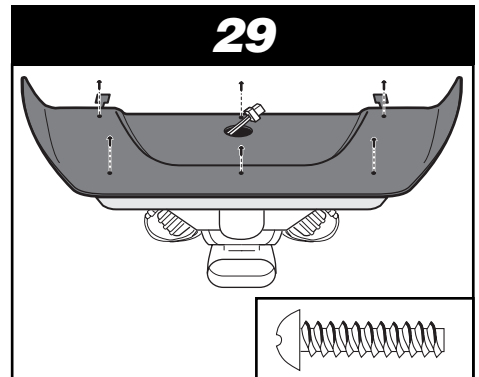
- Não misture pilhas novas com velhas.
- Não misture tipos diferentes de pilhas: alcalinas, padrão (zinco-carbono) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Retire as pilhas se não utilizar o produto durante períodos prolongados. Sempre remova pilhas velhas do produto. Vazamento de pilha e corrosão podem danificar o produto.
- Nunca cause curto circuito nos terminais das pilhas.
- Pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- Somente pilhas do mesmo tipo ou equivalentes devem ser utilizadas, como recomendado nas instruções de instalação.
- Se pilhas recarregáveis forem utilizadas, somente devem ser recarregadas sob supervisão de um adulto.
- Pilhas recarregáveis devem ser removidas do produto antes de serem carregadas.
- Se estiver utilizando um carregador, este deve ser examinado regularmente para verificar danos aos fios, plugs, caixa ou outras peças. Não utilize um carregador de pilhas danificado até que tenha sido consertado.
- Substitua as pilhas quando o motor de brincadeira começar a emitir sons fracos ou distorcidos, ou quando não emitir nenhum som.

- Place the pretend engine assembly on the hood. Make sure the front of the air scoop on the pretend engine assembly faces the front (narrow side) of the hood and that the loose battery wire harness connector extends down through the large hole in the center of the hood.

- Mettre le capot à l'endroit.
- Placer l'ensemble de moteur jouet sur le capot. S'assurer que le devant de la prise d'air est orienté vers l'avant du capot (partie étroite) et que le connecteur des fils des piles non branché passe par le grand trou au centre du capot.

- Coloque el cofre boca arriba.
- Coloque el ensamblaje del motor de juguete en el cofre. Verifique que la parte delantera del escape de aire en el ensamblaje del motor de juguete apunte hacia la parte delantera (lado angosto) del cofre y que el conector suelto del arnés del cable de batería se extienda para abajo por el orificio grande en el medio del cofre.

- Coloque o capô na posição vertical.
- Coloque o motor de brincadeira sobre o capô. Certifique-se que a frente da tomada de ar no motor esteja de frente para a parte dianteira (lado estreito) do capô e que o conector solto dos fios da bateria passe pelo orificio grande no centro do capô.

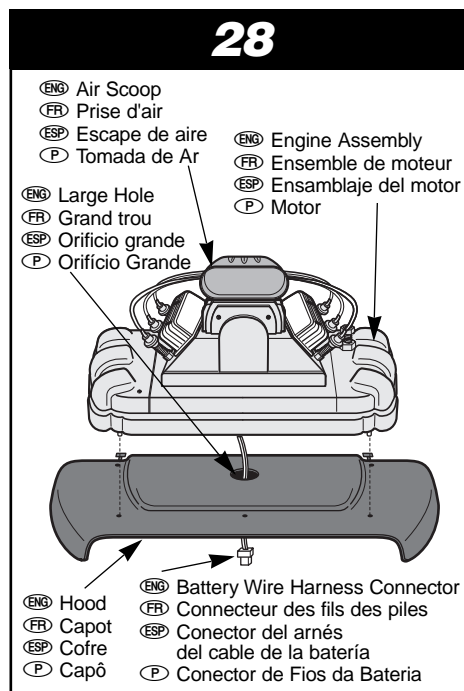


- Position the hood upside down.
- Align the holes in the hood with the screw pegs on the engine platform.
- Insert six #8 x 3/4" screws through the hood and into the engine platform. Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not overtighten.

- Mettre le capot à l'envers.
- Aligner les trous du capot sur les chevilles de la plateforme du moteur.
- Insérer six vis n° 8 de 3/4 po dans le capot puis dans la plateforme. Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

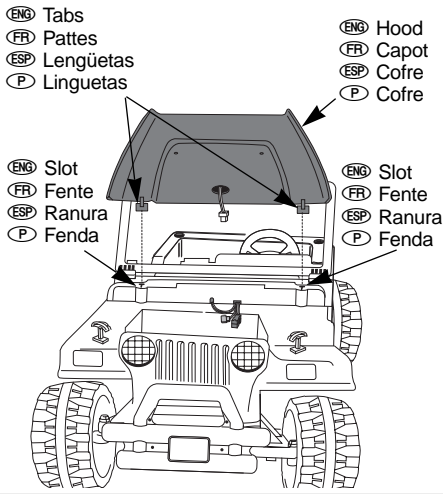
- Coloque el cofre boca abajo.
- Alinee los orificios del cofre con las clavijas de tornillo de la plataforma del motor.
- Introduzca seis tornillos n° 8 x 1,9 cm por el cofre y en la plataforma del motor. Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.

- Posicione o capô de cabeça para baixo.
- Alinhe os orificios do capô com os pinos de parafuso na plataforma do motor.
- Insira seis parafusos # 8 x 3/4" pelo capô e na plataforma do motor. Aperte os parafusos com uma chave Phillips. Não aperte demais.



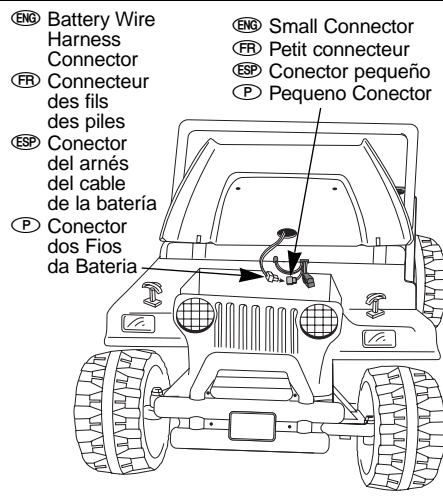
- Position the hood upright.

30



- ENG • Position the hood over the front of the vehicle body.
- Insert the tabs on the hood into the slots in the vehicle body.
- FR • Déposer le capot sur le devant de la carrosserie.
- Insérer les pattes du capot dans les fentes de la carrosserie.
- ESP • Coloque el cofre en la parte delantera de la carrocería.
- Introduzca las lengüetas del cofre en las ranuras de la carrocería.
- P • Posicione o capô sobre a frente do chassi.
- Insira as linguetas do capô nas fendas do chassi.

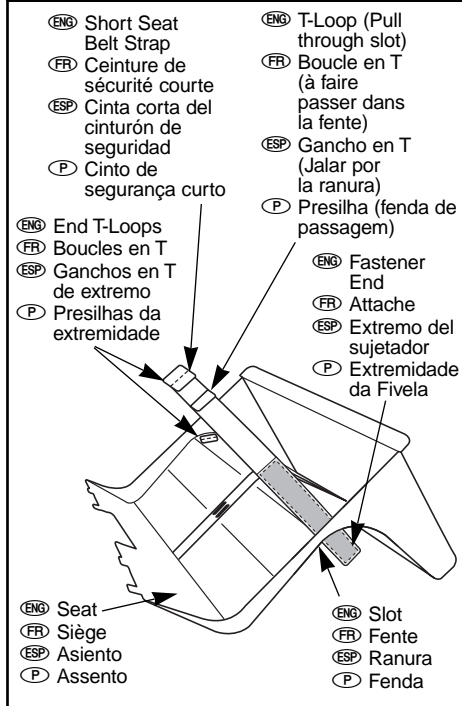
31



- ENG • Plug the pretend engine assembly's battery wire harness connector to the small connector near the dash.
- Close and latch the hood.
- FR • Brancher le connecteur des fils des piles de l'ensemble de moteur jouet dans le petit connecteur près du tableau de bord.
- Fermer et enclencher le capot.
- ESP • Enchufe el conector del arnés del cable de batería del ensamblaje del motor de juguete en el pequeño conector cerca del tablero.
- Cierre y asegure el cofre.

- P • Encaixe o conector de fios da bateria do motor de brincadeira no pequeno conector próximo ao painel.
- Feche e trave o capô.

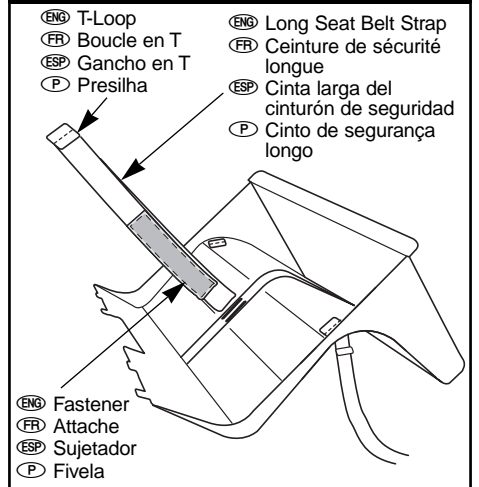
32



- ENG • Turn the seat upside down.
- Insert the fastener end of a short seat belt strap through the slot near the outer edge of the seat. Make sure the fasteners face the outer edge of the seat.
- Pull the short seat belt strap completely through the slot until the last T-loop at the opposite end of the belt catches against the slot. You will pull one T-loop through the slot.
- Repeat this procedure to assemble the other short seat belt strap.
- FR • Mettre le siège à l'envers.
- Insérer le bout à attache d'une ceinture courte dans la fente près du bord du siège, l'attache face à l'extérieur du siège.
- Passer la ceinture courte dans la fente jusqu'à ce que la boucle en T à l'autre bout de la ceinture bute contre la fente. Il faut passer une boucle en T dans la fente.
- Faire de même pour installer l'autre ceinture de sécurité courte.
- ESP • Coloque el asiento boca abajo.
- Introduzca el extremo de sujetador de una cinta corta del cinturón de seguridad en la ranura cerca del borde exterior del asiento. Verifique que el lado del cinturón de seguridad con el sujetador apunte hacia el borde exterior del asiento.
- Jale completamente la cinta corta del cinturón de seguridad por la ranura hasta que el último gancho en T del extremo opuesto del cinturón se atore en la ranura. Jalará un gancho en T por la ranura.
- Repita este procedimiento para ensamblar la otra cinta corta del cinturón de seguridad.

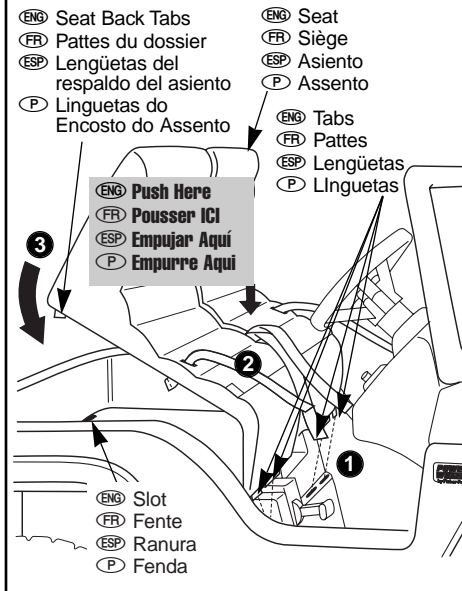
- P • Vire o assento de cabeça para baixo
- Insira a extremidade com fivela do cinto de segurança curto pela fenda próxima ao canto externo do assento. Certifique-se que a lateral do cinto com a fivela esteja de frente para o canto externo do assento.
- Puxe o cinto curto completamente pela fenda até que a última presilha da extremidade oposta do cinto se engate na fenda. Você só passará uma presilha pela fenda.
- Repita este processo para montar o outro cinto de segurança curto.

33



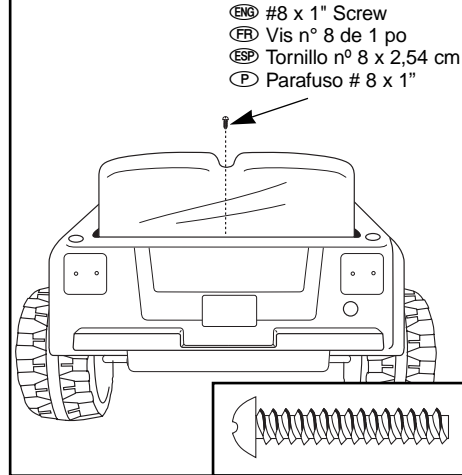
- ENG • Insert each end of the long seat belt strap through a slot in the center of the seat. Make sure the fasteners face the outer edge of the seat.
- Pull each side of the long seat belt strap evenly through the slots. Make sure to pull each T-loop through a slot.
- Turn the seat upright.
- FR • Insérer chaque bout de la ceinture de sécurité longue dans une fente au centre du siège. S'assurer que les attaches font face à l'extérieur du siège.
- Passer chaque côté de la ceinture de sécurité longue dans les fentes de façon égale. S'assurer de passer chaque boucle en T dans une fente.
- Remettre le siège à l'endroit.
- ESP • Introduzca cada extremo de la cinta larga del cinturón de seguridad en una ranura en el medio del asiento. Verifique que los sujetadores apunten hacia el borde exterior del asiento.
- Jale de manera pareja cada lado de la cinta larga del cinturón de seguridad por las ranuras. Verifique que jale cada gancho en T por una ranura.
- Coloque el asiento boca arriba.
- P • Insira cada extremidade do cinto de segurança longo pela fenda no centro do assento.
- Certifique-se que as fivelas estejam de frente para o canto externo do assento.
- Puxe cada lado do cinto de forma igual pelas fendas. Certifique-se de passar cada presilha por uma fenda.

34



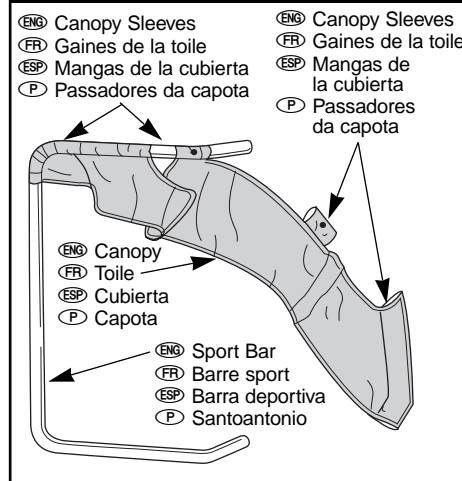
- With the seat at an angle, insert the tabs on the front edge of the seat into the slots in the foot-well wall **1**.
- Push down firmly on the edge of the seat above each tab to snap the tabs into the slots **2**.
- Rotate the back of the seat down **3** to snap the seat back tabs into the slots in the vehicle body. Push down firmly on the seat back.
- Tenir le siège en biais et insérer les pattes sur le devant du siège dans les fentes du repose-pieds. **1**
- Appuyer fermement sur le bord du siège par-dessus chaque patte pour les enclencher dans les fentes. **2**
- Pivoter le dossier du siège vers le bas **3** pour enclencher les pattes dans les fentes de la carrosserie. Appuyer fermement sur le dossier. **3**
- Con el asiento en un ángulo, introduzca las lengüetas del borde delantero del asiento en las ranuras de la pared del piso. **1**
- Presione con firmeza el borde del asiento, encima de cada lengüeta, para que las lengüetas se ajusten en las ranuras. **2**
- Gire hacia abajo el dorso del asiento para que se ajusten las lengüetas del respaldo en las ranuras de la carrocería. Presione el respaldo con firmeza. **3**
- Com o assento em ângulo, insira as linguetas do canto dianteiro do assento nas fendas na fundo do chassi. **1**
- Empurre para baixo firmemente na frente para encaixar as linguetas perfeitamente nas fendas. **2**
- Gire a parte traseira do assento para baixo para encaixar as linguetas na parte de trás do assento nas fendas no chassi. Empurre para baixo firmemente. **3**

35



- Insert a #8 x 1" screw into the rear of seat as shown.
- Tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Insérer une vis n° 8 de 1 po à l'arrière du siège tel qu'illustré.
- Serrer la vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Introduzca un tornillo n° 8 x 2,54 cm en la parte trasera del asiento, como se muestra.
- Ajuste el tornillo con un desarmador de cruz, sin apretarlo demasiado.
- Insira um parafuso # 8 x 1" na parte traseira do assento conforme indicado.
- Aperte o parafuso com uma chave Phillips. Não aperte demais.

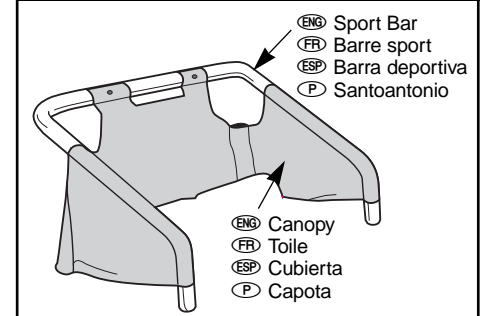
36



- Position the sport bar on its side so that the sport bar ends curve away from you.
- Position the canopy opposite the sport bar with the netting facing away from you.
- Slide the four canopy sleeves onto the sport bar.
- Déposer la barre sport sur le côté, de façon que les extrémités soient orientées vers l'extérieur.

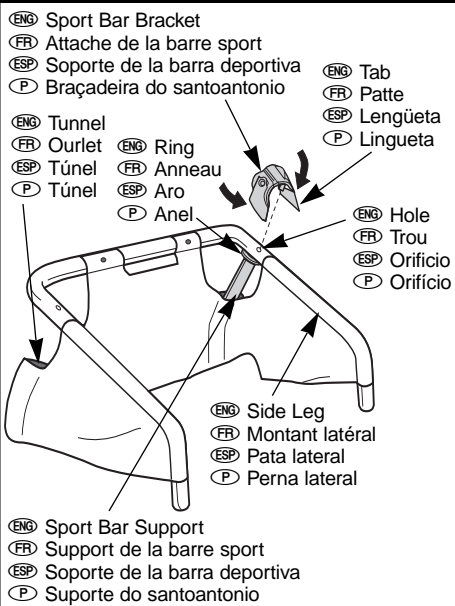
- Placer la toile de l'autre côté de la barre sport, le filet orienté vers l'extérieur.
- Glisser les quatre gaines sur la barre sport.
- Coloque la barra deportiva sobre un costado, de manera que los extremos apunten en dirección opuesta a usted.
- Coloque la cubierta en posición opuesta a la barra deportiva con la red apuntando en dirección opuesta a usted.
- Introduzca las cuatro mangas de la cubierta en la barra deportiva.
- Coloque o santoantonio de lado de tal forma que suas extremidades curvem-se para fora.
- Coloque a capota de frente para o santoantonio com a rede ficando de costas para você.
- Insira os passadores da capota pelo santoantonio.

37



- Extend the canopy completely around the sport bar.
- Étendre la toile complètement le long de la barre sport.
- Extienda completamente la cubierta en la barra deportiva.
- Estique a capota completamente ao redor do santoantonio

38

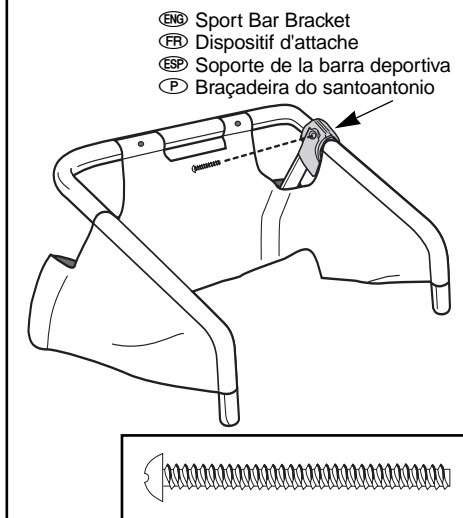


- Using safety scissors, remove the sport bar brackets from the plastic connector. Dispose of the plastic connector.
- Position the sport bar upright.
- Fit a sport bar support through a tunnel in a rear corner of the canopy. Make sure the ring end of the sport bar support is positioned toward the sport bar.
- Position a sport bar bracket above one of the sport bar side legs, as shown.
- Insert the tab on the inside of the sport bar bracket into the hole in the sport bar side leg.
- Fit the ring on the sport bar support against the end of the sport bar bracket.
- Fold the sport bar bracket over the sport bar to close it around the sport bar and sport bar support.
- À l'aide de ciseaux à bouts ronds, détacher les dispositifs d'attache du raccord de plastique. Jeter le raccord.
- Tenir la barre sport debout.
- Faire passer un support de la barre sport dans l'ourlet à l'un des coins arrière de la toile. S'assurer que l'anneau au bout du support est orienté vers la barre sport.
- Placer un dispositif d'attache sur un des montants latéraux, tel qu'illustré.
- Insérer la patte du dispositif d'attache dans le trou du montant latéral de la barre sport.
- Placer l'anneau du support de la barre sport contre l'extrémité du dispositif d'attache.
- Plier le dispositif d'attache autour de la barre sport pour le fermer sur la barre et le support de la barre.
- Con unas tijeras de punta redonda, separe los soportes de la barra deportiva del conector de plástico. Deseche el conector de plástico.
- Coloque la barra deportiva boca arriba.
- Introduzca una sujeción de la barra deportiva en un túnel en una esquina posterior de la cubierta. Verifique que el extremo de aro de la sujeción de la barra deportiva esté colocado hacia la barra deportiva.

- Coloque un soporte de barra deportiva sobre una de las patas laterales de la barra deportiva, como se muestra.
- Introduzca la lengüeta de la parte interior del soporte de la barra deportiva en el orificio de la pata lateral de la barra deportiva.
- Ajuste el aro de la sujeción de la barra deportiva contra el extremo del soporte de la barra deportiva.
- Doble el soporte de la barra deportiva sobre la barra deportiva para cerrarla alrededor de la barra deportiva y de la sujeción de la barra.

- Remova as braçadeiras do encaixe plástico com tesouras seguras.
- Jogue fora o encaixe plástico.
- Coloque o santoantonio na posição vertical.
- Encaixe um suporte do santoantonio pelo túnel no canto traseiro da capota. Certifique-se que a extremidade do anel do suporte esteja posicionada de frente para o santoantonio.
- Posicione a braçadeira do santoantonio sobre uma das pernas laterais, conforme indicado.
- Insira a lingueta pelo lado de dentro da braçadeira e pelo orificio na perna lateral.
- Encaixe o anel no suporte contra a extremidade da braçadeira do santoantonio.
- Dobre a braçadeira sobre o santoantonio para fechá-la em volta do santoantonio e do suporte.

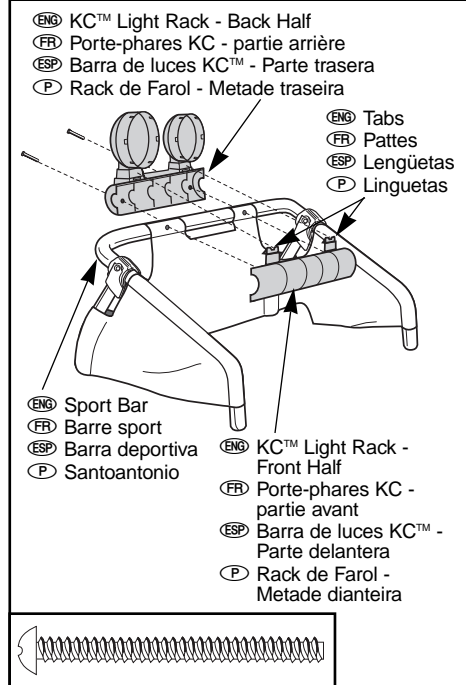
39



- Insert a #6 x 1 1/2" screw into the sport bar bracket.
- Tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Repeat steps 38 and 39 to attach the other sport bar support to the other sport bar side leg.
- Insérer une vis n° 6 de 1 1/2 po dans le dispositif d'attache.
- Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Répéter les étapes 38 et 39 pour fixer l'autre support de barre à l'autre montant latéral de la barre sport.

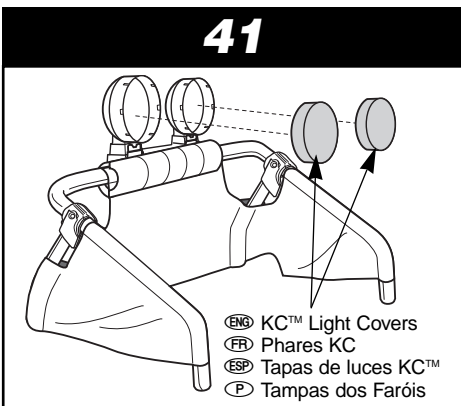
- Introduzca un tornillo n° 6 x 3,81 cm en el soporte de la barra deportiva.
- Ajuste el tornillo con un desarmador de cruz, sin apretarlo demasiado.
- Repita los pasos 38 y 39 para ajustar la otra sujeción de la barra deportiva a la otra pata lateral de la barra deportiva.
- Insira um parafuso # 6 x 1 1/2" na braçadeira do santoantonio.
- Aperte o parafuso com uma chave Phillips. Não aperte demais.
- Repita os passos 38 e 39 para encaixar o outro suporte à outra perna lateral.

40



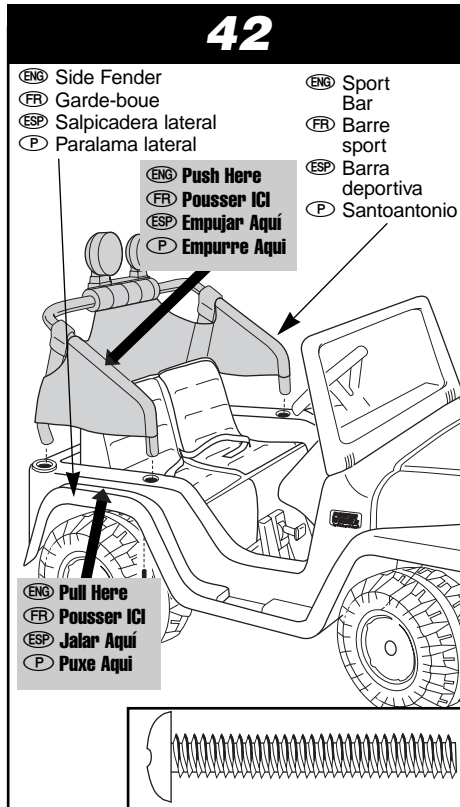
- Position the sport bar upright, as shown.
- Fit and hold the front and back halves of the KC™ light rack against the sport bar. Make sure the two KC™ light rack halves are aligned, and that the screw holes in the KC™ light rack are aligned with the screw holes in the canopy and the sport bar.
- Snap the tabs on the front half of the KC™ light rack into the slots below the light housings on the rear half of the KC™ light rack.
- Insert two #6 x 1 1/2" screws through the holes in the back of the KC™ light rack, through the sport bar, and into the front half of the KC™ light rack.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Placer la barre sport debout, tel qu'illustré.
- Placer et tenir les parties avant et arrière du porte-phares KC contre la barre sport. S'assurer que les deux parties du porte-phares sont bien alignées, et que les trous de vis sont alignés sur ceux de la toile et de la barre sport.
- Enclencher les pattes de la partie avant du porte-phares KC dans les fentes sous les phares KC sur la partie arrière du porte-phares.
- Insérer deux vis n° 6 de 1 1/2 po dans les trous à l'arrière du porte-phares KC, à travers la barre sport et dans la partie avant du porte-phares.

- Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- (ESP) • Coloque la barra deportiva boca arriba, como se muestra.
- Ajuste y sujete la parte delantera y trasera de la barra de luces KC™ contra la barra deportiva. Verifique que las dos partes de la barra de luces KC™ estén alineadas, y que los orificios de tornillo de la barra de luces KC™ estén alineados con los orificios de tornillo de la cubierta y la barra deportiva.
- Ajuste las lengüetas de la parte delantera de la barra de luces KC™ en las ranuras debajo del compartimento de luces en la parte trasera de la barra de luces KC™.
- Introduzca dos tornillos nº 6 x 3,81 cm por los orificios en la parte trasera de la barra de luces KC™, por la barra deportiva y en la parte delantera de la barra de luces KC™.
- Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.
- (P) • Coloque o santoantonio na posição vertical, conforme indicado.
- Encaixe e segure as metades dianteira e traseira do rack de farol no santoantonio. Certifique-se que as duas metades estejam alinhadas, e que os orificios dos parafusos no rack estejam alinhados com os orificios da capota e do santoantonio.
- Encaixe as linguetas na metade dianteira do rack nas fendas abaixo das caixas do farol na metade traseira do rack.
- Insira dois parafusos # 6 x 1 1/2" pelos orificios atrás do rack de farol, pelo santoantonio e pela metade dianteira do rack.
- Aperte os parafusos com uma chave Phillips. Não aperte demais.



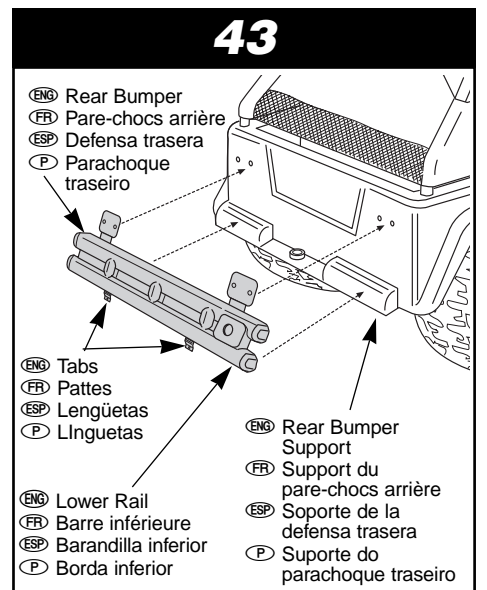
- (ENG) • Align the tabs on the inside of a light cover with the slots in one of the light housings on the KC™ light rack.
- Push firmly on the light cover to snap it to the light housing.
- Repeat this procedure on the other side of the KC™ light rack to assemble the other light.
- (FR) • Aligner les pattes à l'intérieur d'un phare KC sur les fentes d'un logement de phare KC sur le porte-phares KC.
- Presser fermement sur le phare KC pour l'enclencher dans le logement de phare KC.
- Répéter ces étapes pour fixer l'autre phare KC au porte-phares KC.

- (ESP) • Alinee las lengüetas de la parte interior de una tapa de luz con las ranuras de uno de los compartimentos de luz en la barra de luces KC™.
- Presione con firmeza en la tapa de luz para ajustarla en el compartimento de luz.
- Repita este procedimiento en el otro lado de la barra de luces KC™ para montar la otra luz.
- (P) • Alinhe as linguetas dentro da tampa do farol com as fendas da caixa de farol no rack.
- Pressione firmemente a tampa contra a caixa do farol para encaixá-los.
- Repita este procedimento do outro lado do rack para montar o outro farol.



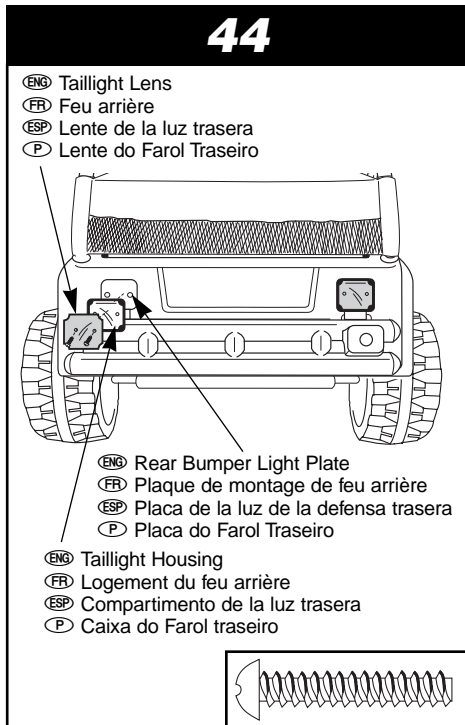
- (ENG) • Fit the sport bar and sport bar support legs into the holes in the vehicle body.
- Push down firmly on a sport bar side leg while pulling up on the side fender to fit the sport bar into the vehicle body.
- Repeat this procedure on the other side of the vehicle body.
- Insert a 1 1/2" x 1/4" machine screw into the hole closest to the front of the vehicle in the underside of the rear wheel well, through the vehicle body and into the end of the sport bar.
- Tighten the screw with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Repeat this procedure on the other side of the vehicle body.
- (FR) • Placer la barre sport et les supports de barre dans les trous de la carrosserie.
- Appuyer fermement sur le montant latéral de la barre tout en tirant le garde-boue vers le haut pour rentrer la barre sport dans la carrosserie.
- Répéter ces étapes de l'autre côté de la carrosserie.

- Insérer une vis de 1 1/2 po x 1/4 po dans le trou le plus proche du devant du véhicule dans le passage de roue arrière, à travers la carrosserie et dans l'extrémité de la barre sport.
- Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Répéter pour l'autre côté de la carrosserie.
- (ESP) • Ajuste la barra deportiva y las patas de soporte de la misma en los orificios de la carrocería.
- Presione con firmeza una de las patas laterales de la barra deportiva mientras jala para arriba la salpicadera lateral para ajustar la barra deportiva en la carrocería.
- Repita este procedimiento en el otro lado de la carrocería.
- Introduzca un tornillo de máquina de 3,81 cm x 0,63 cm en el orificio más cercano al frente del vehículo, en la parte inferior del área de la rueda trasera, por la carrocería y en el extremo de la barra deportiva.
- Ajuste el tornillo con un desarmador de cruz, sin apretarlo demasiado.
- Repita este procedimiento en el otro lado de la carrocería.
- (P) • Encaixe o santoantonio e as pernas do suporte nos orificios do chassi.
- Empurre para baixo com firmeza na perna do santoantonio e puxe o paralamas para encaixar o santoantonio no chassi.
- Repita este procedimento do outro lado do chassi.
- Insira um parafuso de máquina de 1 1/2" x 1/4" pelo orificio mais próximo à frente do veículo debaixo da cavidade da roda traseira, pelo chassi e na extremidade do santoantonio.
- Aperte o parafuso com uma chave Phillips. Não aperte demais.
- Repita o procedimento do outro lado do chassi.



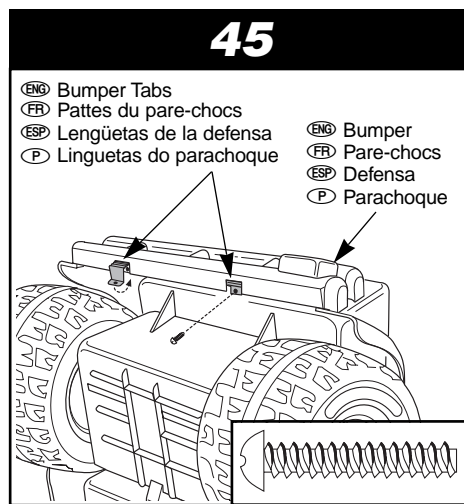
- (ENG) • Face the rear of the vehicle.
- Fit the lower rail on the rear bumper over the rear bumper support.
- Gently bend the tabs at the bottom of the rear bumper under the vehicle.
- (FR) • Se placer derrière le véhicule.
- Placer la barre inférieure du pare-chocs arrière sur le support du pare-chocs arrière.

- Plier délicatement vers le dessous du véhicule les pattes se trouvant au bas du pare-chocs arrière.
- (ESP) • Colóquese viendo la parte trasera del vehículo.
- Ajuste la barandilla inferior de la defensa trasera sobre el soporte de la defensa trasera.
- Doble ligeramente las lengüetas en la parte inferior de la defensa trasera debajo del vehículo.
- (P) • Fique de frente para a traseiro do veículo.
- Encaixe a borda inferior do parachoque sobre o suporte traseiro.
- Dobre delicadamente as linguetas na parte de baixo do parachoque debaixo do veículo.



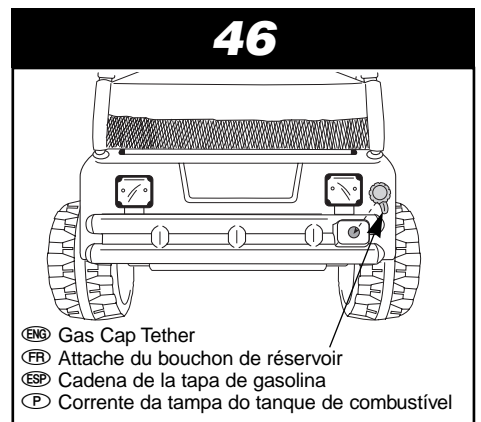
- (ENG) • Using safety scissors, remove the taillight lenses and the taillight housings from the plastic connectors. Dispose of the plastic connectors.
- Face the rear of the vehicle.
- Fit a taillight lens inside a taillight housing.
- Position the taillight housing with lens against a rear bumper light plate with the screw holes aligned.
- Insert two #8 x 1" screws through the taillight lens, rear bumper light plate housing and into the vehicle body.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Repeat this procedure to attach the other taillight.
- (FR) • À l'aide de ciseaux à bouts ronds, détacher les feux arrière et les logements des raccords en plastique. Jeter les raccords.
- Se mettre derrière le véhicule.
- Mettre un feu arrière dans un logement.
- Tenir le logement contre l'une des plaques de montage de feu arrière en alignant les trous de vis.
- Insérer deux vis n° 8 de 1 po dans le feu arrière et la plaque de montage puis dans la carrosserie, tel qu'illustré.

- Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Répéter ces étapes pour installer l'autre feu arrière.
- (ESP) • Con unas tijeras de punta redonda, separe las lentes de las luces traseras y los compartimentos de las luces traseras de los conectores de plástico. Deseche los conectores de plástico.
- Colóquese viendo la parte trasera del vehículo.
- Coloque una lente de luz trasera en un compartimento de luz.
- Coloque el compartimento de luz con la lente contra una placa de luz de la defensa trasera con los orificios de tornillo alineados.
- Introduzca dos tornillos n° 8 x 2,54 cm por la lente de la luz trasera, compartimento de la placa de luz de la defensa trasera y en la carrocería.
- Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.
- Repita este procedimiento para ajustar la otra luz trasera.
- (P) • Com tesouras seguras, remova as lentes do farol traseiro e as caixas dos encaixes plásticos. Jogue fora os encaixes plásticos.
- Fique de frente para a traseira do veículo.
- Coloque a caixa com a lente na placa do farol no parachoque traseiro com os orifícios dos parafusos alinhados.
- Insira dois parafusos # 8 x 1" pela lente, caixa e placa do parachoque e no chassi.
- Aperte os parafusos com uma chave Phillips. Não aperte demais.
- Repita este procedimento para encaixar o outro farol.



- (ENG) • Lift the rear of the vehicle.
- Align the holes in the bumper tabs with the screw pegs on the underside of the vehicle body.
- Insert two #8 x 1" screws through the bumper tabs and into the vehicle body.
- Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Lower the rear of the vehicle.

- (FR) • Soulever l'arrière du véhicule.
- Aligner les trous des pattes du pare-chocs sur les chevilles sous la carrosserie.
- Insérer deux vis n° 8 de 1 po dans les pattes du pare-chocs puis dans la carrosserie.
- Serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Abaisser le véhicule.
- (ESP) • Levante la parte trasera del vehículo.
- Alinee los orificios en las lengüetas de la defensa con las clavijas de tornillo en la parte inferior de la carrocería.
- Introduzca dos tornillos n° 8 x 2,54 cm por las lengüetas de la defensa y en la carrocería.
- Ajuste los tornillos con un desarmador de cruz, sin apretarlos demasiado.
- Baje la parte trasera del vehículo.
- (P) • Levante a traseira do veículo.
- Alinhe os orifícios das linguetas do parachoque com os pinos de parafuso na parte de baixo do chassi.
- Insira dois parafusos # 8 x 1" pelas linguetas e no chassi.
- Aperte os parafusos com uma chave Phillips. Não aperte demais.
- Abaixa a traseira do veículo.



- (ENG) • Position the gas cap so that its tether points down.
- Snap the gas cap into the opening on the rear bumper.
- (FR) • Tenir le bouchon de réservoir de façon que l'attache pende vers le bas.
- Insérer le bouchon de réservoir dans l'ouverture du pare-chocs arrière.
- (ESP) • Coloque la tapa de gasolina de manera que la cadenita apunte hacia abajo.
- Ajuste la tapa de gasolina en la apertura en la defensa trasera.
- (P) • Coloque a tampa do combustível de tal forma que a corrente aponte para baixo.
- Encaixe a tampa na abertura no parachoque traseiro.

F

(ENG) Label Decoration
(FR) Autocollants décoratifs

(ESP) Colocación de los adhesivos
(P) Autocolantes Decorativos

(ENG) Please Note: Your vehicle comes with replacement warning labels which you can apply over the factory applied warning label if English is not your primary language. Select the warning label with the appropriate language for you.

Proper label application will help to keep the labels looking their best! When applying labels, keep the following guidelines in mind:

- Wash your hands before applying the labels.
- Before applying the labels, wipe the surface of the vehicle with a clean, dry cloth to remove any dust or oils.
- Place the labels exactly as shown in the illustrations.
- For best results, avoid repositioning a label once it has been applied to the vehicle.
- **After applying a label, rub the label firmly with a clean, dry cloth to make sure the label is adhered to your vehicle. Start at the center of a label, and smooth towards the outer edges to remove air bubbles.**

(FR) Remarque : Ce véhicule comprend des autocollants d'avertissement de recharge qu'il est possible d'apposer sur l'autocollant de langue anglaise collé à l'usine. Choisir l'autocollant rédigé dans la langue voulue.

Pour une meilleure apparence, appliquer les autocollants avec soin en suivant les directives suivantes.

- Se laver les mains.
- Passer un linge doux, propre et sec sur le véhicule pour éliminer toute trace de poussière et de graisse.
- Apposer les autocollants aux endroits indiqués dans l'illustration.
- Pour une adhésion optimale, essayer de bien apposer les autocollants du premier coup.
- **Frotter chaque autocollant fermement avec un linge propre et sec pour s'assurer qu'il adhère bien au véhicule. Commencer au centre et frotter vers les côtés pour éliminer les bulles d'air.**

(ESP) Nota: Este vehículo incluye etiquetas adhesivas de advertencia en español que podrá colocar sobre las etiquetas en inglés. Seleccione la etiqueta de advertencia en el idioma de su elección.

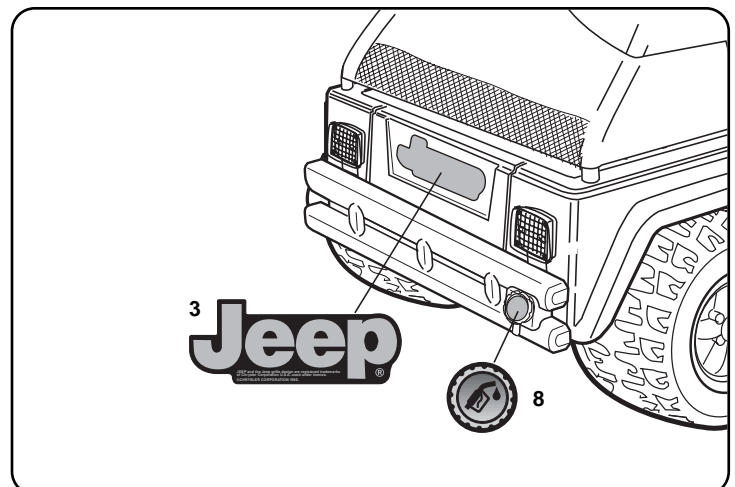
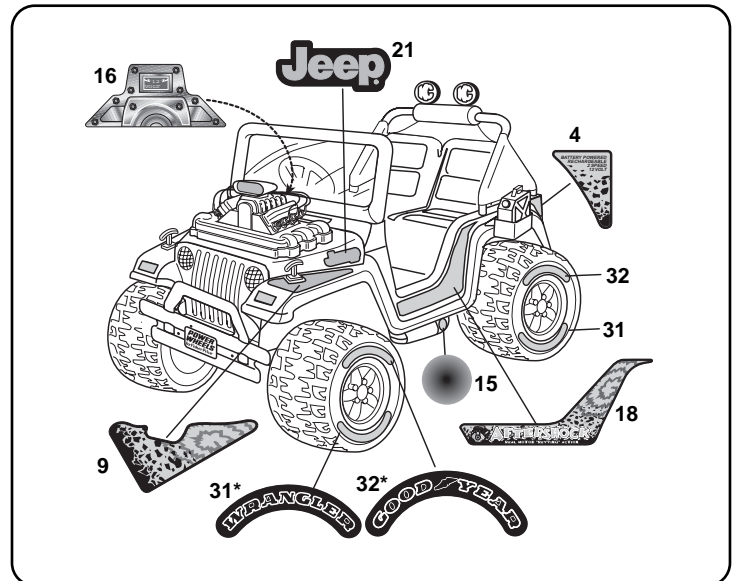
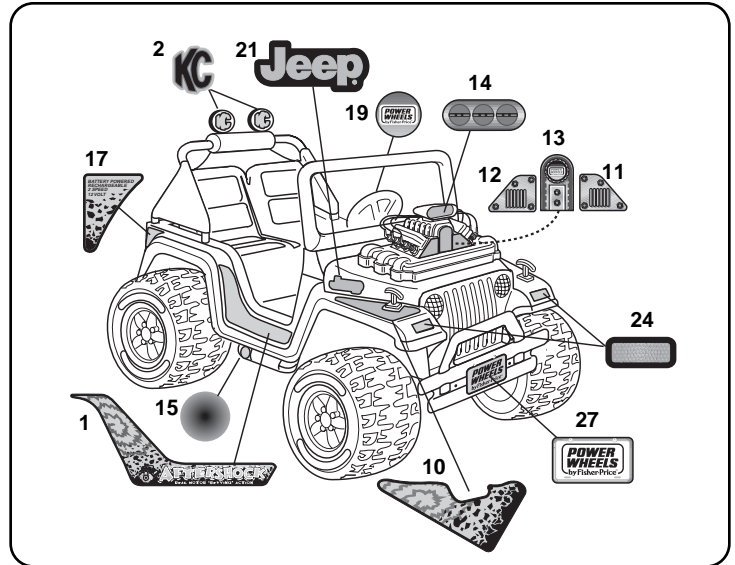
Para que los adhesivos luzcan mejor, siga las indicaciones a continuación:

- Lávese las manos antes de pegar los adhesivos.
- Limpie el vehículo con un trapo limpio, suave y seco para eliminar el polvo o residuos de aceite.
- Pegue los adhesivos tal como se indica en los dibujos.
- Para mejores resultados, solamente pegue los adhesivos una vez.
- **Después de pegar un adhesivo, pase un trapo por encima apretando con fuerza, para asegurarse de que quede perfectamente adherido.**

(P) Nota : O seu veículo traz incluídos autocolantes em várias línguas. Escolha o que for da sua conveniência e aplique-o sobre aquele que o veículo traz de fábrica.

Uma aplicação bem feita vai conservar os autocolantes por mais tempo! Quando aplicar autocolantes, não se esqueça de seguir as seguintes indicações:

- Lave as mãos antes de aplicar os autocolantes.
- Antes de proceder à aplicação, limpe a superfície do veículo com um pano limpo e seco.
- Aplique os autocolantes exactamente como mostram as ilustrações.
- Para obter melhores resultados, evite aplicar o mesmo autocolante mais de uma vez.
- **Depois de cada aplicação, esfregue o autocolante com um pano limpo e seco, para que fique mais bem colado. Começar pelo centro do autocolante, e avançar com suavidade na direcção da extremidades, para remover as bolhas de ar.**



- ENG One time assembly is now complete.
- FR L'assemblage est maintenant terminé.
- ESP Ha terminado de armar el vehículo.
- P A montagem definitiva está completa.

ENG **IMPORTANT NOTES:**

- Please carefully read the owner's information in this manual and teach your child about proper vehicle operation and rules for safe driving before allowing operation of this vehicle.
- For safety reasons, your vehicle has been pre-set so that it will only operate at low speed (4 km/h, maximum). Make sure that your child can safely operate this vehicle at low speed before adjusting the vehicle to run at high speed (8 km/h, maximum).
- To disconnect high speed lock-out, please see page 37.

FR **REMARQUES :**

- Prière de lire attentivement les directives du présent guide et de montrer à l'enfant comment faire fonctionner le véhicule et conduire de façon sécuritaire avant de lui permettre d'utiliser le véhicule.

- Pour des raisons de sécurité, le véhicule a été réglé à l'usine pour ne fonctionner qu'à petite vitesse (4 km/h au maximum). S'assurer que l'enfant peut conduire le véhicule en toute sécurité à petite vitesse avant de permettre le fonctionnement à grande vitesse (8 km/h au maximum).
- Pour mettre hors fonction le dispositif inhibiteur, voir la page 37.

ESP **NOTAS IMPORTANTES:**

- Lea detenidamente la información para el propietario en este manual y enséñele a su hijo cómo manejar el vehículo de manera segura antes de permitirle conducir el vehículo.
- Por razones de seguridad, el vehículo está prestablecido para que sólo avance en velocidad lenta (4 km/h, máxima). Verifique que su hijo sepa cómo manejar el vehículo de manera segura en velocidad lenta, antes de ajustar el vehículo para manejarse en velocidad rápida (8 km/h, máxima).
- Para desconectar el bloqueo de velocidad rápida, consulte la página 37.

P **OBS IMPORTANTES:**

- Leia com cuidado as informações do proprietário neste manual e ensine sua criança como operar o veículo adequadamente e regras de segurança antes de deixá-lo brincar.
- Por razões de segurança, seu veículo foi pré-ajustado para que opere em velocidade lenta (4 Km/h, máxima). Certifique-se que sua criança saiba operar este veículo de forma segura em velocidade lenta antes de ajustá-lo para velocidade alta (8 Km/h, máxima).
- Para desconectar a trava de velocidade alta, favor consultar a página 37.

G

ENG **Battery Installation**
FR **Installation des batteries**

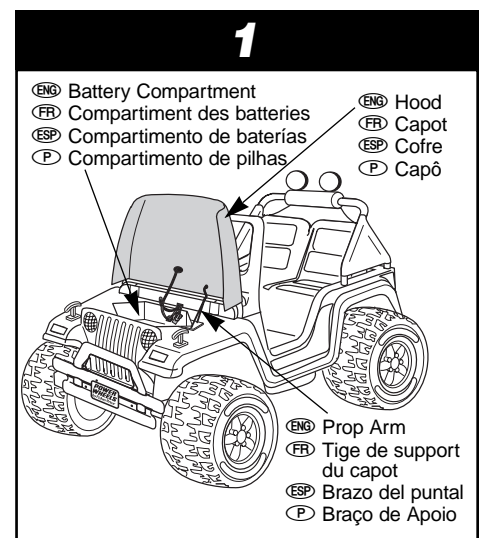
ESP **Instalación de las baterías**
P **Instalação das Baterias**

ENG **Important Note:** Use only Power Wheels® batteries with Power Wheels® thermal fuses installed. Use of any other batteries or fuses will damage your vehicle. Make sure that you charge the batteries for at least 18 hours using the enclosed Power Wheels® 12 volt charger before operating your vehicle for the first time. Charge the batteries for at least 14 hours after each use of the vehicle. Never charge the batteries longer than 30 hours. Failure to follow these instructions may damage your batteries and will void your warranty. It is easier to install the batteries before assembling the hood to your vehicle. If you have already assembled the hood to your vehicle, you may want to remove it to install the batteries.

FR **Remarque importante :** N'utiliser que des batteries Power Wheels® avec des fusibles thermiques Power Wheels®. L'usage d'autres types de batteries ou de fusibles pourrait endommager le véhicule. Charger les batteries pendant au moins 18 heures avec le chargeur Power Wheels® de 12 volts avant d'utiliser le véhicule pour la première fois. Ensuite, recharger les batteries pendant au moins 14 heures après chaque usage. Ne jamais charger les batteries pendant plus de 30 heures. Faute de suivre ces directives, les batteries pourraient être endommagées et la garantie annulée. Il est plus facile d'installer les batteries avant de mettre le capot en place. Si le capot est déjà fixé, le retirer au besoin pour installer les batteries.

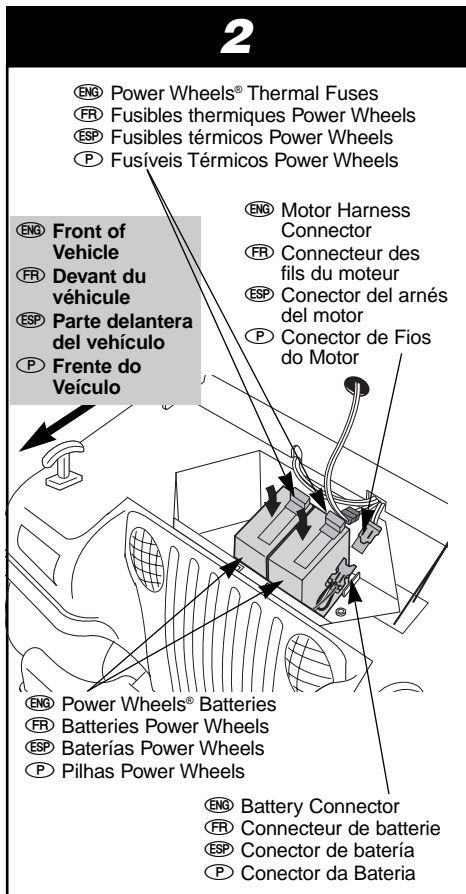
ESP **Nota importante:** Utilice únicamente baterías Power Wheels® con fusibles térmicos Power Wheels® instalados. Si utiliza cualquier otra batería o fusible se dañará su vehículo. Cerciórese de cargar las baterías durante por lo menos 18 horas con el cargador de 12 voltios Power Wheels® incluido, antes de utilizar el vehículo por primera vez. Cargue las baterías durante por lo menos 14 horas después de cada uso del vehículo. El incumplimiento de estas instrucciones puede dañar las baterías y anulará la garantía. Es más fácil instalar las baterías antes de montar el cofre en el vehículo. Si ya montó el cofre en el vehículo, le recomendamos quitarlo para instalar las baterías.

P **Obs importante:** Somente utilize pilhas Power Wheels com fusíveis Power Wheels instalados. A utilização de outras pilhas ou fusíveis pode danificar seu veículo. Certifique-se de carregar as pilhas por pelo menos 18 horas utilizando o carregador Power Wheels de 12 v antes de operar seu veículo pela primeira vez. Carregue as pilhas por pelo menos 14 horas depois de cada uso do veículo; Nunca carregue as pilhas por mais de 30 horas. A não observação dessas instruções pode danificar suas pilhas e você perderá a garantia. É mais fácil instalar as pilhas antes de montar o capô do seu veículo. Se você já montou o capô, você deve removê-lo para instalar as pilhas.

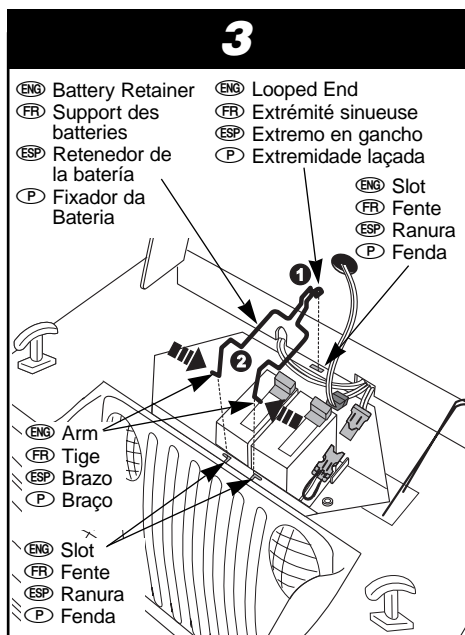


- ENG
- Lift the hood to access the battery compartment.
 - Raise the prop arm.
 - Fit the end of the prop arm into the hole in the hood to hold the hood open.
- FR
- Soulever le capot pour accéder au compartiment des batteries.
 - Soulever la tige de support du capot.
 - Insérer le bout de la tige de support dans le trou pratiqué dans le capot afin de maintenir ce dernier en place.
- ESP
- Levante el cofre para lograr acceso al compartimento de baterías.
 - Levante el brazo del puntal.
 - Ajuste el extremo del brazo del puntal en el orificio en el cofre para mantener el cofre abierto.

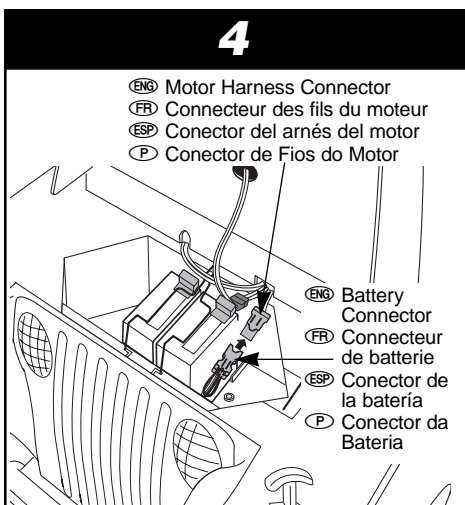
- (P) • Levante o capô para ter acesso ao compartimento de pilhas.
- Levante o braço de apoio.
- Encaixe a extremidade do braço no orifício do capô para mantê-lo aberto.



- (ENG) • Place both Power Wheels® batteries upright in the battery compartment. **Make sure the battery connectors extend toward the front of the vehicle.**
- Make sure a Power Wheels® thermal fuse is installed in each of the batteries and that the battery connectors are snapped together.
- (FR) • Mettre les deux batteries Power Wheels® debout dans le compartiment. S'assurer que les connecteurs de batterie sont orientés vers l'avant du véhicule.
- S'assurer qu'un fusible thermique Power Wheels est installé dans chacune des batteries et que les connecteurs de batterie sont bien enclenchés l'un dans l'autre.
- (ESP) • Coloque ambas baterías Power Wheels® boca arriba en el compartimento de baterías. Cerciórese de que los conectores de las baterías se extiendan hacia el frente del vehículo.
- Verifique que esté instalado un fusible térmico Power Wheels en cada batería y que los conectores de las baterías estén enchufados.
- (P) • Coloque ambas as pilhas Power Wheels na posição vertical dentro do compartimento. Certifique-se que os conectores passem pela frente do veículo.
- Certifique-se que um fusível térmico Power Wheels esteja instalado em cada uma das pilhas e que os conectores estejam encaixados.

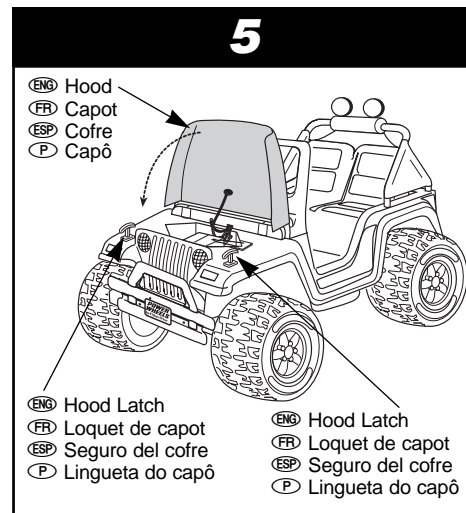


- (ENG) • Insert the looped end of battery retainer (1) into the slot in the vehicle body near the dash.
- Squeeze the battery retainer arms (2) and fit them into the slots in the vehicle body.
- (FR) • Insérer l'extrémité sinueuse du support des batteries dans la fente de la carrosserie près du tableau de bord (1).
- Serrer ensemble les tiges du support de batterie puis les insérer dans les fentes de la carrosserie (2).
- (ESP) • Introduzca el extremo en gancho del retenedor (1) de la batería en la ranura de la carrocería, cerca del tablero.
- Apriete los brazos del retenedor de batería (2) e introdúzcalos en las ranuras de la carrocería.
- (P) • Insira a extremidade laçada do fixador da bateria pela fenda no chassi próxima ao painel (1).
- Aperte os braços do fixador (2) e encaixe-os nas fendas do chassi.



- (ENG) • Plug the battery connector and motor harness connectors together. Push firmly to make sure the two connectors are completely joined.

- (FR) • Brancher le connecteur de batterie et le connecteur des fils du moteur l'un dans l'autre. Appuyer fermement pour s'assurer qu'ils sont bien enclenchés.
- (ESP) • Enchufe el conector de la batería al conector del arnés del motor. Presione con firmeza para verificar que los dos conectores estén bien enchufados.
- (P) • Plug os conectores da bateria e dos fios. Aperte com firmeza para ter certeza que os dois conectores estejam bem fixados um no outro.



- (ENG) • Lower the prop arm and close the hood. Make sure the prop arm rests across the top of the batteries when in the lowered position.
- Lift the hood latches and fit the latch pegs onto the hood to secure it.
- (FR) • Abaisser la tige de support et fermer le capot. S'assurer que la tige repose sur le dessus des batteries.
- Soulever les loquets du capot et insérer les chevilles des loquets dans le capot pour bien fixer ce dernier en place.
- (ESP) • Baje el brazo del puntal y cierre el cofre. Verifique que el brazo del puntal yacza sobre la parte superior de las baterías cuando esté en posición bajada.
- Levante los seguros del cofre y ajuste las clavijas de los seguros en el cofre para asegurarlo.
- (P) • Abaixar o braço de apoio e fechar o capô. Certifique-se que o braço esteja deitado por cima das pilhas quando abaixado.
- Levante as linguetas do capô e encaixe os pinos de travamento no capô.



(ENG) **Battery Care and Disposal**
(FR) **Entretien et élimination des batteries**
(ESP) **Mantenimiento de las baterías**
(P) **Cuidados e Manutenção das Baterias**

(ENG) **Care**

If a battery leak develops, avoid contact with the leaking acid and place the damaged battery in a plastic bag. See information below for proper disposal.

If acid comes in contact with skin or eyes, flush with cool water for at least 15 minutes and call a physician.

If acid is internally ingested, give water, milk of magnesia or egg whites immediately. Never give emetics or induce vomiting. Call a physician.

- Charge new batteries for at least 18 hours before first use. Never charge the batteries longer than 30 hours. Overcharging or undercharging the batteries may shorten battery life and decrease vehicle running time.
- After the first charge, recharge the batteries for at least 14 hours after each use. Never charge the batteries longer than 30 hours. Charge the batteries after each use, regardless of how long the vehicle was used.
- The batteries must be upright while charging.
- Do not allow the batteries to run down completely before charging.
- Charge the batteries before storing the vehicle.
- Charge the batteries at least once per month, even if the vehicle has not been used.
- Leaving the batteries in a discharged condition will ruin them.
- Always remove an exhausted battery from the vehicle. Battery leakage and corrosion can damage your vehicle.
- Do not store the batteries in temperatures above 24°C (75°F) or below -23°C (-10°F).
- Prevent the batteries from moving freely inside the battery compartment. Always use the battery retainer to secure the battery in the battery compartment.
- Examine the batteries, charger and their connectors for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage is detected, do not use the charger or the batteries until you have replaced the worn or damaged part.
- Attempting to charge the batteries without thermal fuses will not damage the batteries, but they will not charge.

(FR) **Entretien**

Si une batterie fuit, évitez tout contact avec l'acide répandu et mettez la batterie abîmée dans un sac de plastique. Voir la section suivante avant de la jeter.

Si l'acide entre en contact avec la peau ou les yeux, lavez à l'eau froide pendant au moins 15 minutes et appelez le médecin.

Si l'acide est avalé, donner immédiatement de l'eau, du lait de magnésie ou des blancs d'œufs. Ne pas faire vomir. Appelez le médecin.

- Charger les batteries pendant au moins 18 heures avant de les utiliser pour la première fois. Ne jamais les charger pendant plus de 30 heures. Une charge excessive ou

insuffisante peut réduire la durée de vie des batteries ainsi que la durée de marche du véhicule.

- Après la première charge, charger les batteries pendant au moins 14 heures après chaque usage. Ne jamais les charger pendant plus de 30 heures. Charger les batteries après chaque usage, quelle que soit la durée d'utilisation du véhicule.
- Les batteries doivent être debout pendant la charge.
- Ne pas laisser les batteries s'épuiser complètement avant de charger.
- Charger les batteries avant de ranger le véhicule.
- Charger les batteries au moins une fois par mois, même si le véhicule n'a pas été utilisé.
- Les batteries peuvent s'abîmer si elles ne sont pas rechargées.
- Retirer les batteries si elles sont épuisées, car elles pourraient fuir et endommager le véhicule.
- Ne pas conserver les batteries à une température supérieure à 24°C (75°F) ou inférieure à -23°C (-10°F).
- Empêcher les batteries de bouger dans le compartiment. Toujours les bloquer à l'aide du support.
- Avant de charger les batteries, vérifier que les batteries, le chargeur et les connecteurs ne sont pas usés ou abîmés. Remplacer les pièces usées ou abîmées avant d'utiliser le chargeur ou le véhicule.
- Les batteries ne se chargeront pas si les fusibles thermique sont absents. Elles ne seront toutefois pas endommagées.

(ESP) **Cuidado**

En caso de que se produzca un escape de líquido de la batería, evite el contacto con el ácido y coloque la batería en una bolsa de plástico. Ver la información incluida a continuación para más detalles.

Si el ácido entra en contacto con la piel o los ojos, enjuáguelos con agua fría durante un mínimo de 15 minutos y llame al médico.

En caso de ingestión accidental de ácido, beba agua o leche de magnesia, o tome claras de huevo inmediatamente después de la ingestión de ácido. Llame a un médico.

- Cargue las baterías nuevas durante un periodo mínimo de 18 horas, sin exceder las 30 horas. Sobrecargar o no cargar las baterías hasta el máximo puede acortar la duración de las baterías y disminuir el funcionamiento del vehículo.
- Después de que haya cargado las baterías por primera vez, cárguelas durante un periodo mínimo de 14 horas después de cada uso. No cargue las baterías durante un periodo superior a las 30 horas. Cargue las baterías después de cada uso, no importa qué tan largo o corto haya sido el periodo de uso.
- Es necesario que las baterías estén en posición vertical cuando se estén cargando.

- No permita que las baterías se desgasten por completo antes de cargarlas.
- Cargue las baterías antes de guardar el vehículo.
- Cargue las baterías por lo menos una vez por mes, incluso si no ha utilizado el vehículo.
- Las baterías se dañarán si se dejan descargadas.
- Saque las baterías gastadas del vehículo. La corrosión y el derrame de líquido de las baterías pueden dañar a su vehículo.
- No guarde las baterías en temperaturas superiores a los 24°C (75°F) o inferiores a los -23°C (-10°F).
- No permita que las baterías se muevan libremente dentro del compartimiento de las baterías. Siempre utilice la grapa de sujeción de la batería para mantenerlas fijas en su lugar.
- Cada vez que cargue las baterías, examine las baterías, el cargador y sus conectores para determinar si existe desgaste o daño excesivo. Si detecta algún daño o desgaste, no utilice el vehículo hasta que haya reemplazado la parte afectada ya que es posible que dicha parte provoque un incendio.
- Cargar las baterías sin el fusible no las dañará, sin embargo tampoco se cargarán.

(P) **Cuidados**

Se as baterias começam a perder fluido, evitar o contacto com o ácido e colocar as baterias num saco plástico. Ver informação adicional sobre eliminação apropriada das baterias.

- Carregar as novas baterias durante pelo menos 18 horas antes da sua utilização. Nunca carregar as baterias por mais de 30 horas. A carga a mais ou a menos pode encurtar a durabilidade das baterias e diminuir o tempo de duração de operação.
- Depois de receber a primeira carga, recarregar as baterias durante pelo menos 14 horas após cada utilização. Nunca carregar as baterias por mais de 30 horas. Carregar as baterias após cada utilização, independentemente do tempo que o veículo foi usado.
- Durante a operação de carga, as baterias devem permanecer direitas.
- Não permitir que as baterias descarreguem completamente antes de voltarem a ser carregadas.
- Carregar as baterias pelo menos uma vez por mês, mesmo se o veículo não tiver sido utilizado.
- Deixar as baterias descarregadas pode arruiná-las.
- Nunca deixar as baterias descarregadas dentro do veículo. O fluido e a corrosão podem danificar o veículo.
- Não guardar as baterias a temperaturas superiores a 75° ou abaixo dos 10°F.
- Evitar que as baterias se desloquem dentro do respectivo compartimento. Utilizar sempre o retentor para prender as baterias.

- Examinar as baterias, carregador e cabos antes de a colocar à carga. Se notar alguma anomalia, não utilizar o carregador ou as baterias até a peça danificada ter sido substituída.
- Tentar carregar as baterias sem os fusíveis não estraga as baterias, mas não receberá carga.

ENG Disposal

- Your Power Wheels® batteries are sealed lead-acid batteries. They must be recycled or disposed of in an environmentally sound manner.
- Do not dispose of a lead-acid battery in your regular, household trash. The incineration, landfilling or mixing of sealed lead-acid batteries with household trash is prohibited by law in most areas.
- Return the battery to an approved lead-acid battery recycler. Contact your local waste management officials for other information regarding the environmentally sound collection, recycling and disposal of lead-acid batteries.

FR Élimination

- Les batteries Power Wheels sont des batteries hermétiques au plomb. Elles doivent être recyclées ou éliminées de façon écologique.
- Ne pas jeter les batteries au plomb avec les ordures ménagères. Dans la plupart des municipalités, il est interdit d'incinérer ou d'enfouir les batteries de ce genre ou de les jeter avec les ordures ménagères.
- Déposer les batteries à un centre autorisé de recyclage des batteries au plomb. Consulter le service de recyclage pour des renseignements supplémentaires sur la collecte, le recyclage et l'élimination écologiques des batteries au plomb.

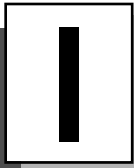
ESP Instrucciones para desechar las baterías

- Lleve las baterías de plomo-ácido precintadas a un sitio de recolección, de reciclaje o deséchelas de manera que no dañen al medio ambiente.

- No descarte las baterías junto con la basura del hogar. En la mayoría de los sitios, incinerar, mezclar o llevar sus baterías de plomo-ácido al vertedero con la basura del hogar está prohibido por ley.
- Lleve las baterías a una planta autorizada para reciclar baterías de plomo-ácido. Comuníquese con la agencia encargada de desechos para obtener más información acerca de cómo desechar las baterías sin contaminar el medio ambiente.

P Destruição

- As baterias Power Wheels vêm seladas. Devem ser recicladas ou eliminadas de maneira a não poluir o ambiente.
- Não devem de forma alguma ser misturadas no lixo doméstico. A sua incineração, enterramento ou mistura com o lixo doméstico é proibida por lei.
- As baterias devem ser entregues a agentes oficiais de reciclagem. Na falta destes, contactar o Dept. competente da Câmara Municipal da sua área de residência.



ENG Rules for Safe Driving

FR Règles de conduite sécuritaire

ESP Reglas de conducir

P Regras Para Condução Segura



ENG WARNING

FR AVERTISSEMENT

ESP PELIGRO

P AVISO

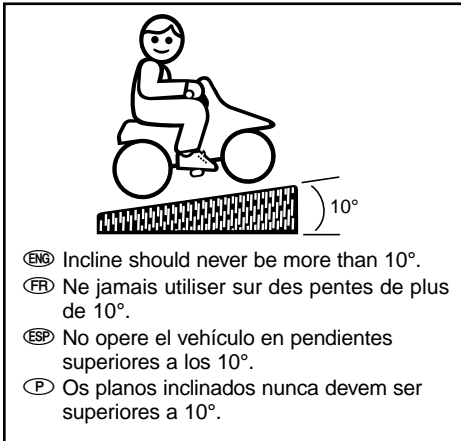
- Adult supervision is required. Children do not have the judgement necessary to avoid many accidents. Be sure that children operating this vehicle can do so safely and that they are supervised at all times.
 - Never use near steps, driveways, steep inclines, roadways, alleys, swimming pool areas or other bodies of water.
 - Always wear shoes or sneakers when operating this vehicle.
 - Never allow more than two riders; one driver and one passenger.
 - The riders should sit on the seat when the vehicle is in operation.
- Les enfants doivent être surveillés par un adulte; ils n'ont pas le jugement nécessaire pour éviter certains accidents. Veiller à ce que les enfants qui conduisent ce véhicule puissent le faire de façon sécuritaire, et les surveiller en tout temps.
 - Ne jamais utiliser près d'un escalier, dans une entrée de garage en pente, sur une pente raide ou une route, dans une allée ou près d'une piscine, d'un lac ou d'un cours d'eau.
 - L'enfant doit toujours porter des chaussures ou des espadrilles.
 - Ne jamais permettre à plus d'un enfant de monter dans le véhicule.
 - L'enfant doit être bien assis lorsque le véhicule est en mouvement.
- Se requiere la supervisión de un adulto. Los niños no tienen el sentido común necesario para prevenir accidentes. Asegure que los niños que van a operar el vehículo lo puedan hacer de forma segura y que siempre estén supervisados.
 - No utilice el vehículo en zonas peligrosas, incluyendo pero no limitándose a escalones, carreteras, piscinas u otros depósitos de agua.
 - No deje que los niños conduzcan este vehículo descalzos.
 - Nunca permita que más de un niño pasee en el vehículo.
 - El pasajero debe permanecer sentado mientras el vehículo está en marcha.
- Requer supervisão de um adulto. As crianças não possuem o discernimento suficiente para evitar acidentes. Verificar se as crianças que operam o veículo o podem fazer em condições de completa segurança e sempre sob supervisão.
 - Nunca permitir a utilização do veículo perto de escadas, planos inclinados, estradas, avenidas, parques de estacionamento, piscinas e outras superfícies com água.
 - As crianças devem usar sapatilhas ou sapatos de desporto durante a utilização do veículo.
 - Nunca permitir mais de uma criança utilizar o veículo ao mesmo tempo.
 - A criança deve permanecer sentada durante a condução.

ENG Teach Safety Rules to Children

FR Règles de sécurité à enseigner aux enfants

ESP Enseñe a los niños las reglas de seguridad

P Ensinar às Crianças Regras de Segurança



ENG While children can quickly develop the skill necessary to drive this vehicle, it is important to remember that their judgment skills are still very immature. Unsupervised driving by children can lead to serious injury. Before children use this vehicle, an adult should carefully evaluate the driving areas as well as the children's skill level and ability to drive this vehicle safely. Children are not always able to recognize or anticipate hazards, even when they have been taught about them. There is no acceptable substitute for adult supervision.

Teach appropriate safety rules to your child before you allow operation of this vehicle. These rules should also be reviewed with neighborhood children or other playmates who want to drive or ride in this vehicle.

1. Do not allow any child to drive the vehicle in the street or near moving (motorized) vehicles.
2. Do not allow any child to drive near bodies of water (such as pools or creeks), obstructions (such as furniture, low tree limbs or play equipment), or drop-offs (such as stairs or decks).
3. Do not allow any child to drive the vehicle in the dark. A child could encounter unexpected obstacles and have an accident. Operate the vehicle only in the daytime or in a well-lit area.
4. Teach your child to avoid driving on steep inclines or slopes. Restrict your child's driving to areas that are fairly level with gentle inclines or slopes of no more than 10°.
 - While driving down a steep slope, the vehicle may gain unsafe speed, even if the foot pedal is released to stop.
 - While driving across a steep slope, the vehicle may tilt and tip over. The wheels could lose traction, causing the vehicle to slip.
 - While driving up a steep incline, the motor may stop and the vehicle could roll backwards at an unsafe speed.

5. Do not operate this vehicle with more than two riders; seated in the seating area. A child who is not sitting on the seat or who is standing on the vehicle could fall off, cause a tip-over or block the driver's view. A child could be seriously injured.
6. Always wear shoes or sneakers when operating this vehicle.
7. Never put anything near any moving parts. Rotating parts such as motors, gear boxes and wheels can snag fingers, hair, etc., causing serious injury. Do not allow operation of the vehicle when it is on its side or in an upside-down position.
8. Do not operate the vehicle near flammable vapors (gasoline, paint thinner, acetone, liquid wax, etc.). The vehicle's electrical switches, like most electrical switches, emit an internal spark when first turned on or turned off. The presence of flammable liquids or vapors could cause an explosion or a fire. Keep all flammable products in tightly sealed containers and away from the vehicle.
9. Do not allow a child to operate the vehicle without proper adult supervision. To prevent unsupervised use of the vehicle, disconnect the motor harness from the battery when the vehicle is not in use.

To disconnect the motor harness connector and battery connector:

- Raise the hood to access the batteries.
- Pull firmly to unplug the motor harness connector from the battery connector.
- Lower the hood and fasten the hood latch.

FR Bien que les enfants apprennent vite comment conduire ce véhicule, il ne faut pas oublier que leur jugement reste très peu développé. Un enfant laissé sans surveillance pourrait se blesser gravement. Avant de laisser un enfant conduire ce véhicule, l'adulte devrait évaluer soigneusement le terrain ainsi que les compétences de l'enfant. Les enfants ne peuvent pas toujours reconnaître ou prévoir les situations dangereuses, même lorsqu'on leur a appris à le faire. Rien ne remplace la surveillance d'un adulte.

Il faut enseigner à l'enfant les règles de sécurité nécessaires avant de le laisser conduire le véhicule. Il est également préférable d'expliquer ces règles à ses jeunes voisins ou amis qui veulent conduire le véhicule.

1. Ne pas laisser un enfant conduire le véhicule dans la rue ou près de véhicules motorisés en marche.
2. Ne pas laisser un enfant conduire le véhicule près d'étendues d'eau (comme des piscines ou des ruisseaux), d'obstacles (tels que des meubles, des branches d'arbre qui pendent ou des portiques de jeu) ou de descentes abruptes (escaliers ou terrasses).
3. Ne pas laisser un enfant conduire le véhicule dans l'obscurité. Il pourrait rencontrer des obstacles et subir un accident. N'utiliser le véhicule que pendant la journée ou dans un endroit bien éclairé.

4. Apprendre à l'enfant qu'il doit éviter les pentes et les côtes raides. Le limiter aux terrains plats ou à pente douce, de pas plus de 10°.
 - Lorsqu'il roule sur une pente raide, le véhicule peut atteindre une vitesse dangereuse, même si l'enfant relâche la pédale pour arrêter.
 - En traversant une pente raide, le véhicule pourrait se renverser. Les roues pourraient perdre leur traction et le véhicule risquerait de déraiser.
 - Pendant la montée d'une pente raide, le moteur pourrait caler et le véhicule pourrait reculer à une vitesse dangereuse.
5. Le véhicule ne doit pas transporter plus de deux enfants, qui doivent s'asseoir sur le siège. Un enfant qui n'est pas assis sur le siège ou qui se tient debout dans le véhicule pourrait tomber ou faire basculer le véhicule et se blesser grièvement.
6. L'enfant doit toujours porter des chaussures ou des espadrilles.
7. Ne pas mettre d'objets près des pièces mobiles. Les pièces qui tournent comme les moteurs, les engrenages et les roues peuvent accrocher les doigts, les cheveux, etc. et causer des blessures graves. Interdire aux enfants de mettre le véhicule en marche si celui-ci est couché ou à l'envers.
8. Ne pas utiliser le véhicule près de vapeurs inflammables (essence, diluant à peinture, acétone, cire liquide, etc.). Les commutateurs électriques du véhicule, comme la plupart des commutateurs, produisent une étincelle lorsqu'ils sont mis en marche ou éteints. Les liquides ou vapeurs inflammables près du véhicule pourraient causer une explosion ou un incendie. Garder tous les produits inflammables dans des contenants hermétiques à l'écart du véhicule.
9. Ne pas laisser un enfant utiliser le véhicule sans la surveillance d'un adulte. Pour éviter que le véhicule soit utilisé sans surveillance, débrancher les fils de la batterie.

Pour débrancher le connecteur des fils du moteur et le connecteur de batterie :

- Soulever le capot pour accéder aux batteries.
- Tirer fermement sur les connecteurs pour les débrancher.
- Abaisser le capot et verrouiller le loquet.

ESP Aunque los niños pronto adquieren las destrezas necesarias para conducir este vehículo, es de suma importancia tener en cuenta que su sentido común no está muy desarrollado. Es posible que permitir a los niños conducir el auto sin supervisión por parte de un adulto pueda resultar en una lesión grave. Antes de que los niños puedan usar el vehículo, es necesario que un adulto evalúe las áreas donde se va a utilizar al igual que las destrezas de los niños y su habilidad para conducir el vehículo sin peligro. Los niños no siempre pueden reconocer o anticipar peligros, incluso cuando se les ha hablado acerca de ellos. No hay un sustituto aceptable para la supervisión de un adulto.

Enseñe a su hijo/a las reglas de seguridad apropiadas antes de permitirle operar el vehículo. Comparta estas reglas de seguridad con los otros niños que vayan a conducir o pasear en este vehículo.

1. No le permita al niño conducir el vehículo en la carretera o en la cercanía de vehículos (motorizados) que estén en circulación.
2. No le permita al niño conducir el vehículo cerca de depósitos de agua (tales como piscinas o arroyos), obstrucciones (por ejemplo, muebles, ramas de árboles bajas o conjuntos de juego), o sitios de embarque (tales como muelles de descarga o escaleras).
3. No permita al niño conducir en la oscuridad ya que puede toparse con un obstáculo inesperado o tener un accidente. Opere el vehículo sólo durante el día o en áreas bien iluminadas.
4. Instruya a su hijo/a a no conducir en pendientes o inclinaciones graves. Límitelo a operar el auto en áreas relativamente planas o con inclinaciones suaves, menores de 10°.
 - Es posible que el auto adquiera velocidades peligrosas al bajar una pendiente, incluso si el niño ha quitado el pie del pedal.
 - Es posible que el vehículo se incline o se vuelque al subir una pendiente muy inclinada. Las ruedas pueden perder tracción y resbalarse.
 - En una pendiente grave, es posible que el motor se apague y que el vehículo empiece a rodar hacia atrás a velocidades peligrosas.
5. Sólo permita que dos niños se paseen en el vehículo a la vez. Es necesario que el niño permanezca sentado en el asiento ya que si se va parado se puede caer, hacer que el vehículo se vuelque u obstruirse la vista del camino y lastimarse.
6. No deje que los niños conduzcan este vehículo descalzos.
7. No coloque artículos cerca de las piezas móviles. Las piezas que giran tales como el motor, la caja de cambios y las ruedas pueden enganchar los dedos, el cabello, etc., causando lesiones graves. No permita que los niños intenten operar el auto cuando éste esté sobre un costado o boca arriba.
8. No opere el vehículo en donde haya vapores inflamables (gasolina, disolvente de pintura, acetona, cera líquida, etc.). Los interruptores eléctricos del vehículo, al igual que la mayoría de dichos interruptores, emiten una chispa interna al encenderse. La presencia de líquidos o vapores inflamables puede causar una explosión o un incendio. Mantenga todos los líquidos combustibles en envases cerrados y alejados del vehículo.
9. No permita que los niños operen el vehículo sin la supervisión de un adulto. Para evitar que los niños utilicen el auto cuando un adulto no los esté supervisando, desconecte el arnés del motor de las baterías.

Para desconectar el conector del arnés del motor y el de la batería:

- Levante el cofre para lograr acceso a las baterías.
- Jale con firmeza para desenchufar el conector del arnés del motor del conector de la batería.
- Cierre el cofre y asegure el seguro del mismo.

- Ⓟ Apesar de as crianças poderem muito facilmente aprender a conduzir o veículo, é importante recordar que a sua capacidade de avaliação das situações é pouco fiável. A operação do veículo sem supervisão pode conduzir a acidentes. Por uma questão de segurança, antes das crianças utilizarem este veículo, deve ser efectuado o reconhecimento da área por um adulto. As crianças nem sempre são capazes de reconhecer ou evitar situações perigosas, mesmo quando ensinadas. Não existe substituto aceitável para a supervisão de um adulto.

Ensinar às crianças normas de segurança antes de permitir que operem com o veículo. Essas mesmas normas devem ser revistas com as crianças da vizinhança ou amigos que possam eventualmente utilizar o veículo.

1. Não permitir que a criança utilize o veículo em estradas ou perto de veículos em movimento.
2. Não permitir que as crianças conduzam o veículo perto de grandes superfícies com água (tais como piscinas ou lagos), obstruções (móveis ramos de árvore baixos ou brinquedos) ou escadas.
3. Não permitir que as crianças conduzam no escuro. A criança pode deparar-se com obstáculos imprevistos e ter um acidente. Conduzir o veículo exclusivamente de dia ou em áreas muito bem iluminadas.
4. Ensinar a criança a evitar planos inclinados. Limite a área de condução, em que a inclinação não ultrapasse os 10°.
 - Quando estiver a conduzir numa descida, o veículo pode ganhar velocidade e virar. As rodas perdem tracção, fazendo com que o veículo deslize.
 - Ao subir, o motor pode parar, e o veículo retroceder, rolando para trás a uma velocidade que a criança dificilmente poderá controlar.
5. Não autorizar a operação deste veículo por mais de uma criança sentada no lugar do condutor. A criança que não estiver sentada ou estiver de pé, pode cair, provocando um acidente, ou bloqueando a visão do condutor. A criança pode magoar-se com gravidade.
6. As criança devem permanecer calçadas durante todo o tempo de utilização do veículo.
7. Manter as peças com movimento desobstruídas. Peças como o motor e rodas, podem prender dedos, cabelos, etc., provocando ferimentos graves. Não permitir a operação do veículo quando este estiver colocado de lado ou virado ao contrário.
8. Não operar o veículo perto de líquidos inflamáveis (gasolina, diluente, acetona, cera líquida, etc.). As tomadas eléctricas, como a maioria das tomadas normais, emitem uma faísca interna mesmo quando desligadas. A presença de líquidos ou vapores inflamáveis poderiam provocar uma explosão ou um incêndio. Manter qualquer tipo de produto inflamável em contentores selados e longe do veículo.

9. Não permitir que a criança opere o veículo sem a supervisão de um adulto. Para evitar que isso aconteça, desligue os cabos da bateria quando o veículo não estiver a ser utilizado.

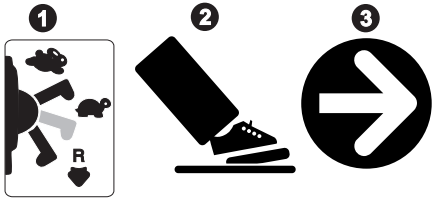
Para desconectar o conector dos fios do motor e conector da bateria:

- Levante o capô para ter acesso às pilhas.
- Puxe com firmeza para soltar o conector dos fios do motor do conector da bateria.
- Abaixee o capô e feche a lingueta.

J

(ENG) How to Operate your Vehicle (FR) Mode d'emploi du véhicule (ESP) Instrucciones de operación del vehículo (P) Como Operar o Veículo

(ENG) Beginner Use - Low Speed Drive (FR) Débutant - petite vitesse (ESP) Para principiantes - Velocidad lenta (P) Utilização Pelo Principiante - Selector Baixa Velocidade



(ENG) As assembled, your vehicle is ready to roll in low speed (4 km/h, maximum). When your child is ready to drive the vehicle in high speed (8 km/h, maximum), follow the instructions to disconnect the high speed lock-out.

- Make sure the shifter is in the LOW SPEED position ①.
- Push down on the foot pedal ②. The vehicle will drive forward at a maximum of 4 km/h ③.
- Help your child practice steering to learn how far and how quickly to turn the steering wheel when driving forward.

(FR) Une fois assemblé, le véhicule est prêt à fonctionner à petite vitesse (4 km/h au maximum). Lorsque l'enfant est prêt à conduire le véhicule à grande vitesse (8 km/h au maximum), suivre les directives pour débrancher le dispositif inhibiteur.

- S'assurer que le levier est réglé à LOW SPEED (petite vitesse) ①.
- Appuyer sur la pédale ②. Le véhicule avance ③.
- Aider l'enfant à apprendre dans quelle mesure et à quelle vitesse il doit tourner le volant lorsqu'il conduit en marche avant.

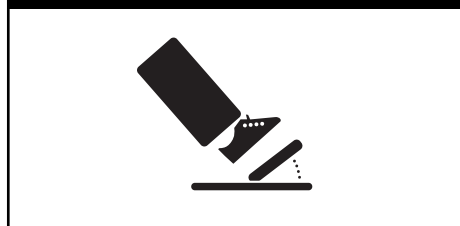
(ESP) El vehículo viene con la velocidad lenta (4 km/h, máxima) preseleccionada. Cuando su hijo esté listo para conducir el vehículo en velocidad rápida (8 km/h, máxima), siga las instrucciones para desconectar el seguro de velocidad rápida.

- Verifique que la palanca esté en posición de VELOCIDAD LENTA. ①
- Oprima el acelerador ②. El vehículo avanzará a una velocidad máxima de 4 km/h. ③
- Ayude a su hijo/a a girar el manubrio para ver cuánto y qué tan rápido es necesario girar el manubrio al conducir hacia adelante.

- Montado, o veículo está preparado para andar a baixa velocidade (4 Km/h máximo). Quando sua criança estiver pronta para dirigir o veículo em alta velocidade (8 Km/h, máximo), siga as instruções para desconectar a trava de alta velocidade ①.
- Certifique-se que a alavanca do câmbio esteja na posição LOW SPEED (baixa velocidade)
- Carregar no pedal. ② O veículo andará para a frente. ③
- Ajude a sua criança a partilhar a condução para saber controlar o veículo, sabendo como fazer as curvas e outras direção.

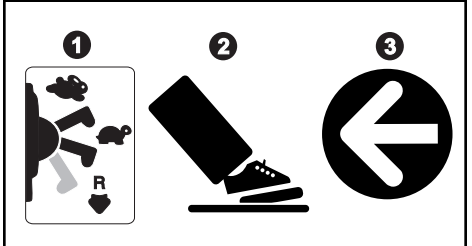
(ENG) To Stop

(FR) Arrêt
(ESP) Para frenar
(P) Para Parar



- Your vehicle has a patented, electronic braking system that automatically stops the vehicle when your child's foot is lifted from pedal.
- Make sure your child is comfortable with steering the vehicle and automatically knows how to stop.
- Le véhicule est doté d'un système de freinage électronique breveté qui arrête le véhicule automatiquement lorsque l'enfant lève son pied de la pédale.
- S'assurer que l'enfant sait bien comment conduire le véhicule et comment l'immobiliser.
- Su vehículo cuenta con un sistema patentado de frenos electrónicos que detiene el vehículo automáticamente cuando el niño quita el pie del pedal.
- Asegúrese de que el niño se sienta cómodo girando el manubrio para dirigir el vehículo y que sepa frenar.
- O veículo está equipado com um sistema automático de travão que pára o carro automaticamente quando o pé é levantado do travão.
- Verifique se a criança está bem sentada e se sente à vontade ao volante e se sabe como e quando parar o veículo.

(ENG) To Back Up (FR) Marche arrière (ESP) Reversa (P) Para Voltar Atrás



(ENG) Please Note: To avoid damaging the motors and gears, make sure to stop the vehicle before switching from forward to reverse.

- Move the shifter to the REVERSE position (♥) ①.
- Press the foot pedal ②. The vehicle will back up at a maximum of 4 km/h. ③
- Help your child practice steering to learn how far and how quickly to turn the steering wheel when driving in reverse.

(FR) Remarque : Pour éviter d'endommager le moteur et les engrenages, toujours arrêter le véhicule avant de passer de la marche avant à la marche arrière et vice versa.

- Mettre le levier à la position REVERSE (marche arrière). (♥) ①
- Appuyer sur la pédale. ② Le véhicule recule (4 km/h au maximum.) ③
- Aider l'enfant à apprendre dans quelle mesure et à quelle vitesse il doit tourner le volant lorsqu'il conduit en marche arrière.

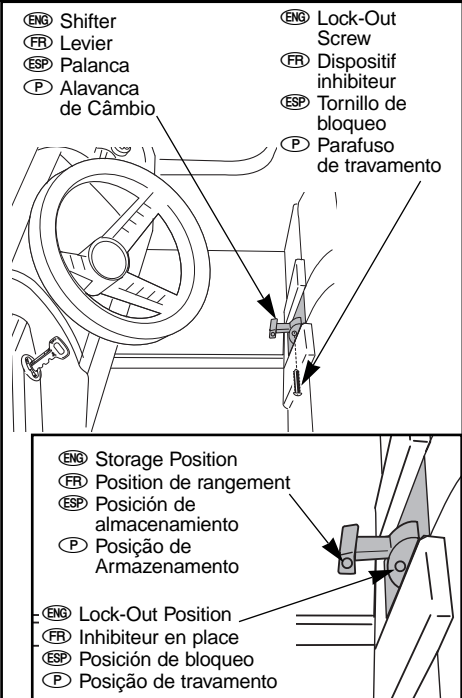
(ESP) Nota importante: Para prevenir daños al motor y los engranajes, frene el vehículo antes de pasar de marcha adelante a reversa.

- Mueva la palanca a la posición de REVERSA. (♥) ①
- Oprima el acelerador. ② El vehículo dará marcha atrás (4 km/h máxima). ③
- Ayude a su hijo/a a girar el manubrio para ver cuánto y qué tan rápido es necesario girar el manubrio al conducir en reversa.

(P) Nota: Para evitar danificar o motor e as engrenagens, o veículo deve estar completamente parado quando forem efectuadas as mudanças de marcha.

- Coloque a alavanca na posição REVERSE (marcha a ré). (♥) ①
- Carregar no pedal. ② O veículo andará para trás (4 Km/h máximo). ③
- Ajude a criança a praticar a condução para aprender a dominar a velocidade do veículo e como virar o direção quando efectuar a marcha-atrás.

ENG Advanced Use - High Speed Drive
FR Expert - grande vitesse
ESP Conductores expertos - velocidad rápida
P Utilização com Experiência - Selector Alta Velocidade



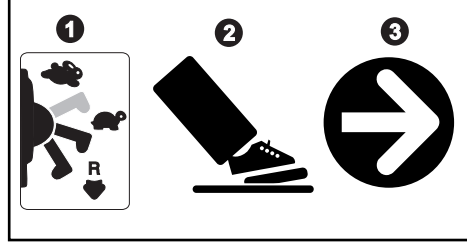
ENG Before you disconnect the high speed lock-out, make sure your child knows how to start and stop the vehicle and knows the rules for safe driving. When the high-speed lock-out is disengaged, the vehicle can be driven forward in low speed (4 km/h, maximum) or high speed (8 km/h, maximum).

- Make sure the shifter is in the reverse (♥) position.
 - Loosen the screw in the shifter box using a Phillips screwdriver.
 - Remove the screw.
 - Insert the lock-out screw into the hole in the shifter handle to keep it for future use. It can be re-inserted into the shifter box to lock-out high speed.
- FR** Avant de débrancher le dispositif inhibiteur, s'assurer que l'enfant sait comment démarrer et immobiliser le véhicule et connaît les règles de conduite sécuritaire. Lorsque le dispositif inhibiteur est débranché, le véhicule peut rouler à petite vitesse (4 km/h au maximum) ou à grande vitesse (8 km/h au maximum).
- S'assurer que le levier est à la position de marche arrière. ♥
 - Dévisser la vis de la boîte de vitesses avec un tournevis cruciforme.
 - Retirer la vis.
 - Insérer la vis du dispositif inhibiteur dans le trou de la poignée du levier pour utilisation ultérieure. Pour bloquer la grande vitesse, la réinsérer dans la boîte de vitesses.
- ESP** Antes de desconectar el seguro de velocidad rápida, asegúrese de que el niño sepa encender y frenar el vehículo y que conozca y entienda las reglas de seguridad. Cuando el seguro de velocidad rápida está desconectado, el vehículo se puede operar en marcha hacia adelante en velocidad lenta (4 km/h, máxima) o en velocidad rápida (8 km/h, máxima).

- Verifique que la palanca esté en posición de reversa.
- Destornille el tornillo de la caja de la palanca con un desarmador de cruz.
- Quite el tornillo.
- Introduzca el tornillo de bloqueo en el orificio en el mango de la palanca para conservarlo para uso posterior. Podrá volver a introducirlo en la caja de la palanca para bloquear la velocidad rápida.

- P** Antes de desconectar a trava de alta velocidade, certifique-se que sua criança saiba como ligar e parar o veículo e conheça as regras de condução segura de veículo. Quando a trava de alta velocidade estiver desconectada, o veículo poderá ser dirigido em velocidade baixa (4 Km/h, no máximo) ou alta velocidade (5.5 Km/h, no máximo).
- Certifique-se que a alavanca esteja na posição de marcha à ré.
 - Solte o parafuso na caixa de câmbio com uma chave Phillips.
 - Remova o parafuso.
 - Insira o parafuso de travamento no orifício na alavanca e guarde para uso futuro.
 - Ele pode ser recolocado na caixa de câmbio para travar a velocidade alta.

ENG To Drive
FR Marche avant
ESP Para conducir
P Para Conduzir



ENG Please Note: To avoid damaging the motors and gears, stop the vehicle before shifting between low and high speed.

- Make sure the shifter is in the HIGH SPEED (☛) position **1**.
- Press down on the foot pedal **2**. The vehicle goes forward at a maximum of 8 km/h **3**.
- Help your child practice steering to learn how far and how quickly to turn the steering wheel when driving forward in high speed.
- Make sure your child is comfortable with steering the vehicle and automatically knows how to stop.
- Stopping in high speed is the same as stopping in low speed. The vehicle automatically stops when your child's foot is lifted from the pedal.

FR Remarque : Pour éviter d'endommager le moteur et les engrenages, toujours arrêter le véhicule avant de changer de vitesse.

- S'assurer que le levier est réglé à HIGH SPEED (☛) (grande vitesse). **1**
- Appuyer sur la pédale. **2** Le véhicule avance à une vitesse maximale de 8 km/h. **3**

- Aider l'enfant à apprendre dans quelle mesure et à quelle vitesse il doit tourner le volant lorsqu'il conduit en marche avant.
- S'assurer que l'enfant sait bien comment conduire le véhicule et comment l'immobiliser.
- Le véhicule s'arrête de la même façon à grande vitesse et à petite vitesse. Il s'arrête automatiquement lorsque l'enfant lâche la pédale.

ESP Nota importante: Para prevenir daños al motor y los engranajes, frene el vehículo antes de pasar de marcha adelante a reversa.

- Verifique que la palanca esté en posición de VELOCIDAD RÁPIDA. ☛ **1**
- Oprima el pedal. **2** El vehículo avanzará a una velocidad máxima de 8 km/h. **3**
- Ayude a su hijo/a a girar el manubrio para ver cuánto y qué tan rápido es necesario girar el manubrio al conducir en velocidad rápida.
- Verifique que su hijo/a sepa cómo virar y frenar el vehículo automáticamente.
- El proceso de frenar es el mismo en velocidad rápida y lenta. El vehículo se detiene automáticamente al quitar el pie del pedal.

P Nota: Para evitar danificar o motor e as engrenagens, o veículo deve estar completamente parado quando forem efectuadas as mudanças de marcha.

- Certifique-se que a alavanca de câmbio esteja na posição HIGH SPEED (alta velocidade) ☛ **1**
- Carregar no pedal. **2** O veículo andará para a frente a uma velocidade máxima de 8 Km/h. **3**
- Ajude a criança a praticar a condução para aprender a dominar a velocidade do veículo e como virar o direção para curvar.
- O procedimento para parar a alta velocidade é o mesmo que para parar a baixa velocidade. É só retirar o pé do pedal e o veículo pára automaticamente.

ENG Time for a Tune-Up!
FR Faisons une mise au point !
ESP ¡Es hora de una afinación!
P Está na hora de uma revisão!

- To activate pretend engine idle sounds and vibrating action, press the engine switch on the dash to the ON position.
- Press the foot pedal half way to the floor to rev the pretend engine without driving forward.
- To drive forward with pretend engine sound, press the foot pedal completely to the floor.
- To quiet the pretend engine idle and smooth the ride, your child can tighten the adjuster bolt on the engine platform.
- Or, for louder pretend engine idle and increased vibration, loosen the adjuster bolt in the engine platform.
- Press the engine switch on the dash to OFF to turn the pretend engine off.
- To complete the tune-up, pop the spark plug wires off the pretend engine. Twist the spark plugs for more action sounds!

- Pour actionner les sons et vibrations rappelant un vrai moteur, mettre le commutateur du moteur sur le tableau de bord à la position ON (marche).
- Pour intensifier les sons de moteur sans faire avancer le véhicule, appuyer à moitié sur la pédale.
- Pour avancer et entendre les sons de moteur, appuyer complètement sur la pédale.
- Pour abaisser le volume des sons et diminuer les vibrations, desserrer le boulon de réglage sur la plateforme du moteur.
- Mettre le commutateur du moteur sur le tableau de bord à la position OFF (arrêt) pour mettre hors service le générateur de sons et de vibrations.
- Pour terminer la mise au point, détacher les fils des bougies. Tourner les bougies pour entendre d'autres sons !

- Para activar los sonidos del motor de juguete y la acción de vibraciones, cambie el interruptor del motor en el tablero a la posición de ON (encendido).
- Presione el pedal un poco para acelerar el motor de juguete sin avanzar.
- Para avanzar con el sonido del motor de juguete activado, presione el pedal hasta el piso.
- Para silenciar el sonido del motor y suavizar el paseo, su hijo podrá apretar el perno de ajuste en la plataforma del motor.
- O, bien, para que se oiga más sonido del motor de juguete y se sientan más vibraciones, desajuste el perno de ajuste en la plataforma del motor.
- Cambie el interruptor del motor en el tablero a la posición de OFF (apagado) para apagar el motor de juguete.
- Para completar la afinación, jale los cables de las bujías del motor del juguete. ¡Gire las bujías para oír más sonidos de acción.

- Para ativar os sons de motor e vibrações, coloque o interruptor do motor no painel na posição ON.
- Aperte o pedal só até a metade para acelerar o motor de brincadeira sem mover-se para frente.
- Para dirigir com o som de motor de brincadeira, aperte o pedal até o fim.
- Para silenciar o motor e tornar o passeio mais suave, sua criança pode apertar o parafuso de ajuste na plataforma do motor.
- Ou, para sons mais altos e vibrações, soltar o parafuso de ajuste na plataforma do motor.
- Coloque o interruptor do motor no painel na posição OFF para desligar o motor de brincadeira.
- Para completar a revisão, solte os cabos de vela do motor de brincadeira. Torça os cabos e prepare-se para outros sons!

K

(ENG) Care
(FR) Entretien

(ESP) Cuidado y mantenimiento del vehículo
(P) Manutenção do Veículo

- Check all nuts, bolts, and their protective coverings regularly and tighten as required. Check plastic parts on a regular basis for cracks or broken pieces.
- During snowy or rainy weather, the vehicle should be stored inside or under a protective cover. Remember to charge the batteries at least once per month while your vehicle is not in regular use.
- Avoid operating the vehicle in wet or snowy conditions, and do not spray the vehicle with a hose. Do not wash the vehicle with soap and water. Water or moisture in the motors or electrical switches can cause them to corrode, and could cause switch or motor failure.
- Avoid operating the vehicle on sand, loose dirt or gravel. Sand, loose dirt or gravel in the motors or electrical switches can cause them to jam, and could cause switch or motor failure.
- The vehicle can be wiped down with a soft, dry cloth. For a shiny finish, you can wipe plastic parts with a non-wax furniture polish applied to a soft-cloth. Do not use automotive wax. Do not use soap and water or spray the vehicle with a hose.
- Vérifier les écrous, boulons et capuchons régulièrement et les serrer au besoin. S'assurer également que les pièces de plastique ne sont pas fendues ou brisées.
- Entreposer le véhicule à l'intérieur ou sous une toile par temps neigeux ou pluvieux. Ne pas oublier de charger les batteries au moins une fois par mois pendant l'entreposage.
- Éviter d'utiliser le véhicule par temps pluvieux ou neigeux, et ne pas l'arroser avec un tuyau d'arrosage. Ne pas nettoyer le véhicule à l'eau et au savon. L'eau et l'humidité peuvent faire rouiller les moteurs ou commutateurs électriques et nuire à leur fonctionnement.

- Éviter d'utiliser le véhicule sur du sable, de la terre ou du gravier, qui peuvent pénétrer dans les moteurs ou les commutateurs électriques, les bloquer et les endommager.
- Nettoyer le véhicule avec un linge doux et sec. Pour un fini brillant, essuyer les pièces de plastique avec un poli à meubles sans cire appliqué avec un linge doux. Ne pas utiliser de cire pour voitures. Ne pas nettoyer le véhicule à l'eau et au savon et ne pas l'arroser avec un tuyau d'arrosage.
- Revise las tuercas, pernos y cubiertas protectoras con regularidad y ajústelos según sea necesario. También compruebe que las piezas de plástico no estén rotas.
- Para evitar que los componentes eléctricos se dañen, guarde el vehículo adentro o bajo una cubierta durante clima lluvioso o cuando esté nevando. No olvide cargar las baterías por lo menos una vez por mes incluso cuando no opere el vehículo.
- No opere este vehículo en clima lluvioso o cuando esté nevando, y tampoco lo moje. No lo lave con agua y jabón. El agua y la humedad pueden hacer que los interruptores y motores se corroan y tengan fallos.
- No opere el vehículo sobre arena, terreno suelto o grava. Estas superficies pueden hacer que los motores e interruptores eléctricos se traben y fallen.
- Limpie el vehículo con un trapo limpio y suave. Para un buen acabado, limpie las piezas de plástico con un barniz sin cera para muebles. No utilice barniz para autos. No use agua y jabón ni moje el vehículo.

- Verificar todas as cavilhas, porcas e parafusos regularmente, e reajustá-los sempre que necessário. Verificar regularmente as peças plásticas, procurando falhas ou ranhuras.
- No Inverno, o veículo deve permanecer dentro de casa ou protegido. Lembre-se de colocar as baterias à carga pelo menos uma vez por mês, mesmo que o veículo não tenha sido utilizado.
- Evitar operar com o veículo quando chove ou neva, e não lavar o veículo à mangueira. Água ou gordura podem entrar na parte eléctrica e provocar corrosão, e consequentemente, falha do motor.
- Evite operar o veículo na areia, terra solta ou gravilha. Podem entrar no motor e provocar a sua paragem.
- O veículo pod ser limpo com um pano macio e seco. Para que tenha brilho, as partes plásticas podem ser polidas com cera para plástico. Não utilizar cera para automóveis. Não utilizar água e sabão e não lavar o veículo à mangueira.



(ENG) **90-day limited warranty for the Power Wheels® Ride-On Toy Vehicle.**

A 6-month battery warranty applying only to the 6 volt battery which was included by Power Wheels®, with the Power Wheels® vehicle when originally purchased.

This limited warranty covers the Power Wheels® ride-on vehicle and the 6 volt battery, purchased from Power Wheels® by the original purchaser, against defects in materials and workmanship.

This warranty covers normal use and does not cover the Power Wheels® vehicle or battery if damaged by unreasonable use, neglect, accident, abuse, misuse, improper service or other causes not arising out of defects in materials or workmanship. Evidence of any attempt at consumer repair will void this warranty. This warranty does not cover, and is intended to exclude, any liability on the part of Power Wheels®, whether under this warranty or implied by law or any indirect or consequential damages for breach of warranty. Some countries or provinces do not allow the exclusion or limitation so this limitation may not apply to you.

Should you need service or assistance with your vehicle during the warranty period,

DO NOT RETURN THE VEHICLE TO THE STORE. Please call Power Wheels Customer Service in your area.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from country to country.

PLEASE SAVE YOUR ORIGINAL SALES RECEIPT.

(FR) **Garantie limitée de 90 jours sur le véhicule porteur Power Wheels®.**

Garantie de 6 mois sur la batterie de 6 volts fournis par Power Wheels®, avec le véhicule Power Wheels® lors de l'achat initial.

Cette garantie limitée couvre le véhicule porteur Power Wheels® et les batteries de 6 volts achetés chez Power Wheels® par l'acheteur initial contre tout défaut de fabrication et de matière première.

Cette garantie couvre l'usage normal mais ne couvre pas le véhicule Power Wheels® ni les batteries de 6 volts s'ils font foi d'un usage abusif, de négligence, d'accident, de mauvais usage, de mauvaise réparation ou toute autre raison n'ayant rien à voir avec des défauts de fabrication ou de matière première. La garantie est nulle si le consommateur essaie d'effectuer lui-même des réparations. Cette garantie exclut toute responsabilité de la part de Power Wheels®, que ce soit sous les termes de la garantie ou selon les lois applicables ou tout dommage accessoire ou indirect encouru par une infraction à la garantie. Certaines provinces interdisent l'exclusion ou la limitation et celles-ci ne s'appliquent peut-être pas à vous.

Si le véhicule a besoin d'être réparé ou si vous avez besoin d'aide pendant la période de garantie, **NE RETOURNEZ PAS LE VÉHICULE AU MAGASIN.** Contactez le Service à la clientèle Power Wheels en composant, sans frais, le 1-800-348-0751.

La présente garantie vous accorde des droits légaux précis. Vous bénéficiez peut-être d'autres droits selon la province où vous vous trouvez.

VEUILLEZ CONSERVER VOTRE REÇU DE CAISSE.

(ESP) **Garantía limitada por un periodo de 90 días para el vehículo Power Wheels®.**

Se incluye una garantía por 6 meses que cubre solamente aquellas baterías Power Wheels® de 6 voltios que se incluyeron con el vehículo Power Wheels® cuando éste fue adquirido.

Esta garantía limitada cubre el vehículo Power Wheels® y las baterías de 6 voltios adquiridas de Power Wheels® por el comprador original, contra defectos en el material o la mano de obra.

Esta garantía cubre uso normal, sin embargo no cubre el vehículo Power Wheels® o las baterías de 6 voltios si éstos fueron dañados por uso excesivo, negligencia, accidentes, maltrato, mal uso, servicio inapropiado u otras razones no causadas por defectos en el material o la mano de obra. La garantía se invalida si hay señas de que el consumidor intentó efectuar reparaciones. Esta garantía no cubre, y tiene como finalidad excluir, cualquier responsabilidad por parte de Power Wheels®, ya sea bajo esta garantía o implícita bajo ley u otro daño indirecto causado por incumplimiento de la garantía. Algunos países no permiten tal exclusión o limitación de modo que dicha limitación quizás no aplique a usted.

Esta garantía le da derechos específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de país en país.

POR FAVOR GUARDE SU RECIBO DE COMPRA.

(P) **Garantia Limitada de 90 Dias.**

Garante-se ao proprietário em primeira mão que este veículo da Power Wheels está isento de defeitos de material e manufatura, quando usado em condições normais, pelo período de noventa (90) dias, a contar da data de aquisição. Incluí-se uma garantia de 6 meses que cobre exclusivamente os baterias Power Wheels de 6V que vêm incluídas com o veículo quando foi comprado.

Esta Garantia não cobre o desvanecimento da cor do produto ou das peças pertencentes ao mesmo, nem danos devido ao uso abusivo, bem assim como estragos causados por fenómenos da Natureza.

No caso de este produto não estar conforme, procederemos à sua reparação ou substituição sem despesas adicionais para o comprador, que por sua vez se responsabilizará pelo seu envio para a morada acima indicada, ficando também a seu cargo todas e quaisquer despesas referentes ao Frete e Seguro. A Mattel Portugal custeará o reenvio do produto reparado ou substituído.

Esta Garantia será considerada nula e sem efeito se o Cliente tentar reparar ou modificar o produto. Esta Garantia exclui toda e qualquer responsabilidade para além das expressas, incluindo mas não limitado a qualquer dano ou consequências acidentais.

ALGUNOS PAÍSES não ADMITEM A exclusão OU limitação DE RESPONSABILIDADES EM CASO DE DANOS OU consequências ACIDENTAIS, PELO QUE AS limitações ACIMA MENCIONADAS PODEM não SE APLICAR AO SEU CASO.

ESTA GARANTIA CONCEDE-LHE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS, PARA ALÉM DOS QUE LHE são OUTORGADOS POR DIREITO, E QUE PODEM VARIAR DE PAÍS PARA PAÍS.



(ENG) Problems and Solutions Guide

IMPORTANT! If you experience a problem with your vehicle, first check the Problems and Solutions Guide below. If you still experience a problem, please contact Power Wheels® Customer Service.

Problem	Possible Cause	Solution
Vehicle does not run	Undercharged batteries	Charge the batteries. A new battery should have been charged for at least 18 hours before using the vehicle for the first time. After first-time use, recharge the batteries for at least 14 hours after each use. Never charge the batteries longer than 30 hours.
		Check all connectors. Make sure the battery connector is tightly plugged into the charger connector, and that the charger is plugged into the wall.
		Make sure power flow to the wall outlet is "ON".
	Charger is not working	There is no sure way to tell if your charger is working unless you have a volt meter. If you suspect there is a problem with your charger, contact Power Wheels® Customer Service.
	Wrong type or improperly installed fuses	Make sure that each battery has a properly installed Power Wheels® thermal fuse before charging.
	Tripped thermal fuse	A thermal fuse may "trip" and shut down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. The fuse will automatically reset itself after approximately 25 seconds, allowing the vehicle to resume normal operation. To avoid repeated automatic shutdowns, do not overload the vehicle by exceeding the 59 kg.(130 lb.) maximum weight capacity or by towing anything behind the vehicle. Avoid severe driving conditions, such as driving up very steep hills or running into fixed objects, which can cause the wheels to stop spinning while power is still being supplied to the motors. If a thermal fuse continually trips, contact Power Wheels® Customer Service.
	Loose wire or loose connectors	Check all wires and connectors. Make sure the battery connector is tightly plugged into the motor harness connector, and that there are no loose wires around the motors.
	Dead batteries	If your batteries are old or if you have not followed Battery Care instructions, your batteries may be dead. If you are unsure whether or not the batteries are dead, contact Power Wheels® Customer Service.
Vehicle was running but suddenly stopped	Electrical switch damage	The electrical switches can become corroded due to exposure to water or moisture, or can jam due to loose dirt, sand or gravel. Contact Power Wheels® Customer Service.
	Motor damage	Contact Power Wheels® Customer Service.
	Loose wire or loose connectors	Check all wires and connectors. Make sure the battery connector is tightly plugged into the motor harness connector, and that there are no loose wires around the motors.
	Wrong type or improperly installed fuses	Make sure that each battery has a properly installed Power Wheels® thermal fuse before charging.
	Tripped thermal fuse	A thermal fuse may "trip" and shut down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. The fuse will automatically reset itself after approximately 25 seconds, allowing the vehicle to resume normal operation. To avoid repeated automatic shutdowns, do not overload the vehicle by exceeding the 59 kg.(130 lb.) maximum weight capacity or by towing anything behind the vehicle. Avoid severe driving conditions, such as driving up very steep hills or running into fixed objects, which can cause the wheels to stop spinning while power is still being supplied to the motors. If a thermal fuse continually trips, contact Power Wheels® Customer Service.

ENG Problems and Solutions Guide

Problem	Possible Cause	Solution
Short run time (Less than 1 - 3 hours per charge)	Undercharged batteries	Charge the batteries. A new battery should have been charged for at least 18 hours before using the vehicle for the first time. After first-time use, recharge the batteries for at least 14 hours after each use. Never charge the batteries longer than 30 hours.
		Check all wires and connectors. Make sure the battery connector is tightly plugged into the charger connector, and that the charger is plugged into the wall.
		Make sure power flow to the wall outlet is "ON".
	Overcharged batteries	Do not charge the batteries longer than 30 hours. If you suspect that your batteries are damaged as a result of overcharging, contact Power Wheels® Customer Service.
	Batteries are old and will not accept full charge	Even with proper care, a rechargeable battery does not last forever. Average battery life is 1 to 3 years depending on vehicle use and use conditions. For best performance, do not use substitute parts.
	Wrong type or improperly installed fuses	Make sure that each battery has a properly installed Power Wheels® thermal fuse before charging.
Vehicle runs sluggishly	Undercharged batteries	Charge the batteries. A new battery should have been charged for at least 18 hours before using the vehicle for the first time. After first-time use, recharge the batteries for at least 14 hours after each use. Never charge the batteries longer than 30 hours.
		Check all connectors. Make sure the battery connector is tightly plugged into the charger connector, and that the charger is plugged into the wall.
		Make sure power flow to the wall outlet is "ON".
	Batteries need charging	After approximately 3 hours of constant use, the batteries need charging.
	Wrong type or improperly installed fuses	Make sure that each battery has a properly installed Power Wheels® thermal fuse before charging.
	Batteries are old and will not accept full charge	Even with proper care, a rechargeable battery does not last forever. Average battery life is 1 to 3 years depending on the vehicle use and use conditions. For best performance, do not use substitute parts.
Vehicle is overloaded	Make sure you do not overload the vehicle by allowing more than 2 riders at one time, by exceeding the 59 kg. (130 lb.) maximum weight capacity, or by towing objects behind the vehicle. If the vehicle is overloaded, the fuses in the batteries may "trip" and automatically shut down operation of the vehicle for approximately 25 seconds. Reduce the load on the vehicle to prevent repeated automatic shutdowns.	
Driving conditions are too stressful	Use only on gentle inclines or slopes of 10° or less. If the driving conditions are too stressful the fuses in the batteries may "trip" and automatically shut down operation of the vehicle for approximately 25 seconds. Adjust the driving conditions to prevent repeated automatic shutdowns.	

ENG Problems and Solutions Guide

Problem	Possible Cause	Solution
Vehicle runs in low speed, but does not run in high speed (Please Note: The vehicle is designed to operate in low speed only in reverse (.))	High speed lock-out not disconnected	The vehicle was pre-set to run only in low speed. To allow the vehicle to run in low and high speed, you must disconnect the High Speed Lock-Out. Follow the instructions on page 37 to disconnect the High Speed Lock-Out.
When the foot pedal is pressed only one rear wheel spins	Operation of vehicle in low speed	It is possible that only one rear wheel may spin when both rear wheels are raised off the ground and the vehicle is in low speed. This does not necessarily indicate a problem. Check for proper operation of the drive system by raising the rear wheels off the ground and pressing the foot pedal. If only one rear wheel spins, carefully press your hand on the spinning wheel to slow it down. The other rear wheel should begin to spin. If the other rear wheel does not begin to spin, there may be a problem with the vehicle. Contact Power Wheels® Customer Service
Sometimes the vehicle doesn't run, but other times it does	Loose wire or connector	Check all wires around the motors and all connectors to make sure they are tight.
	Motor or electrical switch damage	Contact Power Wheels® Customer Service.
When the foot pedal is pressed, the vehicle won't run without a push	Loose wire or connector	Check all wires around the motors and all connectors to make sure they are tight.
	"Dead Spot" on motor	Contact Power Wheels® Customer Service.
Thermal fuses constantly "trip", but the vehicle is not over-loaded nor the driving conditions too severe	Damaged fuse(s)	Contact Power Wheels® Customer Service.
	Child is switching speeds or between forward and reverse without stopping.	Teach your child to stop the vehicle before switching between speeds or switching direction.
Loud clacking or grinding noise from a motor-gearbox	Broken gears	Contact Power Wheels® Customer Service.
Pretend engine doesn't make sounds or vibrate	Engine switch OFF	Make sure the engine switch on the dash is in the ON position.
	Wrong type or improperly installed batteries	The pretend engine requires four size "C" alkaline batteries. Make sure four size "C" alkaline batteries have been properly installed in the battery compartment.
	Dead batteries	Replace the batteries with four, fresh, size "C" alkaline batteries. Never leave dead batteries in the battery compartment.
	Loose wires or connectors	Check all connections. Make sure the wire connections at the back of the engine switch plate are secure and that the battery wire harness connectors (located under the hood and engine housing) are completely joined.
Charger gets warm during use	It is normal for some chargers to get warm during use and is not reason for concern. Some chargers do not get warm during use.	No action required. If your charger does not get warm during use, it does not mean that it is not working properly.
Battery makes a sizzling or gurgling noise when charging	It is normal for some batteries to make noise and swell slightly while charging and is not reason for concern. Some while charging.	No action required. If your battery does not make noise or swell slightly during charging, it does not mean that it is not accepting the charge.

If, after reviewing the Problems and Solutions Guide, the vehicle still fails to operate, please contact Power Wheels Customer Service.



ATTENTION ! En cas de difficulté, consulter d'abord le Guide de dépannage ci-dessous. Si le problème persiste, s'adresser au Service à la clientèle Power Wheels.

Problème	Cause possible	Solution
Le véhicule ne fonctionne pas	Les batteries ne sont pas assez chargées	Charger les batteries. Les charger pendant au moins 18 heures avant d'utiliser le véhicule pour la première fois. Ensuite, les recharger pendant au moins 14 heures après chaque usage. Ne jamais charger les batteries pendant plus de 30 heures. Vérifier tous les connecteurs. S'assurer que le connecteur de la batterie est bien branché dans le connecteur du chargeur, et que ce dernier est branché dans une prise de courant. S'assurer que le contact est établi à la prise de courant.
	Le chargeur ne fonctionne pas	Il est impossible de déterminer si le chargeur fonctionne correctement, à moins de disposer d'un voltmètre. En cas de doute, consulter le Service à la clientèle Power Wheels.
	Mauvais type de fusibles ou fusibles mal installés	S'assurer qu'un fusible thermique Power Wheels® a été bien installé dans chaque batterie avant le chargement.
	Fusible thermique déclenché	Si le véhicule est trop chargé ou si les conditions de conduite sont trop exigeantes, le fusible thermique peut se déclencher et immobiliser le véhicule. Le fusible thermique se réenclenchera automatiquement après 25 secondes et le véhicule pourra fonctionner de nouveau. Pour empêcher d'autres arrêts automatiques, ne pas dépasser la charge maximum de 59 kg (130 lb) et ne pas remorquer d'objets. Éviter les conditions de conduite rigoureuses, par exemple, monter des pentes abruptes ou foncer sur des objets, qui pourraient faire en sorte que les roues cessent de tourner pendant que les moteurs sont en marche. Si un fusible thermique ne cesse de se déclencher, s'adresser au centre de service autorisé Power Wheels® le plus proche.
	Fils ou connecteurs lâches	Vérifier tous les fils et connecteurs. S'assurer que le connecteur de la batterie est fermement branché et qu'il n'y a pas de fils lâches dans les moteurs.
	Batteries à plat	Si les batteries sont vieilles ou n'avez pas suivi les directives, il est possible qu'elles soit usées. En cas de doute, les faire tester au moyen d'un voltmètre.
	Commutateur électrique endommagé	Les commutateurs électriques peuvent rouiller s'ils sont exposés à l'eau ou à l'humidité, ou se bloquer en présence de terre, de sable ou de gravier. S'adresser au Service à la clientèle Power Wheels.
	Moteur endommagé	S'adresser au Service à la clientèle Power Wheels.
Le véhicule fonctionnait mais s'est arrêté soudainement	Fils ou connecteurs lâches	Vérifier tous les fils et connecteurs. S'assurer que le connecteur de la batterie est fermement branché et qu'il n'y a pas de fils lâches dans les moteurs.
	Mauvais type de fusibles ou fusibles mal installés	S'assurer que des fusibles de 30 A sont bien installés dans les batteries avant la charge. Pour un rendement optimal, n'utiliser que des fusibles Power Wheels.
	Fusible thermique déclenché	Si le véhicule est trop chargé ou si les conditions de conduite sont trop exigeantes, le fusible thermique peut se déclencher et immobiliser le véhicule. Le fusible thermique se réenclenchera automatiquement après 25 secondes et le véhicule pourra fonctionner de nouveau. Pour empêcher d'autres arrêts automatiques, ne pas dépasser la charge maximum de 59 kg (130 lb) et ne pas remorquer d'objets. Éviter les conditions de conduite rigoureuses, par exemple, monter des pentes abruptes ou foncer sur des objets, qui pourraient faire en sorte que les roues cessent de tourner pendant que les moteurs sont en marche. Si un fusible thermique ne cesse de se déclencher, s'adresser au centre de service autorisé Power Wheels® le plus proche.

Problème	Cause possible	Solution
Durée de marche courte (moins d'une à trois heures par charge)	Les batteries ne sont pas assez chargées	Charger les batteries. Les charger pendant au moins 18 heures avant d'utiliser le véhicule pour la première fois. Ensuite, les recharger pendant au moins 14 heures après chaque usage. Ne jamais charger les batteries pendant plus de 30 heures. Vérifier tous les câbles et connecteurs. S'assurer que le connecteur de la batterie est bien branché dans le connecteur du chargeur, et que ce dernier est branché dans une prise de courant. S'assurer que le contact est établi à la prise de courant.
	Les batteries sont trop chargées	Ne pas charger les batteries pendant plus de 30 heures. Pour déterminer si les batteries sont endommagées par une surcharge, les faire tester au moyen d'un voltmètre.
	Les batteries sont vieilles et ne peuvent plus être chargées complètement	Même lorsqu'on en prend bien soin, une batterie rechargeable ne dure pas indéfiniment. Selon l'usage du véhicule et les conditions de conduite, elle dure 1 à 3 ans environ. Pour un rendement optimal, toujours utiliser une batterie Power Wheels.
	Mauvais type de fusibles ou fusibles mal installés	S'assurer qu'un fusible thermique Power Wheels® a été bien installé dans chaque batterie avant le chargement.
	Fusible thermique déclenché	Si le véhicule est trop chargé ou si les conditions de conduite sont trop exigeantes, le fusible thermique peut se déclencher et immobiliser le véhicule. Le fusible thermique se réenclenchera automatiquement après 25 secondes et le véhicule pourra fonctionner de nouveau. Pour empêcher d'autres arrêts automatiques, ne pas dépasser la charge maximum de 59 kg (130 lb) et ne pas remorquer d'objets. Éviter les conditions de conduite rigoureuses, par exemple, monter des pentes abruptes ou foncer sur des objets, qui pourraient faire en sorte que les roues cessent de tourner pendant que les moteurs sont en marche. Si un fusible thermique ne cesse de se déclencher, s'adresser au centre de service autorisé Power Wheels® le plus proche.
Le véhicule avance lentement	Les batteries ne sont pas assez chargées	Charger les batteries. Les charger pendant au moins 18 heures avant d'utiliser le véhicule pour la première fois. Ensuite, les recharger pendant au moins 14 heures après chaque usage. Ne jamais charger les batteries pendant plus de 30 heures. Vérifier tous les connecteurs. S'assurer que le connecteur de la batterie est bien branché dans le connecteur du chargeur, et que ce dernier est branché dans une prise de courant. S'assurer que le contact est établi à la prise de courant.
	Charger les batteries	Il faut recharger les batteries après environ 3 heures d'usage constant.
	Mauvais type de fusibles ou fusibles mal installés	S'assurer qu'un fusible thermique Power Wheels® a été bien installé dans chaque batterie avant le chargement.
	Les batteries sont vieilles et ne peuvent plus être chargées complètement	Même lorsqu'on en prend bien soin, une batterie rechargeable ne dure pas indéfiniment. Selon l'usage du véhicule et les conditions de conduite, elle dure 1 à 3 ans environ. Pour un rendement optimal, toujours utiliser une batterie Power Wheels.
	Véhicule surchargé	Veiller à ne pas surcharger le véhicule; ne pas laisser plus de deux enfants à la fois prendre place dans le véhicule; ne pas dépasser la charge maximum de 59 kg (130 lb); ne pas traîner d'objets derrière le véhicule. En cas de surcharge, les fusibles des batteries peuvent se déclencher, et le véhicule s'arrête alors automatiquement. Il se remettra en marche au bout d'environ 25 secondes. Réduire la charge pour éviter qu'il ne s'arrête à nouveau.
	Conditions de terrain trop rigoureuses	Ne rouler que sur des pentes ou côtes de moins de 10° d'inclinaison. Des conditions de conduite trop rigoureuses peuvent faire se déclencher les fusibles des batteries, ce qui arrête automatiquement le véhicule pendant environ 25 secondes. Conduire le véhicule dans de meilleures conditions pour éviter qu'il ne s'arrête à nouveau.

Problème	Cause possible	Solution
Le véhicule roule à petite vitesse, mais pas à grande vitesse (Remarque : en marche arrière, le véhicule ne fonctionne qu'à petite vitesse.)	Le dispositif inhibiteur de grande vitesse n'a pas été débranché	Le véhicule a été réglé à l'usine pour ne fonctionner qu'à petite vitesse. Pour qu'il fonctionne également à grande vitesse, il faut débrancher le dispositif inhibiteur. Suivre les directives à la page 37 pour débrancher ce dispositif.
Lorsqu'on presse la pédale, une seule roue arrière tourne	Utilisation du véhicule à petite vitesse	Il se peut qu'une seule des roues arrière tourne lorsque les deux roues ne touchent pas le sol et que le véhicule est réglé à la petite vitesse. Il ne s'agit pas nécessairement d'un mauvais fonctionnement. Vérifier le système d'entraînement en soulevant les deux roues arrière et en pressant la pédale. Si une seule roue tourne, poser la main sur cette roue pour la ralentir. L'autre roue devrait commencer à tourner; sinon, il se pourrait que le véhicule soit défectueux. S'adresser au centre de service autorisé Power Wheels pour vérification et réparation.
Le véhicule fonctionne de façon intermittente	Fils ou connecteurs lâches	Vérifier que tous les fils autour des moteurs et tous les connecteurs sont bien branchés.
	Moteur ou commutateur électrique endommagé	S'adresser au Service à la clientèle Power Wheels.
Lorsqu'on presse la pédale, il faut pousser le véhicule pour le faire avancer	Fils ou connecteurs lâches	Vérifier que tous les fils autour des moteurs et tous les connecteurs sont bien branchés.
	«Point mort» dans le moteur	S'adresser au Service à la clientèle Power Wheels.
Les fusibles thermiques se déclenchent sans cesse, mais le véhicule n'est pas surchargé et les conditions de conduite ne sont pas trop rigoureuses	Fusible(s) endommagé(s)	S'adresser au Service à la clientèle Power Wheels.
	L'enfant change de vitesse ou passe de la marche avant à la marche arrière ou vice versa sans arrêter le véhicule.	Apprendre à l'enfant à immobiliser le véhicule avant de changer de vitesse ou de passer de la marche avant à la marche arrière ou vice versa.
La boîte de vitesse émet des clappements ou des grincements	Engrenages abîmés	S'adresser au Service à la clientèle Power Wheels.
Le moteur jouet n'émet pas de sons et ne vibre pas	Commutateur du moteur à OFF (arrêt)	S'assurer que le commutateur du moteur, sur le tableau de bord, est à la position ON (marche).
	Piles du mauvais type ou mal installées	Le moteur jouet nécessite quatre piles alcalines C. S'assurer que quatre piles C ont bien été installées dans le compartiment des piles.
	Piles à plat	Remplacer les piles par quatre piles alcalines C neuves. Ne jamais laisser de piles à plat dans le compartiment des piles.
	Fils ou connecteurs lâches	Vérifier tous les raccords. S'assurer que les raccords à l'arrière de la plaque du commutateur du moteur sont solides et que les connecteurs (situés sous le capot et dans le moteur) sont solidement enclenchés.
Le chargeur chauffe pendant l'usage	Il est normal pour certains chargeurs de chauffer pendant la charge. Par contre, certains chargeurs ne chauffent pas.	Il n'y a rien à faire. Si le chargeur ne chauffe pas pendant l'usage, cela ne veut pas dire qu'il fonctionne mal.
Les batteries grésillent ou glougloutent pendant la charge	Il est normal que les batteries fassent du bruit et gonflent légèrement pendant la charge. Par contre, certaines batteries ne font pas de bruit et ne gonflent pas.	Il n'y a rien à faire. Si les batteries ne font pas de bruit et ne gonflent pas légèrement pendant la charge, cela ne veut pas dire qu'elles ne se chargent pas.

Après avoir consulté le Guide de dépannage, si le véhicule ne fonctionne toujours pas bien, s'adresser au Service à la clientèle Power Wheels.

¡IMPORTANTE! Si experimenta algún problema con su vehículo, primero vea la Guía de Problemas y Soluciones que aparece a continuación. Si el problema persiste, por favor póngase en contacto con el departamento de Servicio al Cliente.

Problema	Causa Probable	Solución
El vehículo no avanza	Las baterías están completamente descargadas	<p>Cargue las baterías. Es necesario cargar las baterías nuevas durante por lo menos 18 horas antes de utilizar el vehículo por primera vez. Después del primer uso, cárguelas durante un periodo mínimo de 14 horas después de cada uso, sin exceder las 30 horas.</p> <p>Revise los conectores. Asegúrese de que la grapa de sujeción de la batería esté bien conectada al cargador y que el cargador esté conectado a un tomacorriente doméstico.</p> <p>En caso de que la corriente eléctrica esté controlada por un interruptor, verifique que éste esté encendido.</p>
	El cargador no funciona	No hay forma segura de saber si el cargador está funcionando a no ser que tenga un voltímetro. Si sospecha que existe un problema con su cargador, comuníquese con el Centro de Servicio de Power Wheels.
	Los fusibles no son los correctos o no están bien instalados	Antes de cargar las baterías, verifique que cada batería tenga un fusible térmico Power Wheels® correctamente instalado.
	Fusible térmico bloqueado	Un fusible térmico quizá se "bloquee" y cancele la operación del vehículo si éste se sobrecarga o si las condiciones de manejo son muy severas. El fusible se restaurará automáticamente después de aproximadamente 25 segundos, para que el vehículo reanude su operación normal. Para evitar bloqueos automáticos seguidos, no sobrecargue el vehículo (peso máximo 59 kg) ni remolque nada con el mismo. Evite condiciones de manejo severas, tales como manejar en colinas muy empinadas o chocar con objetos estáticos, que pueden causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía al motor. Si un fusible térmico se bloquea continuamente, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado Power Wheels® más próximo a su localidad.
	Los conectores o los cables están sueltos	Revise todos los cables y conectores. Verifique que la grapa de sujeción de la batería esté firmemente conectada al conector del motor, y que no haya cables sueltos cerca de los motores.
	Las baterías no pasan corriente	Si sus baterías están gastadas o si no ha seguido las instrucciones de mantenimiento de las baterías, es posible que estén completamente descargadas. Si no sabe si están descargadas, utilice un voltímetro para medir la carga.
	Los interruptores eléctricos están dañados	Los interruptores eléctricos se pueden corroer al ser expuestos a agua o a la humedad, o pueden fallar a causa de polvo, arena o grava acumulada. Comuníquese con el departamento de Servicio al Cliente (ver la página 2).
	El motor está dañado	Comuníquese con el departamento de Servicio al Cliente.
El vehículo marchaba bien pero de pronto se apagó.	Los conectores o los cables están sueltos	Revise los cables y los conectores. Asegúrese de que la grapa de sujeción de la batería esté bien conectada al conector del motor, y que no haya cables sueltos cerca de los motores.
	Los fusibles no son los correctos o no están bien instalados	Antes de cargar las baterías, verifique que cada batería tenga un fusible térmico Power Wheels® correctamente instalado.
	Fusible térmico bloqueado	Un fusible térmico quizá se "bloquee" y cancele la operación del vehículo si éste se sobrecarga o si las condiciones de manejo son muy severas. El fusible se restaurará automáticamente después de aproximadamente 25 segundos, para que el vehículo reanude su operación normal. Para evitar bloqueos automáticos seguidos, no sobrecargue el vehículo (peso máximo 59 kg) ni remolque nada con el mismo. Evite condiciones de manejo severas, tales como manejar en colinas muy empinadas o chocar con objetos estáticos, que pueden causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía al motor. Si un fusible térmico se bloquea continuamente, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado Power Wheels® más próximo a su localidad.

Problema	Causa Probable	Solución
Corto periodo de funcionamiento (menos de 1 a 3 horas cada vez que la batería se carga)	Las baterías están descargadas	Cargue las baterías. Es necesario que cargue las baterías nuevas durante por lo menos 18 horas antes de usar el vehículo por primera vez. Después del primer uso, cárguelas durante 14 horas después de cada uso, sin exceder las 30 horas. Revise todos los cables y conectores. Asegúrese de que la grapa de sujeción de la batería esté bien conectada al conector del cargador, y que el interruptor que controla la corriente eléctrica esté encendido. Asegúrese de que el interruptor que controla la corriente eléctrica esté encendido.
	Las baterías están sobrecargadas	No cargue las baterías durante más de 30 horas. Si no sabe si están descargadas, utilice un voltímetro para medir la carga.
	Las baterías son antiguas y no se cargan por completo	Incluso con el cuidado adecuado, la batería no durará para siempre. Por lo general, el periodo de duración de la batería es de entre 1 y 3 años, dependiendo de la frecuencia de uso y las condiciones de operación. Para mejores resultados, no utilice partes de otra marca.
	Los fusibles no son los correctos o no están bien instalados	Antes de cargar las baterías, verifique que cada batería tenga un fusible térmico Power Wheels® correctamente instalado.
	Fusible térmico bloqueado	Un fusible térmico quizá se "bloquee" y cancele la operación del vehículo si éste se sobrecarga o si las condiciones de manejo son muy severas. El fusible se restaurará automáticamente después de aproximadamente 25 segundos, para que el vehículo reanude su operación normal. Para evitar bloqueos automáticos seguidos, no sobrecargue el vehículo (peso máximo 59 kg) ni remolque nada con el mismo. Evite condiciones de manejo severas, tales como manejar en colinas muy empinadas o chocar con objetos estáticos, que pueden causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía al motor. Si un fusible térmico se bloquea continuamente, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado Power Wheels® más próximo a su localidad.
El vehículo no funciona bien	Las baterías no están bien cargadas	Cargue las baterías. Es necesario que cargue las baterías nuevas durante por lo menos 18 horas antes de usar el vehículo por primera vez. Después del primer uso, cárguelas durante 14 horas después de cada uso. No exceda las 30 horas. Revise todos los cables y conectores. Asegúrese de que la grapa de sujeción de la batería esté bien conectado al conector del cargador, y que el interruptor que controla la corriente eléctrica esté encendido. Asegúrese de que el interruptor que controla la corriente eléctrica esté encendido.
	Es necesario cargar las baterías	Será necesario cargar las baterías después de aproximadamente tres horas de conducir el vehículo continuamente.
	Los fusibles no son los correctos o no están bien instalados	Antes de cargar las baterías, verifique que cada batería tenga un fusible térmico Power Wheels® correctamente instalado.
	Las baterías son antiguas y no se cargan por completo	Incluso con el cuidado adecuado, las baterías no durarán para siempre. Por lo general, la batería tiene un periodo de funcionamiento de entre 1 y 3 años, dependiendo de la frecuencia de uso y las condiciones de operación. Para mejores resultados, no utilice partes de otra marca.
	El vehículo lleva mucho peso	No sobrecargue el vehículo. Sólo 2 niños se pueden subir al vehículo a la vez. La capacidad máxima del vehículo es de 59 kg. No remolque objetos con el vehículo. Si el vehículo está sobrecargado, quizá los fusibles de las baterías se "bloqueen" y se apague automáticamente el vehículo por aproximadamente 25 segundos. Reduzca la carga del vehículo para evitar bloqueos automáticos seguidos.
	Las condiciones de operación son demasiado rigurosas	Sólo utilice el vehículo en subidas leves o inclinaciones de 10° o menos. Si las condiciones de manejo son muy severas, quizá se "bloqueen" los fusibles de las baterías y se apague automáticamente la operación del vehículo por aproximadamente 25 segundos. Ajuste las condiciones de manejo para evitar bloqueos automáticos seguidos.

Problema	Causa Probable	Solución
El vehículo avanza en velocidad lenta, pero no en velocidad rápida. Nota: En reversa, el vehículo está diseñado para avanzar sólo en velocidad lenta.	El bloqueo de velocidad rápida no está desconectado	El vehículo fue preestablecido para avanzar sólo en velocidad lenta. Para manejar el vehículo tanto en velocidad lenta como rápida, deberá desconectar el bloqueo de velocidad rápida. Siga las instrucciones en la página 37 para desconectar el bloqueo de velocidad rápida.
Cuando se presiona el pedal, sólo gira una rueda trasera. quizá	Operación del vehículo en velocidad lenta	Es posible que sólo una rueda trasera gire si levanta ambas ruedas del piso y el vehículo está en modalidad de velocidad lenta. Esto no necesariamente representa un problema. Verifique la correcta operación del sistema de manejo, levantando las ruedas traseras del piso y presionando el pedal. Si sólo gira una rueda, presione cuidadosamente la rueda giratoria con su mano para que se reduzca la velocidad. La otra rueda trasera debe empezar a girar. Si la otra rueda trasera no empieza a girar, haya un problema con el vehículo. Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado Power Wheels® más próximo a su domicilio para obtener un diagnóstico y reparación.
Algunas veces el vehículo no funciona y otras sí	Los conectores o los cables están sueltos	Revise los cables y conectores. Asegúrese de que la grapa de sujeción de la batería esté bien conectada al cargador.
	El motor o el interruptor está dañado	Comuníquese al departamento de servicio al cliente de Power Wheels.
Al pisar el acelerador, el vehículo no avanza sin empujarlo primero	Los conectores o los cables están sueltos	Revise los cables y conectores. Asegúrese de que la grapa de sujeción de la batería esté bien conectada al cargador.
	Hay un "punto muerto" en el motor	Comuníquese al departamento de servicio al cliente de Power Wheels.
Los fusibles térmicos se "bloquean" constantemente, pero el vehículo no está sobrecargado y las condiciones de manejo no son severas.	Fusible dañado	Comuníquese al departamento de servicio al cliente de Power Wheels.
	El niño está cambiando de velocidad o cambiando de marcha adelante a reversa sin detenerse antes.	Enséñele a su hijo a detener el vehículo antes de cambiar de velocidad o de dirección.
El motor-caja de cambios emite un ruido seco	Las ruedas dentadas del motor están rotas	Comuníquese con el departamento de Servicio al Cliente de Power Wheels®.
El motor de juego no emite sonidos ni vibra.	Interruptor del motor en OFF (Apagado)	Verifique que el interruptor del motor en el tablero esté en ON (Encendido).
	Pilas mal colocadas o de tipo equivocado	El motor de juego funciona con cuatro pilas alcalinas tipo 4 x "C" x 1,5V. Verifique que las pilas hayan sido colocadas en el compartimento de pilas.
	Pilas gastadas	Cambie las pilas por cuatro pilas alcalinas nuevas tipo 4 x "C" x 1,5V. Siempre saque las pilas gastadas del compartimento de pilas.
	Cables o conectores sueltos	Verifique todas las conexiones. Cerciórese de que las conexiones de los cables en el dorso de la caja de interruptores del motor estén seguras y de que los conectores del arnés del cable de las pilas (debajo del cofre y compartimento del motor) estén bien enchufados.
El cargador se calienta mientras se están cargando las baterías	Es normal que algunos cargadores se calienten mientras estén cargando y no es razón para preocuparse. No todos los cargadores se calientan.	No haga nada. Si su cargador no se calienta cuando esté cargando las baterías, no significa que no esté funcionando.
Las baterías emiten un sonido chisporroteante o borbotante mientras se cargan	No se preocupe, es normal que algunas baterías emitan ruidos o se hinchen levemente cuando se están cargando. Esto no sucede con todas las baterías.	No haga nada. Si las baterías no emiten ruido o no se hinchan mientras se están cargando, esto no significa que no se esté cargando.

Si después de repasar la Guía de Problemas y Soluciones, el vehículo aún no funciona, por favor comuníquese con el departamento de Servicio al Cliente de Power Wheels.



P Guia de Problemas

IMPORTANTE! Se tiver algum problemas com o seu veículo, primeiro tente solucioná-los com ajuda deste Manual. Se não conseguir, contacte o Serviço de Clientes da Power Wheels.

Problema	Causa Possível	Solução
O veículo não funciona	Baterias descarregadas	Carregar as baterias. Uma bateria nova deve ser carregada durante pelo menos 18 horas antes da primeira utilização. Nas vezes seguintes, as baterias devem ser carregadas durante 14 horas após cada utilização. Nunca carregar as baterias por mais de 30 horas. Verificar todas as ligações. Ver se os cabos da bateria estão bem presos, e se o carregador está ligado. Verificar se a tomada tem corrente.
	O carregador não funciona	Não existe meio de saber se o carregador está a funcionar, a não ser que possua um voltímetro. Se suspeitar que o seu carregador não está a funcionar correctamente, contacte o Serviço de Clientes Power Wheels.
	Fusíveis de tipo errado ou mal instalado	Certifique-se que cada bateria tenha um fusível térmico Power Wheels adequadamente instalado antes de carregar.
	Fusível térmico de disparo	Um fusível térmico pode “disparar” e desligar seu veículo se ele estiver sobrecarregado ou as condições do terreno forem muito exigentes. O fusível irá automaticamente resetar-se em aproximadamente 25 segundos, possibilitando que seu veículo volte a operar. Para evitar desligamentos repetidos, nunca sobrecarregue o veículo com pesos acima de 59 kg, sua capacidade máxima, e nunca puxe nada atrás do veículo. Evite condições de terreno muito exigentes, como subidas muito íngremes ou batendo-o contra objetos fixos, o que fazem com que as rodas parem de rodar enquanto a força está ainda sendo fornecida pelos motores. Se um fusível continuar a “disparar” continuamente, entre em contato com o centro autorizado Power Wheels local.
	Cabos ou bornos soltos	Verificar todos os cabos e ligações. Verificar se os cabos da bateria estão bem presos, e que não há fios do motor soltos.
	Bateria velha	Se as baterias for velha ou não tiver seguido as instruções descritas no capítulo Cuidados e Manutenção, as baterias podem estar gasta. Se não tiver a certeza de que as baterias estão gasta, pode testá-las com um voltímetro.
	Sistema eléctrico queimado	Os fios eléctricos podem ficar corroídos devidos à exposição de água gordura, terra solta, areia ou gravilha. Contacte o serviço de Clientes Power Wheels.
	Lesão no motor	Contactar o Serviço de Clientes da Power Wheels.
O veículo estava a rolar e de repente parou	Ligações ou bornos soltos	Verificar todos os cabos e ligações. Verificar se os bornos da bateria estão bem presos, e que os fios do motor não estão soltos.
	Fusíveis de tipo errado ou mal instalado	Certifique-se que cada bateria tenha um fusível térmico Power Wheels adequadamente instalado antes de carregar.
	Fusível térmico de disparo	Um fusível térmico pode “disparar” e desligar seu veículo se ele estiver sobrecarregado ou as condições do terreno forem muito exigentes. O fusível irá automaticamente resetar-se em aproximadamente 25 segundos, possibilitando que seu veículo volte a operar. Para evitar desligamentos repetidos, nunca sobrecarregue o veículo com pesos acima de 59 kg, sua capacidade máxima, e nunca puxe nada atrás do veículo. Evite condições de terreno muito exigentes, como subidas muito íngremes ou batendo-o contra objetos fixos, o que fazem com que as rodas parem de rodar enquanto a força está ainda sendo fornecida pelos motores. Se um fusível continuar a “disparar” continuamente, entre em contato com o centro autorizado Power Wheels local.

P Guia de Problemas

Problema	Causa Possível	Solução
Pouco tempo de marcha (Menos de 1-3 horas)	Baterias descarregadas	Carregue as baterias. Uma bateria nova deve ser colocada à carga durante pelo menos 18 horas antes de ser utilizada pela primeira vez. Após a primeira utilização, recarregue sempre as baterias durante pelo menos 14 horas. Nunca carregue as baterias por mais de 30 horas. Verificar todos os cabos e ligações. Verificar se os bornos estão bem presos, e de que o carregador está ligado. Verificar se a tomada tem corrente.
	Baterias com sobrecargas	Não carregar as baterias por mais de 30 horas. Se suspeitar que as baterias estão danificadas por excesso de carga, tem de a testar com um voltímetro.
	As baterias é velha e não aceita cargas	Mesmo tomando as precauções necessárias, a bateria não dura sempre. O tempo estimado de duração de uma bateria é de 1 a 3 anos, dependendo do tempo de utilização e das condições de utilização do veículo.
	Fusíveis de tipo errado ou mal instalado	Certifique-se que cada bateria tenha um fusível térmico Power Wheels adequadamente instalado antes de carregar.
	Fusível térmico de disparo	Um fusível térmico pode “disparar” e desligar seu veículo se ele estiver sobrecarregado ou as condições do terreno forem muito exigentes. O fusível irá automaticamente resetar-se em aproximadamente 25 segundos, possibilitando que seu veículo volte a operar. Para evitar desligamentos repetidos, nunca sobrecarregue o veículo com pesos acima de 59 kg, sua capacidade máxima, e nunca puxe nada atrás do veículo. Evite condições de terreno muito exigentes, como subidas muito íngremes ou batendo-o contra objetos fixos, o que fazem com que as rodas parem de rodar enquanto a força está ainda sendo fornecida pelos motores. Se um fusível continuar a “disparar” continuamente, entre em contato com o centro autorizado Power Wheels local.
O veículo rola muito devagar	Baterias com poucas cargas	Carregue as baterias. Uma bateria nova deve ser colocada à carga durante pelo menos 18 horas antes de ser utilizada pela primeira vez. Após a primeira utilização, recarregue sempre as baterias durante pelo menos 14 horas. Nunca carregue as baterias por mais de 30 horas. Verificar todos os cabos e ligações. Verificar se os bornos estão bem presos, e de que o carregador está ligado. Certifique-se de que a tomada tem corrente.
	As baterias precisam de cargas	Após aproximadamente 3 horas de utilização, as baterias precisam de carga.
	Fusíveis de tipo errado ou mal instalado	Certifique-se que cada bateria tenha um fusível térmico Power Wheels adequadamente instalado antes de carregar.
	As baterias estão velha e não aceita carga	Mesmo tomando as precauções necessárias, a bateria não dura sempre. O tempo estimado de duração de uma bateria é de 1 a 3 anos, dependendo do tempo de utilização e das condições de utilização do veículo.
	Veículo sobrecarregado	Certifique-se de não sobrecarregar o veículo. Não permita que mais de duas crianças estejam nele ao mesmo tempo, não exceda a capacidade máxima de 59kg, nem permita que o veículo puxe algo. Se o veículo estiver sobrecarregado, os fusíveis podem “disparar” e desligar automaticamente o veículo por aproximadamente 25 segundos. Reduza o peso do veículo para evitar os desligamentos automáticos repetidos.
	Condições de condução demasiado stressantes	Somente utilize em inclinações suaves de 10º ou menos. Se as condições do terreno forem exigentes demais, os fusíveis irão “disparar” e automaticamente desligar o veículo por aproximadamente 25 segundos. Ajuste as condições do terreno para evitar desligamentos automáticos repetidos.
Às vezes, o veículo anda, outras não	Cabo ou fio solto	Verificar todos os fios e ligações
	Avaria no motor ou num cabo eléctrico	Contacte o Serviço de Clientes da Power Wheels.

P Guia de Problemas

Problema	Causa Possível	Solução
Este veículo movimenta-se em velocidade baixa, mas não em velocidade alta. (Favor observar que o veículo foi projetado para operar em velocidade baixa somente em marcha a ré)	Trava de velocidade alta não desconectada.	O veículo está pré-ajustado para operar em velocidade baixa. Para permitir que ele opere em velocidade baixa e alta, você precisa desconectar a Trava de Velocidade Alta. Siga as intruções na página 37 para desconectar a Trava.
Quando o pedal for pressionado, somente uma roda traseira gira.	Operação do veículo em baixa velocidade	É possível que somente uma roda traseira gire quanto ambas sejam levantadas e o veículo esteja em velocidade baixa. Isso não indica necessariamente um problema. Verifique a operação adequada levantando as rodas traseiras e apertando o pedal. Se somente uma roda girar, aperte sua mão cuidadosamente sobre a roda que está girando para pará-la. A outra roda deve começar a girar. Se a outra roda não começar a girar, pode haver um problema com seu veículo. Entre em contato com seu serviço autorizado Power Wheels para diagnóstico e conserto.
Quando se carrega no pedal, o veículo não anda sem um empurrão	Cabo ou fio solto	Verificar todos os fios e ligações.
	Motor em "Ponto Morto"	Contacte o Serviço de Clientes da Power Wheels.
Os fusíveis térmicos "disparam" constantemente, mas o veículo não está sobrecarregado e nem as condições do terreno exigentes demais.	Fusível (s) danificados	Contacte o Serviço de Clientes da Power Wheels.
	A criança está alterando velocidades ou movimentando para frente e para trás sem parar.	Ensine sua criança a parar o veículo antes de ficar alterando velocidades ou direção.
Ruídos na caixa de velocidades	Mudanças partidas	Contacte o Serviço de Clientes Power Wheels
O motor de brincadeira não emite sons, nem vibra.	O interruptor do motor está na posição OFF	Certifique-se que o interruptor do motor no painel esteja na posição ON.
	Pilhas do tipo errado ou inadequadamente instaladas.	O motor de brincadeira requer quatro pilhas alcalinas "C". Certifique-se que estas tenham sido adequadamente instaladas no compartimento de pilhas.
	Pilhas que não funcionam	Substitua as pilhas por quatro pilhas alcalinas "C" novas. Nunca deixe pilhas velhas dentro do compartimento.
	Fios ou conectores soltos	Verifique todas as conexões. Certifique-se que as conexões atrás da placa do motor esteja bem fixadas e que os conectores dos fios da bateria (localizados debaixo do capô e caixa do motor) estejam conectados.
O carregador aquece durante sua utilização	É normal alguns carregadores aquecerem durante a sua utilização e não há razão para preocupação. Alguns carregadores aquecem durante a utilização.	Não faça nada. O facto de o carregador não aquecer durante a sua utilização não quer dizer que não esteja a funcionar correctamente.
A bateria faz ruidos durante a operação de carga	É normal algumas baterias fazerem barulhos durante a operação de carga e não há razão para preocupação.	Não faça nada. O facto de a bateria fazer ruidos durante a operação de carga não quer dizer que não esteja a receber carga.
	Algumas baterias não fazem barulhos durante a carga.	

Se, após consultar este pequeno Guia de Problemas e Soluções não tiver conseguido solucionar a sua avaria, contact o Serviço de Clientes da Power Wheels.



- ® Jeep and the Jeep grille design are registered trademarks of DaimlerChrysler Corporation and are used under license. ©DaimlerChrysler Corporation
Goodyear (and winged foot design) and Wrangler (for tires) are trademarks of The Goodyear Tire & Rubber Company, used with permission.
Fisher-Price and Power Wheels are trademarks of Mattel, Inc.
- ® Jeep et le modèle de calandre Jeep sont des marques déposées de DaimlerChrysler Corporation et sont utilisées sous licence. ©DaimlerChrysler Corporation
Goodyear (et le pied ailé) ainsi que Wrangler (pour les pneus) sont des marques de commerce de The Goodyear Tire & Rubber Company, et sont utilisées avec autorisation.
Fisher-Price et Power Wheels sont des marques de commerce de Mattel, Inc.

